Form (2)



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 623/ 2013 Date 16, September, 2013

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. HIROTSUGU KANO

(b) Citizenship JAPAN

(c) Address # 406 , 4^{TH} FLOOR, EXCEL TREASURE TOWER, NO. 520, KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON.

(d) Name and Address of principal Organization ASMO CO., LTD. 390 UMEDA KOSAI-CITY, SHIZUOKA-PREFECTURE 431-0493 JAPAN.

(e) Place of incorporation JAPAN

(f) Type of business in which investment is to be made ASSEMBLY OF SMALL MOTOR PARTS USED FOR AUTOMOBILE ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted NO. 178, MAUNG KYAN TEE STREET, SHWE LIN BAN INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION.

(h) Amount of foreign capital US$ 2 MILLION

(I) Period for bringing in foreign capital WITHIN DECEMBER 2013

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2 MILLION

(k) Construction period 18 MONTHS

(l) Permitted duration of investment 10 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED.

Win Shein

Chairman

The Myanmar Investment Commission



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၂၃/၂၀၁၃ — ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၆ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ (၁၃)ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူ၏အမည် MR. HIROTSUGU KANO

(ခ) နိုင်ငံသား JAPAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ # 406, 4TH FLOOR, EXCEL TREASURE TOWER, NO. 520, KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON.

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ ASMO CO., LTD. 390 UMEDA KOSAI-CITY, SHIZUOKA-PREFECTURE 431-0493 JAPAN.

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် JAPAN

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) အမှတ် (၁၇၈)၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၈လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၁၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းအမည် ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : Ya Ka-1/Na-853/2013(166928) Tel: 067- 406334, 406075
Date : 16 September 2013 Fax: 95-67-406333

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Assembly of Small Motor Parts used for Automobile on CMP basis " under the name of "ASMO Myanmar Co., Ltd."

Reference: ASMO Myanmar Co., Ltd. Letter dated (12-7-2013)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (23/2013) held on (4-9-2013) had approved the proposal for investment in "Assembly of small motor parts used for automobile on CMP basis " under the name of "ASMO Myanmar Co., Ltd." submitted by ASMO Co., Ltd. (50%) from Japan and PT. ASMO Indonesia (50%) from Indonesia as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be initial 10(ten) years and extendable 5 (five) years period and thereafter. The duration of lease period of land and building shall be 3 (three) consecutive years by mutual agreement of ASMO Myanmar Co., Ltd. , U Maung Maung Khin and U Win Maung.

4. The annual rent for the land and building shall be kyat 72,000,000 (kyat seventy-two million) per year of the land area measuring 5800 square metres(1.43 acres). The rate of rent shall be revised in view of

prevailing land lease rate and it shall be (10%) increased on second and third year terms.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per section 27(a) , (h) , (i) and (k) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section-27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section-27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machineries, equipments, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for used during the period of construction of business;

(c) As per section-27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section- 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export;

6. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall have to sign the Lease Agreement for land and building with U Maung Maung Khin and U Win Maung. After signing such Agreement, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. ASMO Myanmar Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies

each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. ASMO Myanmar Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction works.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be granted more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if ASMO Myanmar Co., Ltd. cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commision will have to terminate the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and ASMO Myanmar Co., Ltd. has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under section-2(i) of the said Law, other than foreign currency.

16. ASMO Myanmar Co., Ltd. brings in foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. ASMO Myanmar Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run,

over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning (CMP charges) of ASMO Myanmar Co., Ltd.

21. ASMO Myanmar Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rules 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

WinShein

(Win Shein)

Chairman

3/6/19

ASMO Myanmar Co., Ltd.

cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar

2. Office of the Yangon Region Government

3. Ministry of National Planning and Economic Development

4. Ministry of Finance

2/10/13

5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Foreign Affairs
7. Ministry of Home Affairs
8. Ministry of Immigration and Population
9. Ministry of Labour, Employment and Social Security
10. Ministry of Electric Power
11. Ministry of Industry
12. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
13. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Department of Environmental Conservation
17. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Director General, Directorate of Trade
21. Director General, Immigration and National Registration Department
22. Director General, Directorate of Labour
23. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
24. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
25. Managing Director, Myanma Insurance
26. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁	ကုမ္ပဏီ/ကမကထပြုသူ အမည်	- ASMO Myanmar Co., Ltd.(ဂျပန်) - Mr. Hirotsugu KANO
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ၁၀၀%နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - ASMO Co., Ltd (50%) - PT.ASMO Indonesia (50%)
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း
၂	တည်နေရာ	- ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၅)၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၇၈)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးဝင်းမောင်၊ ဦးမောင်မောင်ခင်
	မြေဧရိယာ	- မြေ ၁.၄၃ ဧက (၅၇၈၇.၁၁ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ
၃	မြေ နှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခနှုန်း	- ပထမနှစ်အတွက် တစ်လလျှင် ကျပ် ၆ သန်းနှုန်း - ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ်တို့တွင် ၁၀% တိုးမြှင့်ပေးဆောင်ပါမည်။
	မြေငှားရမ်းကာလ	- ၃ နှစ်
၄	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၁၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၁၈ လ
၅	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- US $ ၂ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	
	ငွေသား	- US $၀.၈၅ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- US $ ၀.၇၈ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	- US $ ၀.၃၇ သန်း
၆	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၁၈၄ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၁၈၃ ဦး (အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၆၉၀ နှင့် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၁၁၅ ဖြစ်ပါသည်။)
	ပြည်ပ	- ၁ ဦး (တစ်လလျှင် US$ ၅၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)

၇	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	၁၀၀% (ဂျပန် နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။)
၈	ကုမ္ပဏီ၏ဝင်ငွေ (၆ နှစ်မြောက်)	- US $ ၃.၁၆၅ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ်	- US $ ၀.၂၆၃ သန်း (1 US $ = 950 Kyats ဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။)
၉	နိုင်ငံတော်မှ ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- US $၀.၀၈၈ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၆ နှစ်
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း(IRR)	- ၈.၃၉%
၁၀	လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်	- 12,500 KW-h per month

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ / ကမကထပြုသူ၏အဆိုပြုချက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါ အချက် အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ သို့မဟုတ် ကမကထပြုသူ၏-

(က) အမည် ....

(ခ) အဖအမည် ....

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဃ) နိုင်ငံသား ....

(င) နေရပ်လိပ်စာ ....

(၁) ပြည်တွင်း ....

(၂) ပြည်ပနိုင်ငံ ....

(စ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် ....

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....

(ဇ) ပင်မကုမ္ပဏီ တည်ရှိရာလိပ်စာ ....

....

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ နှင့် ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့် သူများ၏-

(က) အမည် ....

(ခ) အဖအမည် ....

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဃ) နိုင်ငံသား ....

(င) နေရပ်လိပ်စာ ....

(၁) ပြည်တွင်း ....

(၂) ပြည်ပနိုင်ငံ ....



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Form (1)

Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. 12th July 2013

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's or Promoter's:-
   - (a) Name Mr Hirotsugu KANO
   - (b) Father's name Mr Sadahiro KANO
   - (c) ID No./National Registration Card No./Passport No. TK8093749
   - (d) Citizenship JAPAN
   - (e) Address: #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No 520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon
     - (i) Address in Myanmar Same above
     - (ii) Residence abroad
   - (f) Name of principle organization ASMO CO., LTD
   - (g) Type of business Strategic Business Development Div
   - (h) Principle company's address: 390 Umeda Kosai-City Shizuoka-Prefecture 431-0493 JAPAN

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners':-
   - (a) Name Nil
   - (b) Father's name Nil
   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. Nil
   - (d) Citizenship Nil
   - (e) Address: Nil
     - (i) Address in Myanmar Nil
     - (ii) Residence abroad Nil

(f) Parent company Nil

(g) Type of business Nil

(h) Parent company's address: Nil

Remark: The following documents need to attach according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company registration certificate (copy); (Please see "Annexure 1")

(2) National Registration Card (copy) and passport (copy); (Please see "Annexure 2")

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business; (Please see "Annexure 3")

3. Type of proposed investment business:-

(a) Manufacturing Assembly of small motor parts used for automobile **[by CMP basis]**

(b) Service business related with manufacturing (Please see "Annexure 4")

(c) Service

(d) Others

Remark: Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One hundred percent ASMO CO., LTD. (50%) & PT ASMO INDONESIA (50%)

(b) Joint Venture: (Please see "Annexure 5")

(i) Foreigner and citizen

(ii) Foreigner and Government department/organization

(c) By contractual basis:

(i) Foreigner and citizen

(ii) Foreigner and Government department/organization

Remark: The following information needs to attach for the above Paragraph (4):-

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenships, addresses and occupations of the directors;

(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State;

(iii) Contract (Agreement) (Draft)

5. Particulars relating to company incorporation

(a) Authorized capital USD 10,000,000

(b) Type of share Ordinary Share

(c) Number of shares 100,000 shares

Remark: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5. (Please see "Annexure 6")

6. Particulars relating to capital of the investment business

	Kyat/US$ (Million)
(a) Amount/percentage of local capital to be contributed	Nil
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in	USD 2 Million
Total	USD 2 Million

(c) Annually or period of proposed capital to be brought in
USD 2 Million will be brought in until December 2013

(d) Last date of capital brought in
31st December 2013

(e) Proposed duration of investment Initial 10 (ten) years extendable there after

(f) Commencement date of construction October 2013

(g) Construction period Within 18 (eighteen) month from date of obtaining all approval

Remark: Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in -

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign currency (Type and amount)	USD 0.85 Million	Ks 807 Million (@950)
(b) Machinery and equipment and value (to enclose detail list) (Please see "Annexure 11")	USD 1.15 Million (Imported: 0.78, Local: 0.36)	Ks 1,093 Million (@950) (Imported: 741, Local: 342)
(c) List of initial raw materials and value (to enclose detail list)	Nil	Nil

(d)	Value of licence, intellectual property, industrial design, trade mark, patent rights, etc.	Nil	Nil
(e)	Value of technical know-how	Nil	Nil
(f)	Others	Nil	Nil
	Total	USD 2 Million	Ks 1,900 Million (@950)

Remark: The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Details of local capital to be contributed -

		Kyat (Million)
(a)	Amount	Nil
(b)	Value of machinery and equipment (to enclose detail list)	Nil
(c)	Rental rate for building/land	Nil
(d)	Cost of building construction	Nil
(e)	Value of furniture and assets (to enclose detail list)	Nil
(f)	Value of initial raw material requirement (to enclose detail list)	Nil
(g)	Others	Nil
	Total	Nil

9. Particulars about the investment business -

(a) Investment location(s)/place No.178,Maung Kyan Tee Street ,Shwe Lin Ban Industrial Zone

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location No.178,Maung Kyan Tee Street ,Shwe Lin Ban Industrial Zone.

(ii) Number of land/building and area 5,800 m²=1.43A (Land) , 1,850 m²=0.46A

(Please see "Annexure 8")

(iii) Owner of the land ....

(aa) Name/company/department MR WIN MAUNG

(bb) National Registration Card No. 12 La Ma Ta (N) 029783

(cc) Address No 749, Maharbandula street, Lanmadaw Township, Yangon

(iv) Type of land Industrial Zone

(v) Period of land lease contract 3 years (able to renewal)

(vi) Lease period 1st Oct. 2013 From 30th Sep 2016 To (3) year

(vii) Lease rate ....

(aa) Land Kyats 6,000,000 month

(bb) Building Included above amount

(viii) Ward No 178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone

(ix) Township Hlaing Thar Yar

(x) State/Region Yangon

(xi) Lessee ....

(aa) Name/ Name of Company/ Department ASMO CO., LTD

(bb) Father's name ....

(cc) Citizenship ....

(dd) ID No./Passport No. ....

(ee) Residence Address ....

Remark: Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences; (Please see "Annexure

(ii) draft land lease agreement, recommendation from the Union Attorney General Office if the land is related to the State; (Please see "Annexure 8")

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / number of building Nil

(ii) Area Nil

(d) Product to be produced/ Service ....

(1) Name of product (Please see "Annexure 4")

(2) Estimate amount to be produced annually (Please see "Annexure 11")

(3) Type of service Nil

(4) Estimate value of service annually Nil

Remark: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

(e) Annual requirement of materials/ raw materials (Please see "Annexure 4")

Remark: According to the above para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

(f) Production system ....

(g) Technology ....

(h) System of sales **CMP basis (100% Export to INDONESIA and JAPAN)**

(i) Annual fuel requirement (Please see "Annexure 9")
(to prescribe type and quantity)

(j) Annual electricity requirement (Please see "Annexure 9")

(k) Annual water requirement (Please see "Annexure 9")
(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing -

(a) Name/company's name ASMO CO., LTD. & PT. ASMO INDONESIA

(b) ID No./National Registration Card No./Passport No. Nil

(c) Bank Account No. (Please see "Annexure 3")

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para 10.

11. Number of personnel required for the proposed economic activity:-

(a) Local personnel (183) number (99.45) %

(b) Foreign experts and technicians (1) number (0.55) %

(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period) 【Wage Rate】 Local : 115 USD/month to 690 USD/month
Foregner : 5,000 USD/month

Remark: As per para 11 the following information shall be enclosed: -

(i) Number of personnel, occupation, salary, etc; (Please see "Annexure 10")

(ii) Social security and welfare arrangements for personnel; (Please see "Annexure 10")

(iii) family accompany with foreign employee; Nil

12. Particulars relating to economic justification: -

	Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyat
(a) Annual income		
(b) Annual expenditure		
(c) Annual net profit		
(d) Yearly investments		
(e) Recoupment period		
(f) Other benefits		
(to enclose detail calculations)	(Please see "Annexure 11")	

13. Evaluation of environmental impact:- (Please see "Annexure 12")
   (a) Organization for evaluation of environmental assessment;
   (b) Duration of the evaluation for environmental assessment;
   (c) Compensation programme for environmental damages
   (d) Water purification system and waste water treatment system;
   (e) Waste management system;
   (f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on social impact assessments; (Please see "Annexure 13")
   (a) Organization for evaluation of social impact assessments;
   (b) Duration of the evaluation for social impact assessments;
   (c) Corporate social responsibility programme;

Signature 加納覚貢

Name Hirotsugu KANO

Designation Promoter

Director List of ASMO Myanmar CO., Ltd.

Sr.	Name	Nationality P.P.No.	Address	Designation	Authorised Capital	Shareholding
1.	Mr. Takashi OGAWA	JAPAN TK7329205	Jl.Jenda.Sudirman Kav. 10-11 Jakarta 10220 Indonesia	Managing Director	—	—
2.	Mr. Hirotsugu KANO	JAPAN TK8093749	#406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No.520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar	Director	—	—
3.	Mr. Yoshihiro OYOBE	JAPAN TG6079100	2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	Director	—	—

DEPARTEMEN KEHAKIMAN REPUBLIK INDONESIA
DIREKTORAT JENDERAL HUKUM DAN PERUNDANG-UNDANGAN

KEPUTUSAN MENTERI KEHAKIMAN REPUBLIK INDONESIA
NOMOR : C2-1437.HT.01.01.TH.98

MENTERI KEHAKIMAN REPUBLIK INDONESIA

Membaca : I. Surat permohonan tertanggal 11 September 1997 Nomor : 632/I/MH/9/1997 dari Tayena Wianuwardhani Sadjarwo,SH pengganti dari Notaris Mudofir Hadi,SH yang kami terima tanggal 12 September 1997 dan terakhir tanggal 20 Nopember 1997 ;

II. Surat Pemberitahuan Tentang Persetujuan Presiden tanggal 9 Juni 1997 Nomor : 312/I/PMA/1997 dari Menteri Negara Penggerak Dana Investasi/Ketua Badan Koordinasi Penanaman Modal ;

Menimbang : Bahwa berdasarkan pernyataan Notaris, Akta Pendirian Perseroan yang disampaikan telah memenuhi syarat-syarat dan ketentuan yang ditetapkan dalam peraturan perundang-undangan yang berlaku sehingga tidak ada keberatan untuk memberikan pengesahan atas Akta Pendirian Perseroan yang dimaksud.

Mengingat : 1. Undang-undang Nomor 1 Tahun 1995 Tentang Perseroan Terbatas (Lembaran Negara Tahun 1995 Nomor 13, Tambahan Lembaran Negara Nomor 3587);

2. Keputusan Menteri Kehakiman Republik Indonesia Nomor : M.01-PR.08.01 Tahun 1996 Tentang Tata Cara Pengajuan Permohonan dan Pengesahan Akta Pendirian Perseroan Terbatas;

M E M U T U S K A N :

Menetapkan :

PERTAMA : Memberikan pengesahan Akta Pendirian Perseroan Terbatas :

PT. ASMO INDONESIA

NPWP.1.824.388.1-052

berkedudukan di Kabupaten Bekasi, Jawa Barat, sesuai dengan Data Akta Pendirian Perseroan tanggal 19 Nopember 1997 yang dibuat oleh Notaris Mudofir Hadi, SH berkedudukan di Jakarta.

KEDUA : Keputusan Menteri Kehakiman ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan.

Ditetapkan di Jakarta
pada tanggal 5 Maret 1998

Tembusan Kepada :
1. Yth. Bapak Ketua Badan Koordinasi Penanaman Modal
u.p. Yth. Deputy III
Jln. Jen. Gatot Subroto 44
JAKARTA.
2. Yth. Bank Indonesia
Desk Pemasukan Modal
Jln. Kebon Sirih No. 82-84
JAKARTA.

A.n. MENTERI KEHAKIMAN REPUBLIK INDONESIA
DIREKTUR JENDERAL
HUKUM DAN PERUNDANG-UNDANGAN
u.b.
DIREKTUR PERDATA

Ratnawati Widjaya SH
NIP. 040013295.-

【Annexure 1】

Certificate of Incorporation (Copy)

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
4-8-26, Kita-Shinagawa, Shinagawa-Ku, Tokyo, 140-0001
Tel. (03) 3441-9291, Fax (03) 3447-7394

No. 1075/ 48 01 02

This is to certify that the signature of Ms. Ayako OGAWA, official of the Ministry of Foreign Affairs, affixed to accompanying "NOTARIAL CERTIFICATE", under the Tokyo Legal Affairs Bureau, Registration No. 115588 dated 23rd May 2013 is genuine.

The Embassy assumes no responsibility for contents of the documents.



For Ambassador,
(Ei Zin Oo, Second Secretary)

Dated: 27th May 2013

DECLARATION

I, Kenji OYA

do hereby solemnly and sincerely declare:

(1) That I am well acquainted with the Japanese and English Languages.

(2) That the attached documents:

- **Certificate of Parts of Registry Records**

are true English translation from the original Japanese texts or the copy of the original Japanese texts.

And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and correct.

Date: 9th May 2013

大屋 健二

ASMO CO., LTD.
Managing Director
Kenji OYA

Certificate of Parts of Registry Records

ASMO CO., LTD
390 UMEDA, KOSAI-SHI, SHIZUOKA
Company Registration Number 0804-01-005932

Company Name	ASMO CO., LTD	
Location of Head Office	390 UMEDA, KOSAI-SHI, SHIZUOKA	
Publicity	Public notices from the Company shall be given by way of the Official Gazette	
Date of Establishment	21st October 1950	
Business Purposes	1 Manufacture and sales of automobile, small motor relating to transportation devices of industrial vehicle, construction machinery and agricultural machines, office devices and other power engine,other devices and its associated systems 2 Manufacture and sales of other collateral of the preceding paragraph 3 Any business of other collateral of the preceding paragraph	
Authorized Shares	48,000,000 shares	
Total number of Issued Shares and Class	Total numbers of issued shares 15,840,500 shares	Changed on 31st December 2010 Registered on 4th January 2011
Rules of Issuing Shares	The company shall issue the share certificate.	Pursuant to the provision of Article 87, Paragraph 136 of the 2005 Law registered on 1st May 2006
Capital	4,500,000,000 Japanese Yen	
Name of the shareholder registry administrator and its address of business office	1-4-5 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corporation Head office	Changed on 1st October 2005 Registered on 3rd October 2005
Items Relating to Directors	Director Takashi OGAWA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Shinji MAKI	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Kozo HATTORI	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012

Ref. No. A-449584 *Underlined sections represent items that have been deleted

	Director Mikiya ISHIHARA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Takashi KUME	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Kozo KITAYA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Kyoji KATO	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Tetsuo KONDO	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Fumio KOJIMA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Nobuharu MIZUNO	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Kenji OYA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Tetsuya MIZUNO	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Takahiro IIDA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Yoshihiro OYOBE	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Yoshinori SHIRAI	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Director Kazuyoshi MINATO	Appointed on 18 June 2012 Registered on 2 July 2012

	1102 Chikara cho City house,2-38 Chikara-cho, Higashi-ku,Nagoya-shi, Aichi Managing Director Kenji OYA	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Auditor Hideki MINE	Appointed on 20th June 2011 Registered on 4th July 2011
	Auditor Katsuhisa SHIMOKAWA (Outside auditor)	Appointed on 20th June 2011 Registered on 4th July 2011
	Auditor Kiyoshi TAKAI (Outside auditor)	Appointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Auditor Koji ARIMA (Outside auditor)	Appointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
	Accounting auditor Deloitte Touche Tohmatsu LLC	Reappointed on 18th June 2012 Registered on 2nd July 2012
Items relating to the establishment of board of directors	Company with the board of directors	Pursuant to the provision of Article 87, Paragraph 136 of the 2005, registered on 1st May 2006
Items relating to the auditors	Company with auditors	Pursuant to the provision of Article 87, Paragraph 136 of the 2005, registered on 1st May 2006
Items relating to the board of auditors	Company with the board of auditors	Registered on 24th July 2006
Items relating to the accounting auditor	Company with the accounting auditor	Registered on 24th July 2006

This documents certifies that the foregoing are the matters that are recorded on the register and are not closed

11th April 2013

Shizuyo KANEKO 〔Official Seal〕
Registrar
Shizuoka District Leagal Affairs Hamamatsu Bureau

*Underlined sections represent items that have been deleted

現在事項一部証明書

静岡県湖西市梅田３９０番地
アスモ株式会社
会社法人等番号　０８０４−０１−００５９３２

商　号	アスモ株式会社	
本　店	静岡県湖西市梅田３９０番地	
公告をする方法	官報に掲載する	
会社成立の年月日	昭和２５年１０月２１日	
目　的	１．自動車、産業車両等の各種輸送機器用、建設機械・農業機械用、事務機器用およびその他原動機用の小型モータ、その他機器・システムの製造・販売 ２．前号に関する付属品、部品および用品類の製造・販売 ３．前各号に附帯関連する一切の業務	
発行可能株式総数	４８００万株	
発行済株式の総数並びに種類及び数	発行済株式の総数 １５８４万５００株	平成２２年１２月３１日変更 平成２３年　１月　４日登記
株券を発行する旨の定め	当会社の株式については、株券を発行する	平成１７年法律第８７号第１３６条の規定により平成１８年　５月　１日登記
資本金の額	金４５億円	
株主名簿管理人の氏名又は名称及び住所並びに営業所	東京都千代田区丸の内一丁目４番５号 三菱ＵＦＪ信託銀行株式会社本店 平成１７年１０月　１日変更	平成１７年１０月　３日登記
役員に関する事項	取締役　小　川　隆	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役　牧　晋　二	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役　服　部　浩　二	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記

整理番号　ア４４９５８４　　＊　下線のあるものは抹消事項であることを示す。

静岡県湖西市梅田３９０番地
アスモ株式会社
会社法人等番号　０８０４－０１－００５９３２

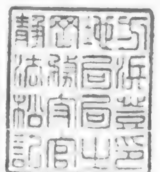
	取締役	石　原　幹　也	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	久　米　隆　志	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	北　谷　幸　三	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	加　藤　享　嗣	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	近　藤　哲　生	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	小　島　史　夫	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	水　野　信　治	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	大　屋　健　二	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	水　野　哲　哉	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	飯　田　尚　弘	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	及　部　祥　宏	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	白　井　良　典	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	取締役	湊　　一　　義	平成２４年　６月１８日就任 平成２４年　７月　２日登記

静岡県湖西市梅田３９０番地
アスモ株式会社
会社法人等番号　０８０４－０１－００５９３２

	愛知県名古屋市東区主税町二丁目３８番地主税町シティハウス１１０２号 代表取締役　大屋健二	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
	監査役　嶺英樹	平成２３年　６月２０日就任 平成２３年　７月　４日登記
	監査役　下川勝久 （社外監査役）	平成２３年　６月２０日就任 平成２３年　７月　４日登記
	監査役　高井清司 （社外監査役）	平成２４年　６月１８日就任 平成２４年　７月　２日登記
	監査役　有馬浩二 （社外監査役）	平成２４年　６月１８日就任 平成２４年　７月　２日登記
	会計監査人　有限責任監査法人トーマツ	平成２４年　６月１８日重任 平成２４年　７月　２日登記
取締役会設置会社に関する事項	取締役会設置会社	平成１７年法律第８７号第１３６条の規定により平成１８年　５月　１日登記
監査役設置会社に関する事項	監査役設置会社	平成１７年法律第８７号第１３６条の規定により平成１８年　５月　１日登記
監査役会設置会社に関する事項	監査役会設置会社	平成１８年　７月２４日登記
会計監査人設置会社に関する事項	会計監査人設置会社	平成１８年　７月２４日登記

これは登記簿に記録されている現に効力を有する事項の一部であることを証明した書面である。

平成２５年　４月１１日
静岡地方法務局浜松支局
登記官　　兼子静代



整理番号　ア４４９５８４　　＊　下線のあるものは抹消事項であることを示す。

TOKYO LEGAL AFFAIRS BUREAU

TAKEO NAKANISHI, Notary KYOBASHI NOTARY OFFICE

■1-1-10, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, Japan ■Tel 03-3271-4677 Fax 03-3271-3606

Registered No. 13-1024

NOTARIAL CERTIFICATE

THIS IS TO CERTIFY:

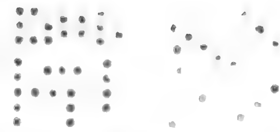
That **Ms. Saki Matsuoka,** a duly authorized agent of **Mr. Kenji Oya,** Managing Director of **ASMO CO., LTD.,** being legally constituted and existing in accordance with the laws of Japan, and having its principal office at 390, Umeda, Kosai-City, Shizuoka-Pref., Japan, has stated in my very presence that the said **Mr. Kenji Oya** has acknowledged himself that the signature on the attached document **(DECLARATION)** is his own.

Dated this 23^{rd} day of May, 2013

T. Nakan

TAKEO NAKANISHI
NOTARY
TOKYO LEGAL AFFAIRS BUREAU

平成２５年登簿第　1024　号



認　　　証

嘱託人・アスモ株式会社（本店：静岡県湖西市梅田３９０番地）の取締役社長　大屋健二（Mr. Kenji Oya）の代理人松岡彩姫は、本公証人の面前において、本人が添付書面「宣言書」（DECLARATION）の署名を自認した旨陳述した。

よって、これを認証する

平成２５年　5　月　23　日、本公証人役場において

東京都中央区京橋一丁目1番10号

東京法務局所属

公証人

Notary



Takeo NAKANISHI

総公証 No 115588 号

証　　　明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する

平成２５年　5　月　23　日

東京法務局長　　石田一宏



CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided by Notary, duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that the Official Seal appearing on the same is genuine.

Date MAY 2 3 2013

Kazuhiro ISHIDA
Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

For legalization by the foreign consul in Japan, this is to certify that the Seal affixed hereto is genuine.

Date ... 2 ... 2013

A. Ogawa

Ayako OGAWA

Tokyo,

Official
Ministry of Foreign Affairs
(Consular Service Division)

[Official Translation]

MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

DIRECTORATE GENERAL OF LAW AND LEGISLATION

DECREE OF MINISTER OF JUSTICE

THE REPUBLIC OF INDONESIA

NUMBER: 02-1437.HT.01.01.TH.98

MINISTER OF JUSTICE THE REPUBLIC OF INDONESIA

Reading : I. Letter of Application dated 11 September 1997 Number: 632/I/MH/9/1997 from Isyana Wisnuwardhani Sadjarwo, SH, duly acting as Alternate Notary Public for Notary Public Mudofir Hadi, SH that we received on 12 September 1997 and most recently on 20 November 1997;

II. Notification Letter regarding Presidential Approval dated 9 June 1997 Number: 312/I/PMA/1997 from State Minister of Investment Fund Raising /Chairman of Invetsment Coordinating Board;

Considering : That on the basis of the statement of the said Notary Public, Deed of Incorporation

Jakarta, 17 May 2013
I, Uki Ukanto, sworn and authorized translator by virtue of Decree of Governor of Jakarta No. 2238/2004, certify that the above is true and accurate English version translated from its original Indonesian text.

of the said Company submitted has complied with any and all the provisions as well as terms and conditions governed in the prevailing law and legislation such that there is no objection whatsoever to grant a legalization of such Deed of Incorporation.

In view of : 1. Law Number 1 Year 1995 regarding Limited Liability Company (State Gazette Year 1995 Number 13, Supplement to the State Gazette Number 3587);

2. Decree of Minister of Justice, the Republic of Indonesia Number: M.01-PR.08.01 Year 1996, regarding the Procedures of Submission of Application for Approval and Legalization of Deed of Incorporation of Limited Liability Company:

HEREBY DECIDES:

To stipulate:

FIRST : To grant Legalization of Deed of Incorporation of Limited Liability Company:

PT. ASMO INDONESIA
NPWP.1.824.388.1-052

having its domicile in Bekasi Regency, West Java in accordance with Data of Deed of Company Incorporation dated 19 November 1997, duly executed and passed before Notary Public Mudofir Hadi, SH having domicile in Jakarta.

SECOND : This Decree of Minister of Justice shall become effective as from the date of stipulation.

Copies respectfully forwarded to:

1. Honorable Chairman of Investment Coordinating Board (BKPM) in care of Honorable

Stipulated in Jakarta
On the date of 5 March 1998
FOR MINISTER OF JUSTICE THE REPUBLIC OF INDONESIA
FOR DIRECTOR GENERAL OF LAW AND LEGISLATION

Jakarta, 17 May 2013
I, Uki Ukanto, sworn and authorized translator by virtue of Decree of Governor of Jakarta No. 2238/2004, certify that the above is true and accurate English version translated from its original Indonesian text.

SPECIAL POWER OF ATTORNEY

Known all men by these presents, that,

I, Kenji OYA being the director of ASMO CO., LTD., with its registered address situated at 390, Umeda Kosai-City, Shizuoka-Prefecture 4310493 JAPAN.

Do hereby nominate, constitute and appoint Mr. Takashi OGAWA, (TK7329205)

to be my true and lawful agent and attorney for the special purpose, hereafter fully described,

That is to say:

1. Formation & incorporation of ASMO Myanmar CO., LTD. in Myanmar.

2. The Company has also authorized the above persons to open an account at Kan Baw Za Bank (KBZ Bank) and to operate the Company's said bank account.

And I do hereby authorize my said agents and attorneys to generally and fully act in the said matter, as he/she would be legally and lawfully required to act, do attend, to all intents, to the best of his knowledge to use and employ all lawful means, for me and on my behalf, in achieving the requiring result touching the presents and to sign and present, all petitions and other writings whatsoever as may be required herewith and to appear in person and represent me, before
Directorate of Investment and Company Administration (DICA) and other relevant authorities in Myanmar relating to ASMO Myanmar CO., LTD..

And generally to do, act, perform all other matters and things in and towards the premises requisite and necessary, as fully and effectually as I might or could do where I personally present, I hereby verify and confirm all and singular act whatsoever my said attorneys shall legally do, or procure to be done in and touching these premises.

In Witness where of I have hereunto set my hand at Tokyo, Japan, this 22 day of April in the year Two Thousand and Thirteen.

IN THE PRESENCE OF

For and on behalf of
ASMO CO., LTD.

大屋 健二

Kenji OYA
Managing Director

SPECIAL POWER OF ATTORNEY

Known all men by these presents, that,

I, Kenji OYA being the director of ASMO CO., LTD., with its registered address situated at 390, Umeda Kosai-City, Shizuoka-Prefecture 4310493 JAPAN.

Do hereby nominate, constitute and appoint Mr. Yoshihiro OYOBE. (TG6079100)

to be my true and lawful agent and attorney for the special purpose, hereafter fully described.

That is to say:

1. Formation & incorporation of ASMO Myanmar CO., LTD. in Myanmar.

2. The Company has also authorized the above persons to open an account at Kan Baw Za Bank (KBZ Bank) and to operate the Company's said bank account.

And I do hereby authorize my said agents and attorneys to generally and fully act in the said matter, as he/she would be legally and lawfully required to act, do attend, to all intents, to the best of his knowledge to use and employ all lawful means, for me and on my behalf, in achieving the requiring result touching the presents and to sign and present, all petitions and other writings whatsoever as may be required herewith and to appear in person and represent me, before Directorate of Investment and Company Administration (DICA) and other relevant authorities in Myanmar relating to ASMO Myanmar CO., LTD.,

And generally to do, act, perform all other matters and things in and towards the premises requisite and necessary, as fully and effectually as I might or could do where I personally present, I hereby verify and confirm all and singular act whatsoever my said attorneys shall legally do, or procure to be done in and touching these premises.

In Witness where of I have hereunto set my hand at Tokyo, Japan, this 22 day of April in the year Two Thousand and Thirteen.

IN THE PRESENCE OF

For and on behalf of
ASMO CO., LTD.

大屋 健二

Kenji OYA
Managing Director

TOKYO LEGAL AFFAIRS BUREAU

TAKEO NAKANISHI, Notary KYOBASHI NOTARY OFFICE

■1-1-10, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, Japan ■Tel 03-3271-4677 Fax 03-3271-3606

Registered No.'13-1027

NOTARIAL CERTIFICATE

THIS IS TO CERTIFY:

That **Ms. Saki Matsuoka,** a duly authorized agent of **Mr. Kenji Oya,** Managing Director of **ASMO CO., LTD.,** being legally constituted and existing in accordance with the laws of Japan, and having its principal office at 390, Umeda, Kosai-City, Shizuoka-Pref., Japan, has stated in my very presence that the said **Mr. Kenji Oya** has acknowledged himself that the signature on the attached document **(SPECIAL POWER OF ATTORNEY)** is his own.

Dated this 23rd day of May, 2013

T. Naka

TAKEO NAKANISHI
NOTARY
TOKYO LEGAL AFFAIRS BUREAU

平成２５年登簿第　1027　号

認　　証

嘱託人・アスモ株式会社（本店：静岡県湖西市梅田３９０番地）の取締役社長 大屋健二（Mr. Kenji Oya）の代理人松岡彩姫は、本公証人の面前において、本人が添付書面「委任状」（SPECIAL POWER OF ATTORNEY）の署名を自認した旨陳述した。

よって、これを認証する

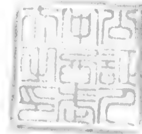
平成２５年　5　月　23　日、本公証人役場において

東京都中央区京橋一丁目1番10号

東　京　法　務　局　所　属

公　証　人　中西武夫

Notary



Takeo NAKANISHI

総公証 №115591 号

証　　明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成２５年　5　月　23　日

東　京　法　務　局　長　　石田一宏

CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided by Notary, duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that the Official Seal appearing on the same is genuine.

Date MAY. 2 3. 2013

Kazuhiro ISHIDA
Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

For legalization by the foreign consul in Japan, this is to certify that the Seal affixed hereto is genuine.

Date MAY [illegible]

A. Ogawa

Ayako OGAWA

Tokyo, ____________

Official
Ministry of Foreign Affairs
(Consular Service Division)

#【Annexure 3】

Bank statements and
Financial Statement of subscribers

Balance Sheet

ASMO Co., Ltd.

at 31st March 2012

(JPY in million)

Accounts	Amount	
Assets		
Current Assets		88,196
Cash and Deposits	263	
Notes Receivable	573	
Accounts Receivable -Trade	51,613	
Products	3,213	
Work in Process	4,061	
Raw Materials and Supplies	1,123	
Advance Payment	7,171	
Prepaid Expenses	21	
Short-term Loans Receivable	319	
Accounts receivable -other	2,204	
Deposit -Affiliate company	17,614	
Other Current Assets	30	
Allowance for Doubtful Accounts	△ 14	
Non-current Assets		44,381
Tangible fixed asset	**28,169**	
Buildings	5,661	
Structures	554	
Machinery and Equipment	10,558	
Vehicles	91	
Tools, Furniture	1,600	
Land	8,009	
Lease asset	2	
Construction in Process	1,691	
Intangible Assets	**456**	
Software	385	
Other Intangible Assets	71	
Investments and Other Assets	**15,756**	
Investment securities	809	
Stocks of subsidiaries and affiliates	10,463	
Investments in subsidiaries and affiliates	3,149	
Long-term loans	1,182	
Other investments	151	
Allowance for Doubtful Accounts	△ 0	
Total Assets		132,578

Accounts	Amount	
Liabilities		
Current Liabilities		56,054
Notes Payable	57	
Accounts Payable -Trade	42,652	
Lease Obligations	1	
Accounts Payable -Other	3,629	
Accrued Expenses	4,518	
Tax Payable	63	
Deferred Tax Liability	81	
Deposits received	230	
Reserve for Bonuses for Employees	4,289	
Reserve for Bonuses for Officers	35	
Allowance for products warranties	496	
Long-term Liabilities		15,735
Lease obligations	1	
Deferred Tax Liability	1,510	
Reserve for Retirement Benefits for Employee	13,996	
Reserve for Retirement Benefits for Officers	227	
Total liabilities		71,790
Net Assets		
Shareholders' equity		60,383
Capital	**4,500**	
Capital surplus	**5,191**	
Capital Reserve	5,191	
Retained earnings	**50,692**	
Retained Earnings Reserves	1,125	
Other Retained Earnings	49,567	
Fixed Asset Reduction Reserve	2,424	
General Reserve	41,080	
Retained earnings carried forward	6,062	
Valuation/translation difference, etc.		404
Valuation difference on other securities	404	
Total Net Assets		60,787
Total Liabilities and Net Assets		132,578

Profit and Loss

ASMO Co., Ltd.

from 1st April 2011 to 31st March 2012

(JPY in million)

Accounts	Amount	
Sales		**210,855**
Cost of Sales		**203,567**
Gross Plofit / (Loss)		**7,287**
Selling and General Administrative Expenses		**11,159**
Operating Profit / (Loss)		**(3,871)**
Other Income		
Interest Income and Dividend	184	
Exchange Gain	412	
Other	406	**1,002**
Other Expenses		
Loss on Sale and Disposal of Fixed Assets	153	
Other	192	**346**
Ordinary Profit / (Loss)		**(3,251)**
Extraordinary Income		
Reversal of Allowance for products warranties	6,317	**6,317**
Extraordinary Loss		
Loss on Disposal of Fixed Assets	58	**58**
Profit / (Loss) before Tax		**3,042**
Income Tax	133	
Income Tax (for prior periods)	294	
Income Taxes Adjustment	(277)	**150**
Net Profit / (Loss)		**2,891**

PT BANK SUMITOMO MITSUI
INDONESIA

SMBC

SUMMITMAS II 9th-11th FLOOR
Jl. Jend. Sudirman Kav. 61 - 62
Jakarta 12190 - INDONESIA
Telephone : (021) 5227011 (Hunting)
Facsimile : (021) 5227022

Confidential

14 May 2013
No. CDSD/186/13.05.14/NI

To:
PT ASMO INDONESIA
MM2100 Industrial Town Block FF-3,5,6
Cibitung, Bekasi, Jawa Barat 17520

Re: BALANCE CONFIRMATION

We hereby inform you that the Account Balance of **PT. ASMO INDONESIA** as of 31st March 2013 are as follows:

Account No:
1079849101 (IDR Account)

Balance:
IDR 301,150,211.- (Three Hundred and One Million One Hundred and Fifty Thousand Two Hundred and Eleven Rupiah)

Account No:
1079849102 (USD Account)

Balance:
USD 55,063.05 (Fifty Five Thousand Sixty Three 5/100 US Dollar)

Below are your outstanding List of Outstanding Time Deposit (IDR) as of 31st March 2013 with Bank Sumitomo Mitsui Indonesia:

No.	Deal Number	Value Date	Maturity Date	Principal	Interest Rate (%)
1	MM1308600040	27-Mar-13	10-Apr-13	IDR 5,000,000,000	4.20
2	MM1308600041	27-Mar-13	15-Apr-13	IDR 4,500,000,000	4.25
3	MM1310200029	12-Apr-13	24-Apr-13	IDR 3,150,000,000	4.00
4	MM1311900067	29-Apr-13	08-May-13	IDR 5,000,000,000	4.15
5	MM1311900066	29-Apr-13	15-May-13	IDR 4,500,000,000	4.15
TOTAL				IDR 22,150,000,000	

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
4-8-26, Kita Shinagawa, Shinagawa-Ku, Tokyo, 140-0001
Tel. (03) 3441-9291, Fax (03) 3447-7394

No. 1078/ 48 01 02

This is to certify that the signature of Ms. Ayako OGAWA, official of the Ministry of Foreign Affairs, affixed to accompanying "NOTARIAL CERTIFICATE", under the Tokyo Legal Affairs Bureau, Registration No. 115591 dated 23rd May 2013 is genuine.

The Embassy assumes no responsibility for contents of the documents.



For Ambassador,
(Ei Zin Oo, Second Secretary)

Dated: 27th May 2013

BANK SUMITOMO MITSUI
INDONESIA

SMBC

SUMMITMAS II 9TH-11TH FLOOR
Jl. Jend. Sudirman Kav. 61 - 62
Jakarta 12190 - INDONESIA
Telephone : (021) 5227011 (Hunting)
Facsimile : (021) 5227022

Below are your outstanding List of Outstanding Time Deposit (USD) as of 31st March 2013 with Bank Sumitomo Mitsui Indonesia:

No.	Deal Number	Value Date	Maturity Date	Principal	Interest Rate (%)
1	MM1312000033	30-Apr-13	29-May-13	USD 150,000	0.126
TOTAL				USD 150,000	

Please be informed accordingly.

Yours faithfully,

METERAI TEMPEL
F4E86ABF264709

6000 DJP

PT Bank Sumitomo Mitsui Indonesia

Jane Yurico Meitty
Head of Cash & Deposit Services Dept.



The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

JAKARTA BRANCH   Date : 07 M A Y 2013 8:46:19

MESSRS.
ASMO INDONESIA, PT /

MM 2100 INDUSTRIAL TOWN
BLOK FF.3-5, CIBITUNG
BEKASI   (17520)
A/C NO. 156519 /

Dear Sir(s) :

CERTIFICATE OF BALANCE

This is to certify that at the close of business on 28 MARCH 2013 your Current Account with us showed a balance in your favour of
IDR 95,591,978.29,
SAY INDONESIAN RUPIAH : NINETY FIVE MILLION FIVE HUNDRED NINETY ONE THOUSAND NINE HUNDRED SEVENTY EIGHT 29/100 ONLY

METERAI TERAAN
07/05/13 15:19
Rp≡06000
40103 143178
Direktorat Jenderal Pajak PB0146

MUFG
Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ

Yours Faithfully
for THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ, LTD.
JAKARTA BRANCH

Computer generated advice

Signature is not required

DPO-JOB6 * DPOCER-1   EDP-FM-017 (1/2)



The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

JAKARTA BRANCH Date : 07 M A Y 2013 8:46:32

MESSRS.
ASMO INDONESIA. PT

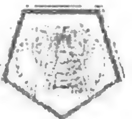
MM 2100 INDUSTRIAL TOWN
BLOK FF.3-5, CIBITUNG
BEKASI (17520)
A/C NO. 895173

Dear Sir(s) :

CERTIFICATE OF BALANCE

This is to certify that at the close of business on 28 MARCH 2013 your Current Account with us showed a balance in your favour of
JPY 938,726.
SAY JAPANESE YEN : NINE HUNDRED THIRTY EIGHT THOUSAND SEVEN HUNDRED TWENTY SIX ONLY

METERAI TERAAN
07/05/13 15:21
Rp≡06000
40104 162179
Direktorat Jenderal Pajak PB0146



Yours Faithfully
for THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ, LTD.
JAKARTA BRANCH

Computer generated advice

Signature is not required

DPO-J086 * DPOCER-1 EDP-FM-017 (1/2)



The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

JAKARTA BRANCH　　　　Date : 07 M A Y 2013 8:46:05

MESSRS.
ASMO INDONESIA, PT

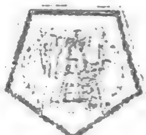
MM 2100 INDUSTRIAL TOWN
BLOK FF.3-5, CIBITUNG
BEKASI　　　　(17520)
A/C NO. 895187

Dear Sir(s) :

CERTIFICATE OF BALANCE

This is to certify that at the close of business on 28 MARCH 2013 , your Current Account with us showed a balance in your favour of
USD 81,513.40
SAY U.S.DOLLAR : EIGHTY ONE THOUSAND FIVE HUNDRED THIRTEEN 40/100 ONLY

Yours Faithfully
for THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ, LTD.
JAKARTA BRANCH



METERAI TERAAN
07/05/13 1519
Rp≈06000
40102 194177
Direktorat Jenderal Pajak PB0146

Computer generated advice
Signature is not required

DPO-J086 * DPOCER-1　　　　EDP-FM-017 (1/2)

The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

..........JAKARTA.......... Branch

.........MAY 7Th................, 2013....

ASMO INDONESIA
FD NO. 938603-00

Dear Sir (s) :

CERTIFICATE OF BALANCE

This is certify that the close of business on ......MARCH 28 Th.........., 2013..... your ~~Current Account~~ FIXED DEPOSIT with us showed a balance in your favour of

YEN (US$) Rp. 400.000

(SAY IN UNITED STATES DOLLAR: FOUR HUNDRED THOUSAND ONLY)

Yours faithfully,

For The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

..........JAKARTA.......... Branch

MARTHEN

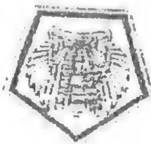
MARTHEN . M

Authorized Signature

P80146 Direktorat Jenderal Pajak

40091 172173

Rp≈06000

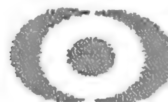


07/05/13 13:06

METERAI TERAAN

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ

MUFG



ASD - 042

The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

..................JAKARTA.................... Branch

..............MAY..7Th..........,2013......

ASMO INDONESIA

FD NO. 938554-00

Dear Sir (s) :

CERTIFICATE OF BALANCE

This is certify that the close of business on ......MARCH 28 Th.............. ,2013...... your FIXED DEPOSIT ~~Current Account~~ with us showed a balance in your favour of

(YEN /)US$ / Rp. ...78,000,000...................................

(SAY..IN..JAPANESE..YEN:..SEVENTY..EIGHT..MILLION ..ONLY)..

Yours faithfully,

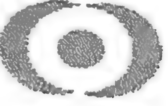
For The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

..................JAKARTA.................... Branch

MARTHEN . M

Authorized Signature





ASD - 042

Bank Resona Perdania
RESONA
Jl. Jend. Sudirman Kav. 40 - 41
Jakarta 10210, Indonesia

Phone : +62-21-570-1958
Fax : +62-21-570-1936
SWIFT : BPIAIDJA
Website : www.perdania.co.id

CERTIFICATE OF BALANCE

Our Ref : 13/BRP/354
Date : May 07, 2013

To:
PT. Asmo Indonesia
MM2100 Industrial Town Blok FF3,5,6
Cibitung, Bekasi

Re : **Confirmation of Balance**

Dear Sirs,

Referring to your request of the information details of Account Balance as of March 31, 2013 on behalf of PT Asmo Indonesia, We here with provide you as follows:

Account Number	Currency	Amount	Remarks
0103.4037.007	IDR	79,473,125.86	CR
0106.5236.067	USD	53,095.00	CR

We hope this information will fully satisfy with your inquiry.

Your Faithfully,
Bank Resona Perdania

Siti Isnawati
Deposit Section Head

Endang Sekarwari K
Deputy Section Head



Jl. Jend. Sudirman Kav. 40 - 41
Jakarta 10210, Indonesia

Phone : +62-21-570-1958
Fax : +62-21-570-1936
SWIFT : BPIAIDJA
Website : www.perdania.co.id

Jakarta, 7 May 2013

To :
PT. Asmo Indonesia
MM2100 Industrial Town Blok FF3,5,6
Cibitung, Bekasi

Dear Sirs,

Re : **Confirmation of Balance**

Referring to your request of the information details of Time Deposit as of March 31, 2013 on behalf of PT. Asmo Indonesia.

We herewith the following of balance :

TD No.	Amount		Rate	Period	Remarks
DOC-1DOI0002413	IDR	17,000,000,000.00	4.0 %	1 W	DOC
DOC-1DOI0002414	IDR	15,000,000,000.00	4.3 %	2 W	DOC
DOC-1DOI0002441	IDR	1,400,000,000.00	4.5 %	2 W	DOC
DOC-1DOV0002410	USD	300,000.00	0.25 %	2 W	DOC
DTD-1DTI0002415	IDR	10,000,000,000.00	5.0 %	1M	DTD
DTD-1DTI0002411	IDR	57,600,000,000.00	5.0 %	1M	DTD
DTD-1DTV0002408	USD	800,000.00	0.3 %	1M	DTD

We hope this information will fully satisfy with your inquiry

Yours Faithfully,

PT.Bank Resona Perdania

Lasma E. S. Oppusunggu
Deposit Section Head

Darmawan
Deputy Section Head

Nomor : 4.Sp.BCT/ 056 /2013
Tanggal : 06 Mei 2013
Lampiran : -

mandiri

PT. Bank Mandiri (Persero) Tbk.
Branch Bekasi Cibitung MM 2100
Kawasan Industri MM 2100, Cibitung
Bekasi 17520
Telp.: (021) 8980380, 8980469, 8981217
Facs.: (021) 8980344

TO WHOM IT MAY CONCERN

BALANCE CERTIFICATE

Dear Sir or Madam,

We hereby certify that the balance of **PT. ASMO INDONESIA** account with us as **of March 31, 2013** is as mentioned below :

A/C Number	Amount
125-000210870-2 (Current Account)	IDR 105.422.140,08

We hope this information will be beneficial for you

Thank you for kind attention.

PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
Cabang Bekasi Cibitung

PT. Bank Mandiri (Persero) Tbk.
KCP. Bekasi - Cibitung

Bayu Wibowo Wicaksana
Branch Manager

Bank Internasional Indonesia
Cibitung Sub Branch - Region 4
Kws. Industri MM 2100 Blok C 12-12A, Cibitung 17520, Indonesia
Tel +62 21 898 1338 - 39, Fax +62 21 898 1341

bii
@Maybank

No.S.2013. 076 /DIR OPS & IT-RO Jatinegara & Thamrin-KC Bekasi - KCP Cibitung   Cibitung, 6 Mei 2013

To:
PT. ASMO Indonesia
MM2100 Industrial Town Blok FF-3,5,6
Cikarang Barat, Bekasi 17520

Attn : Whom It may Concern

We hereby certify that the following party :

Name : PT. ASMO Indonesia
Address : MM2100 Industrial Town BLOK FF-3,5,6
Cibitung, Bekasi 17520

On the date of this reference letter, is one of customer in BII Cibitung Branch Located at Kawasan Industri MM2100 Blok C12-12 A Cibitung, as follows :

1. Name : Asmo Indonesia
   Account Number : 2-235-000591
   Balance : 35568.53 USD

2. Name : Asmo Indonesia
   Account Number : 2-235-000260
   Balance : Rp. 641.239.827,87

This reference for issuance of certificate of balance for current account and provided to you on a confidential basis.

Thank you for your kind attention.

Bank Internasional Indonesia, Tbk
Cibitung Sub Branch

BANK INTERNATIONAL INDONESIA
KCP. CIBITUNG

Dodi Gramedia .
Service Manager

Diah Purwaningsih
Head Customer Service

PT ASMO INDONESIA
FINANCIAL POSITION
AS OF MARCH 31, 2012 AND 2011

(In USA Dollar)

	Notes	2012	2011
ASSETS			
Current Assets			
Cash and cash equivalents	2,f.3	14.573.485,03	25.320.167,26
Trade account receivable	2,g.4	44.092.373,47	35.564.535,81
Advance payment		18.683,69	38.116,93
Inventories	2,h.5	27.313.431,27	24.159.472,80
Other account receivable	2,g.6	890.852,37	528.262,71
Prepaid taxes	2,m.7	7.287.998,81	2.671.729,73
Prepaid expenses	2,i.8	381.826,43	439.478,34
Total Current Assets		94.558.651,07	88.721.763,57
Non Current Assets			
Deferred tax asset	2,m.17	1.608.445,37	1.018.673,40
Fixed assets - after deducting accumulated - depreciation US$. 47,208,967.30 in March 31, 2012 and of US$. 39,289,533.51 in March 31, 2011.	2,j.9	21.496.324,13	21.175.957,51
Intangible assets - Net	10	12.927,91	32.057,17
Security deposits	11	181.520,01	177.430,97
Construction in progress	j	25.550.966,35	9.604.446,23
Total Non Current Assets		48.850.183,77	32.008.565,28
TOTAL ASSETS		**143.408.834,84**	**120.730.328,84**
LIABILITIES AND STOCKHOLDERS' EQUITY			
Current Liabilities			
Trade account payables	12	49.191.919,60	49.598.833,92
Short term loan	13	16.000.000,00	-
Other account payables	14	97.129,10	311.971,59
Taxes payable	2,m.15	380.843,66	387.101,39
Accrued expenses	16	11.504.987,39	12.079.609,60
Total Current Liabilities		77.174.879,74	62.377.516,50
Estimation Employments Benefit	2,p.18	815.414,38	548.199,68
Stockholders' Equity			
Capital stock - US$ 100 par value per share authorized - 180,000 shares subscribed and paid-up 180,000 shares.	18	18.000.000,00	18.000.000,00
Retained earnings		47.418.540,72	39.804.612,66
Total Stockholders' Equity		65.418.540,72	57.804.612,66
TOTAL LIABILITIES AND STOCKHOLDERS' EQUITY		**143.408.834,84**	**120.730.328,84**

See accompanying notes to financial statements which are an integral part of the financial statements

PT ASMO INDONESIA
COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEARS ENDED MARCH 31, 2012 AND 2011

(In USA Dollar)

	Notes	2012	2011
REVENUE	2,l.20	244.370.301,04	230.412.542,11
COST OF GOODS SOLD	2,l.21	224.783.180,25	205.095.872,42
GROSS PROFIT		19.587.120,79	25.316.669,69
OPERATING EXPENSES			
Selling expenses	2,l.23	4.151.543,09	3.325.277,58
General and administration expenses	2,l.24	4.626.921,57	4.764.883,35
Total Operating Expenses		8.778.464,66	8.090.160,93
INCOME FROM OPERATIONS		10.808.656,13	17.226.508,75
OTHER INCOME (CHARGES)			
Interest income		363.600,68	681.928,34
Scrap sale		-	-
Gain (loss) on sales property		-	(1.291,18)
Interest expense and bank charges		663.046,16	451.031,16
Gain (loss) exchange rate difference		(1.106.579,38)	1.289.698,70
Other Income - net		(79.932,54)	2.421.367,02
INCOME BEFORE INCOME TAX		**10.728.723,59**	**19.647.875,77**
COMPREHENSIVE INCOME		-	-
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME		**10.728.723,59**	**19.647.875,77**
TAX INCOME (EXPENSES)	2,m.17		
Current tax		(3.704.567,50)	(5.287.874,46)
Deferred tax		589.771,97	(34.999,58)
Total Tax Expenses		(3.114.795,53)	(5.322.874,04)
NET INCOME		**7.613.928,06**	**14.325.001,74**

See accompanying notes to financial statements
which are an integral part of the financial statements

#【Annexure 4】

Detail of Production and business flow in Myanmar

Products in Myanmar

Washer System

Washer Tank Assembly
With Nozzle & Hose

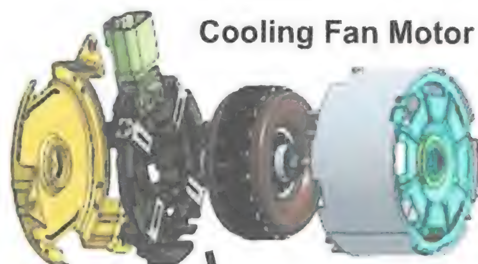


Hose Assembly

Motor (Radiator Cooling System)



Radiator Fan Assembly



Cooling Fan Motor



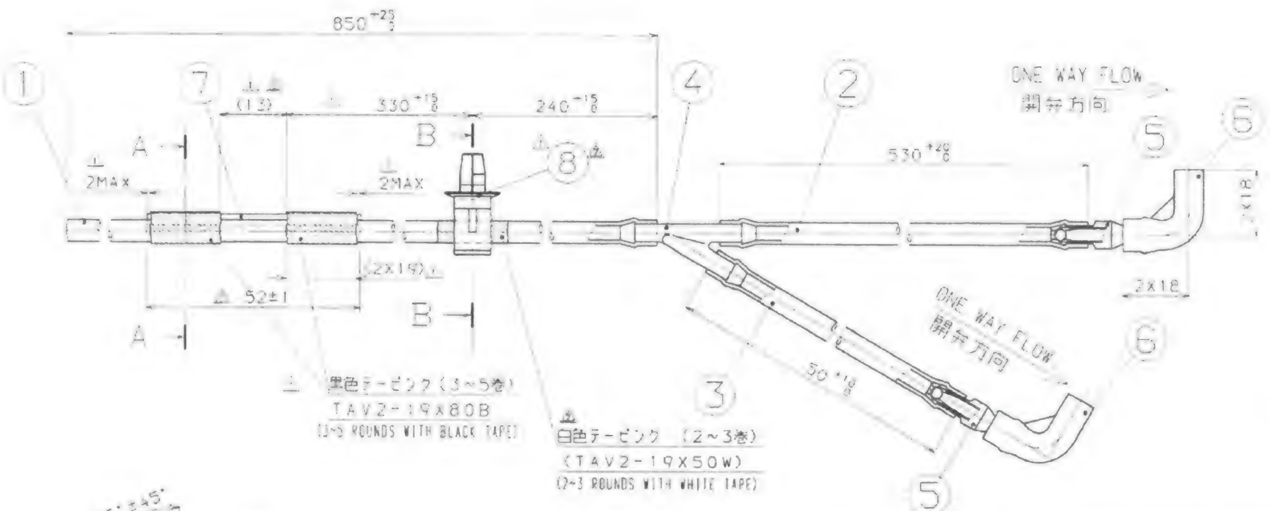
Brush Sub-Assembly

Line Specification Overview

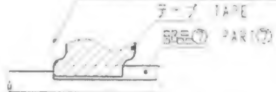
Working Hours : (8 Hrs Regular Time + 2 Hrs Overtime) X 6days/week

Product	Number of Assembler	Number of Line	Line Cycle Time	Line Capacity / Month Average Working Time 240 Hrs
Hose Assembly	3 People	20 Lines	60.0 sec	**259,200 Pcs. / Month** 240H X 3600S / 60.0S X 0.9 X 20 Lines (Rate of Operation 90%)
N70F Brush Assembly	5 People	1 Line	9.0 sec	**86,400 Pcs. / Month** 240H X 3600S / 9.0S X 0.9 X 1 Line
K Blower Brush Assembly	5 People	3 Lines	12.0 sec	**194,400 Pcs. / Month** 240H X 3600S / 12.0S X 0.9 X 3 Lines
N100F Brush Assembly	9 People	2 Lines	9.0 sec	**172,800 Pcs. / Month** 240H X 3600S / 9.0S X 0.9 X 2 Lines
Power Seat Brush Assembly	4 People	2 Lines	9.0 sec	**172,800 Pcs. / Month** 240H X 3600S / 9.0S X 0.9 X 2 Lines

Hose Sub Assembly

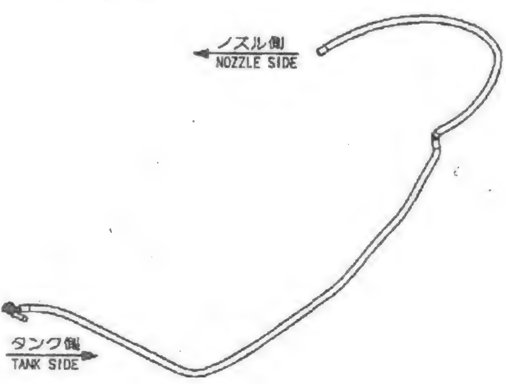


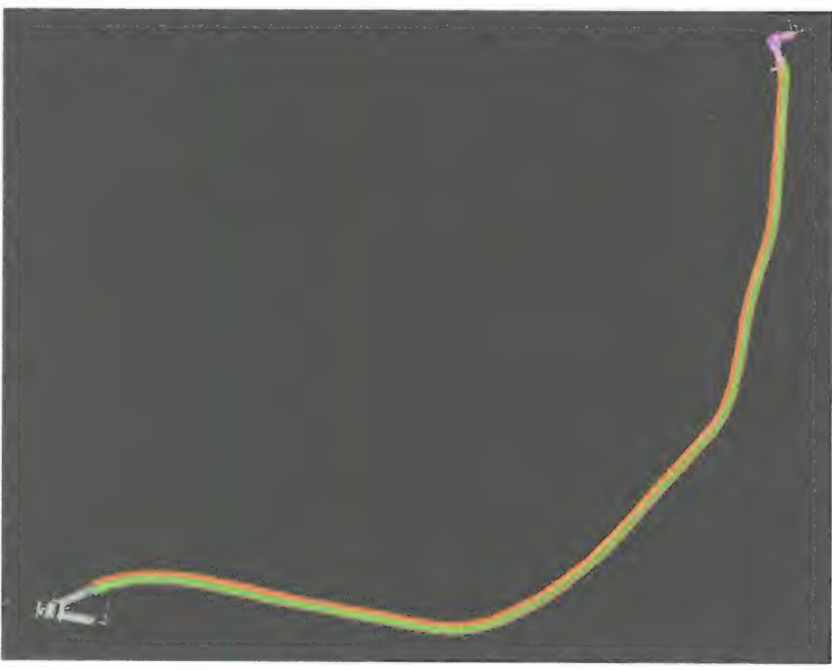








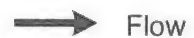




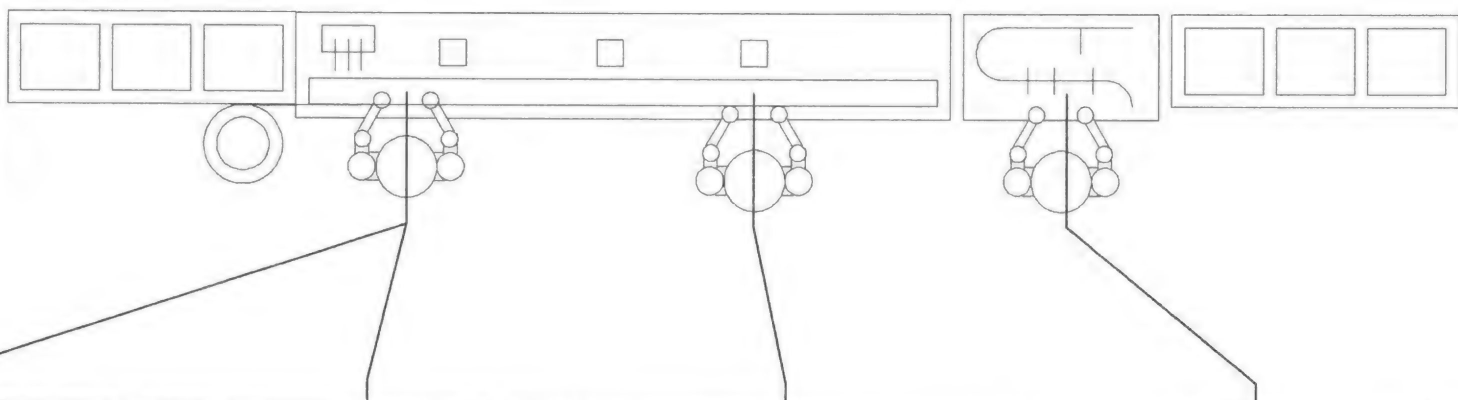


Hose Assembly Line

Cycle Time = 60.0 Sec (Average)



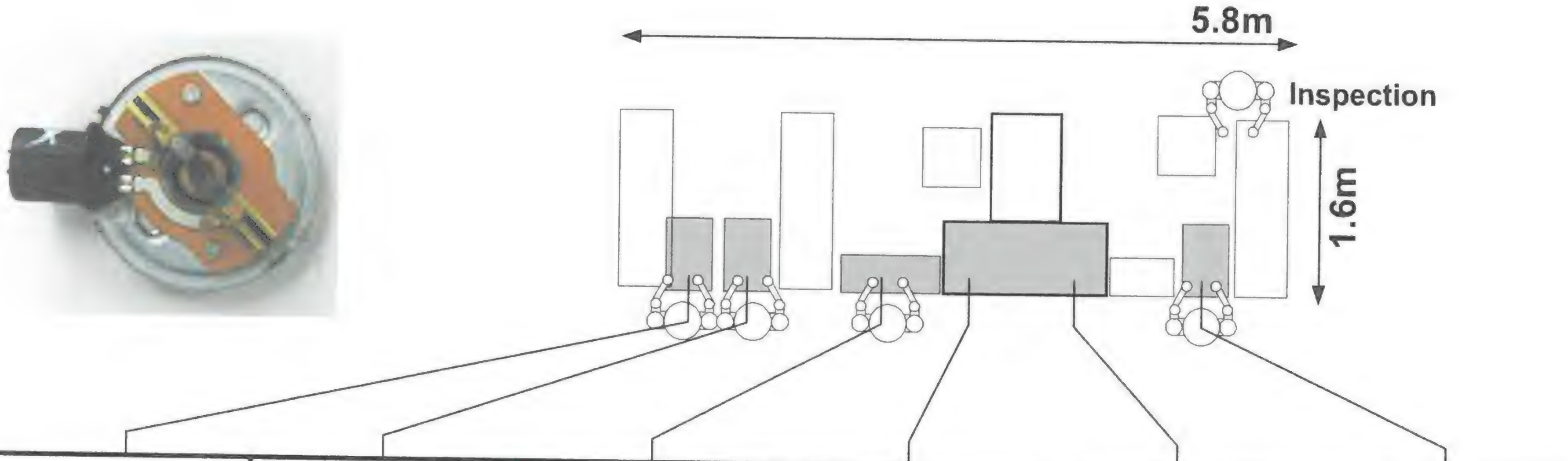




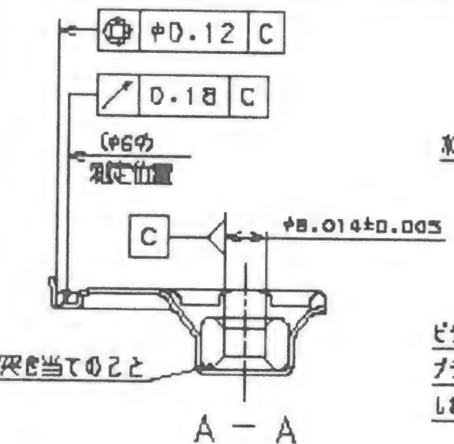
Hose Cutting	Small Parts Assemble	Inspection	W Inspection

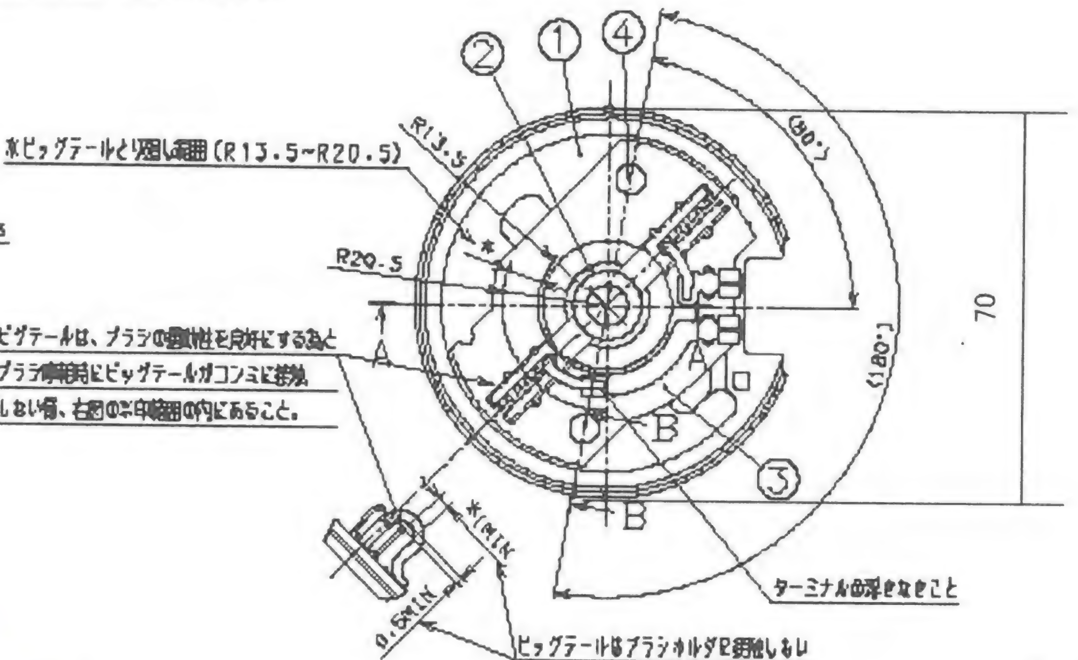
N70F Brush Assembly Line

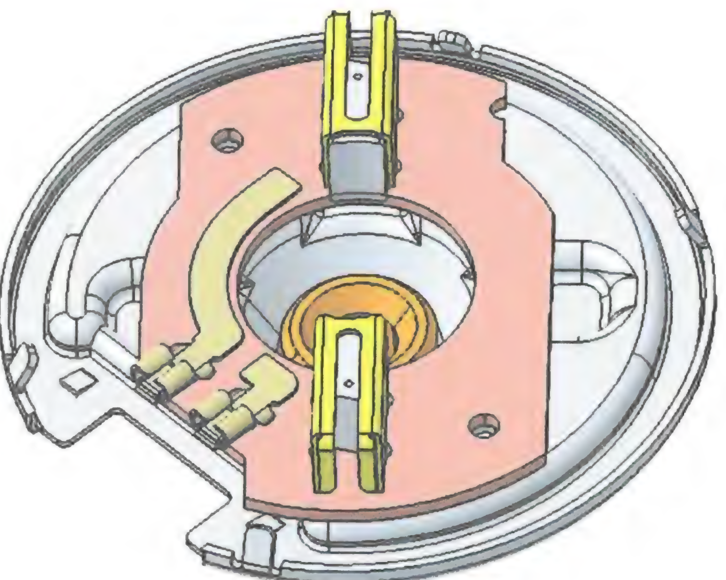
Cycle Time = 9.0 Sec



N70 Brush Sub Assembly







70

50

D

E

M

①

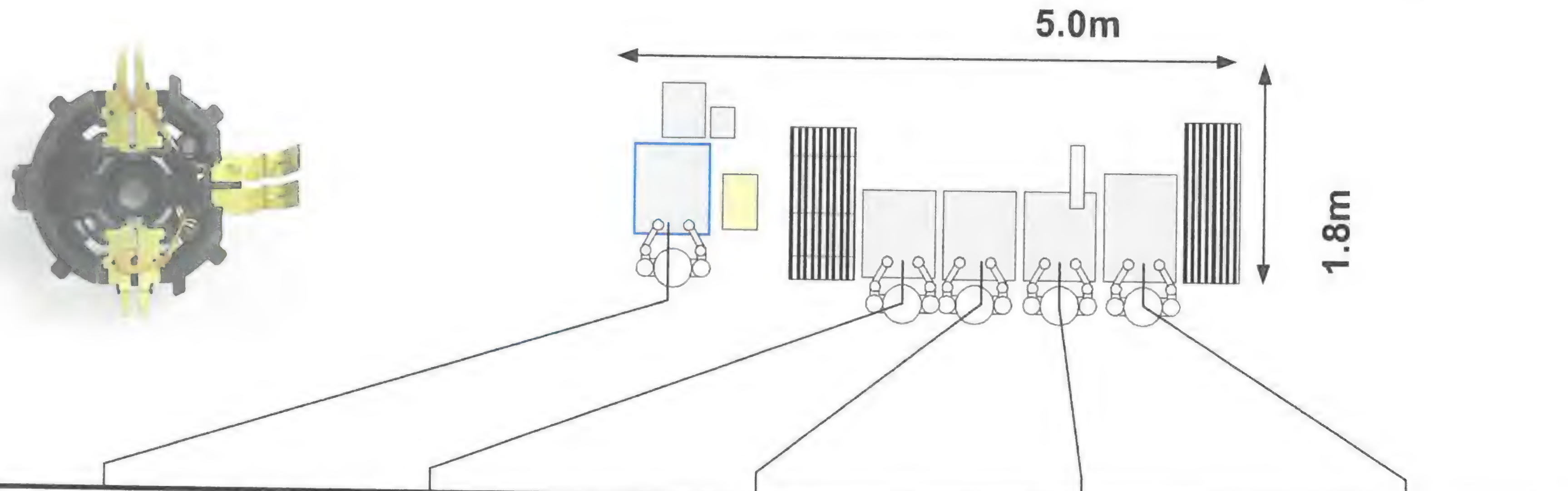
②

③

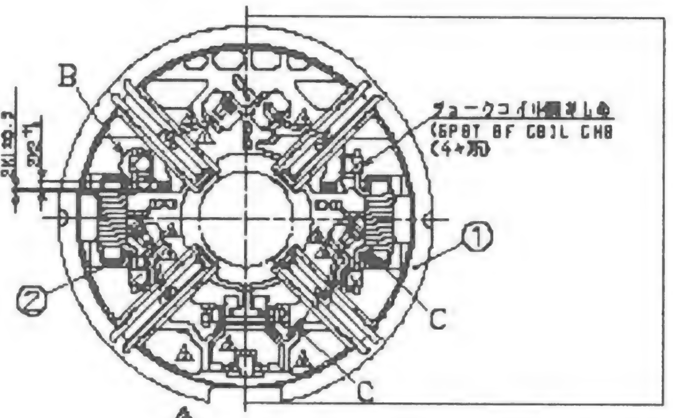
④

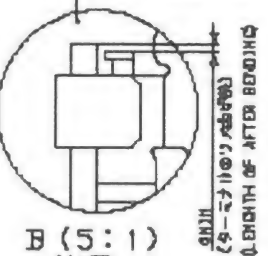
⑤

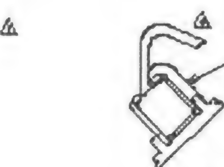
K Blower Brush Assembly Line   Cycle Time = 12.0 Sec

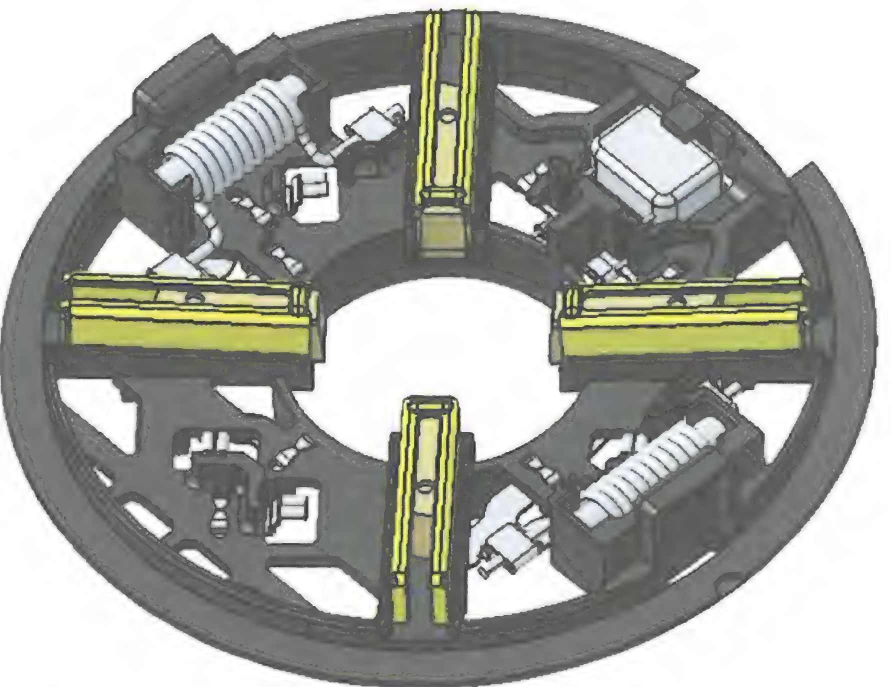


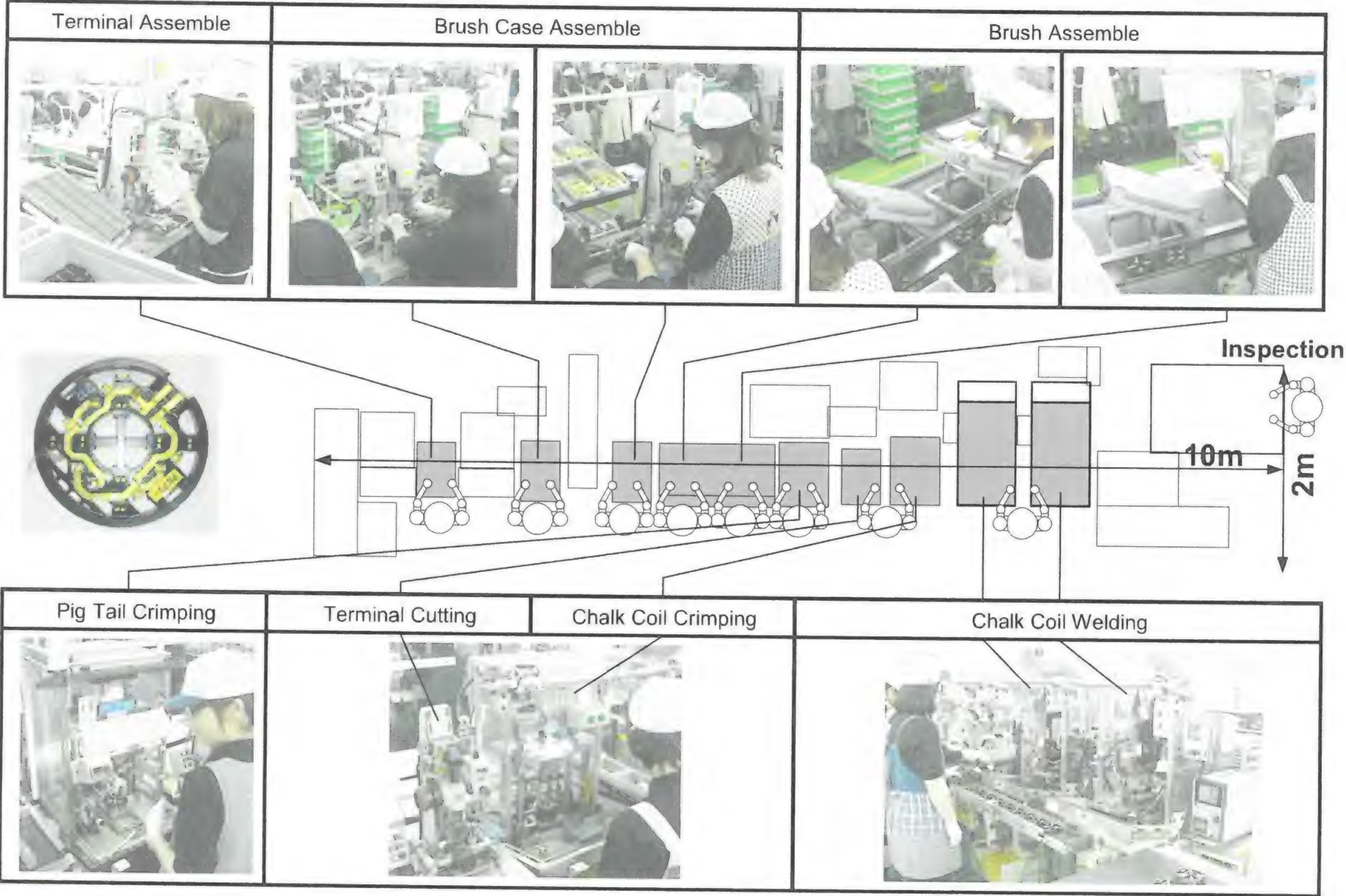
N100F Brush Sub Assembly



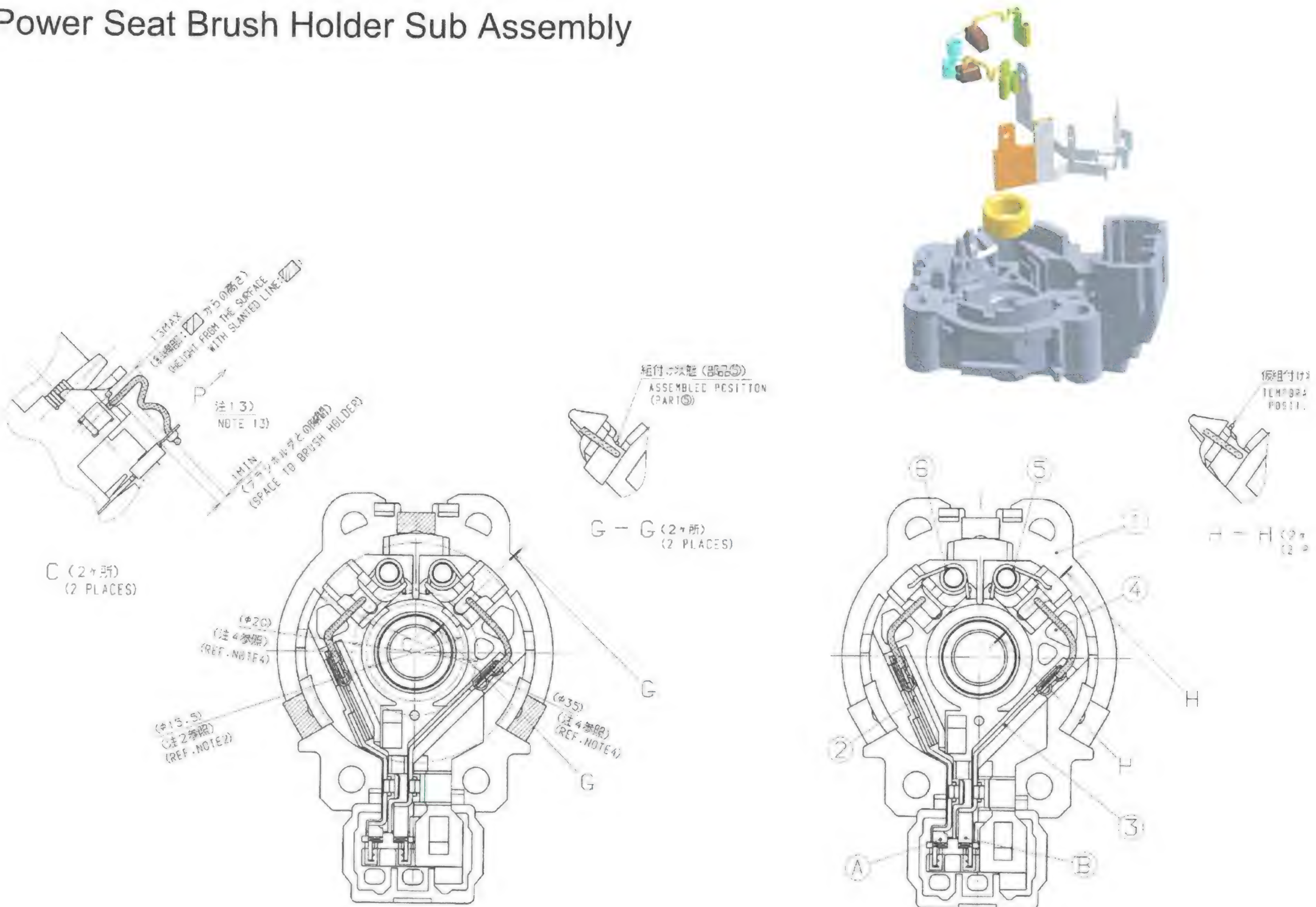







N100F2 Brush Assembly Line
Cycle Time = 9.0 Sec
Flow
Terminal Assemble
Brush Case Assemble
Brush Assemble
Inspection
10m
2m
Pig Tail Crimping
Terminal Cutting
Chalk Coil Crimping
Chalk Coil Welding

Power Seat Brush Holder Sub Assembly

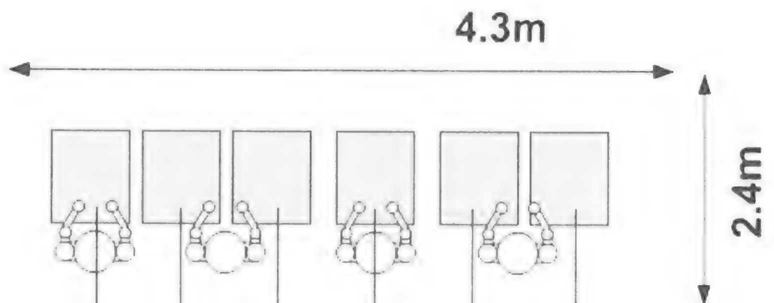


Power Seat Brush Assembly Line

Cycle Time = 9.0 Sec

→ Flow





Condenser Varistor Lead Wire Bending	Condenser Varistor Lead Free Solding	Brush S/A With Connector	Brush S/A Soldering	Bearing Oiless Press-Fitting & Connector Assy	Holder S/A Visual Check

Raw Material List of ASMO Myanmar Co., Ltd.

Products	Parts	Material	Norm/pc	Unit
Hose Assy	Pipe	Polyvinyl chloride	3	m
	Joint/Elbow	PP or PE	5	g
N100 Brush Holder	Terminal	Copper plate	14	g
	Holder brush	Copper plate	20	g
	Plate Insulator	Phenol resin	25	g
	Brush carbon	carbon/wire copper	4	pc
N70 Housing Sub-Assy	Holder brush	Copper plate	12	g
	Brush carbon	carbon/wire copper	2	pc
	Spring coil	Steel wire	3	g
	Housing	Steel plate	80	g
	Rivet flat	Stainless steel	1.2	g
	Bearing oilless	Sintered copper	10	g
Blower Housing	Howsing 1W	Phenol resin	50	g
	Holder brush	Copper plate	16	g
	Brush carbon	carbon/wire copper	2	pc
	Terminal	Copper plate	18	g
SF P/S Holder Sub-Assy	Holder Bearing	Thermoplastic(PBT)	35	g
	Thermistor S/A	Copper plate	1	pc
	Brush carbon	carbon/wire copper	2	pc
	Spring coil	Steel wire	2.5	g
	Bearing oilless	Sintered copper	8	g
	Terminal	Copper plate	10	g

Our company adopt CMP business scheme, raw material will be brought in Myanmar. (Not purchase)

Raw Material Requirement of ASMO Myanmar Co., Ltd.

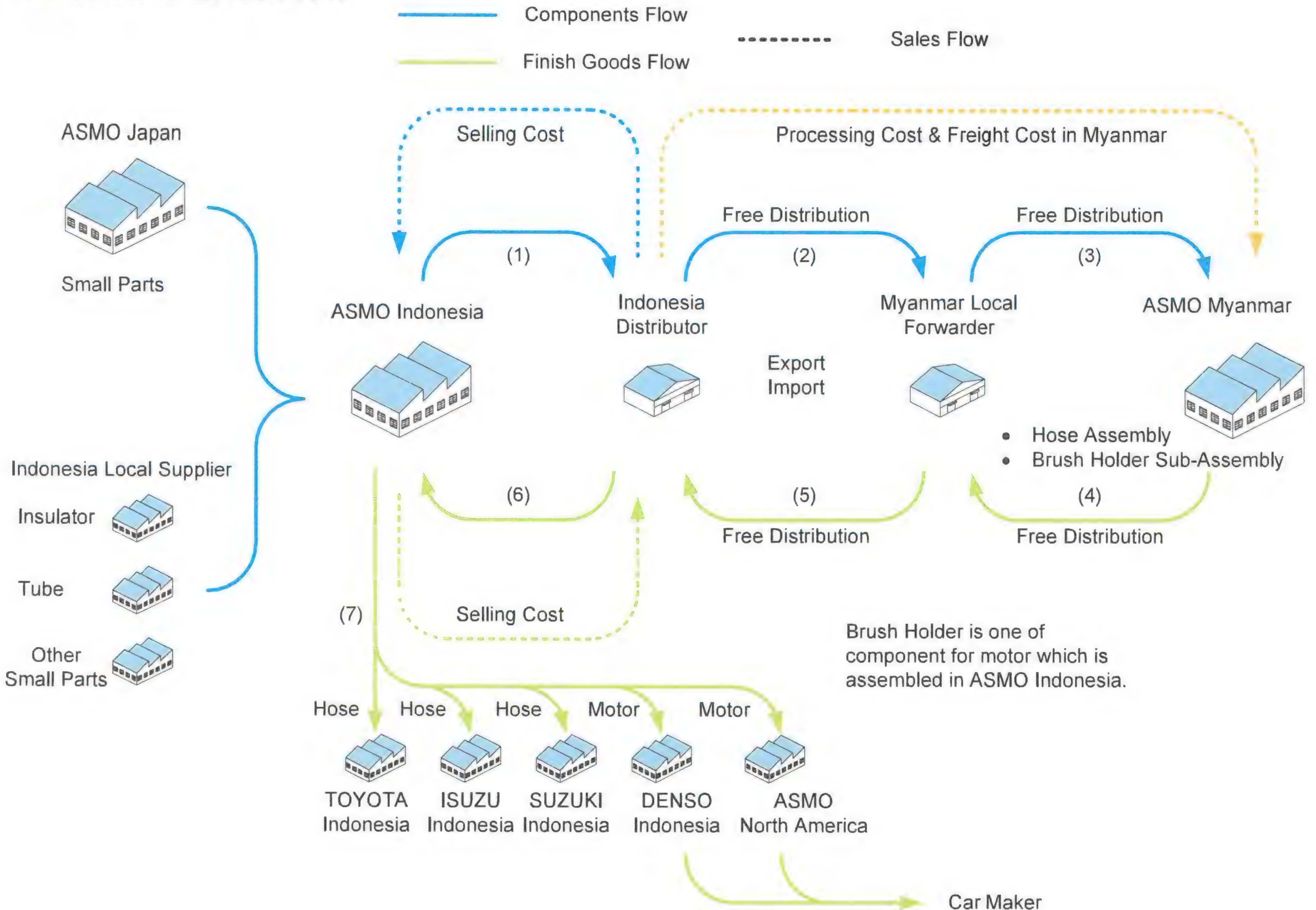
(3 month) (Unit : 1000)

Raw Material	Parts	Norm / pc	unit	Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Hose Assy				**136**	**2,971**	**3,367**	**3,367**	**3,367**	**3,367**	**3,367**	**3,367**	**3,367**	**3,367**
Polyvinyl chloride	Polyvinyl chloride	3.0	m	408	8,913	10,101	10,101	10,101	10,101	10,101	10,101	10,101	10,101
PP or PE	PP or PE	5.0	g	680	14,855	16,835	16,835	16,835	16,835	16,835	16,835	16,835	16,835
N100 Brush Holder				-	**197**	**1,647**	**1,647**	**1,647**	**1,647**	**1,647**	**1,647**	**1,647**	**1,647**
Copper plate	Terminal	14.0	g	-	2,758	23,058	23,058	23,058	23,058	23,058	23,058	23,058	23,058
Copper plate	Holder brush	20.0	g	-	3,940	32,940	32,940	32,940	32,940	32,940	32,940	32,940	32,940
Phenol resin	Plate Insulator	25.0	g	-	4,925	41,175	41,175	41,175	41,175	41,175	41,175	41,175	41,175
carbon/wire copper	Brush carbon	4.0	pc	-	788	6,588	6,588	6,588	6,588	6,588	6,588	6,588	6,588
N70 Housing Sub-Assy				-	**775**	**1,048**	**1,048**	**1,048**	**1,048**	**1,048**	**1,048**	**1,048**	**1,048**
Copper plate	Holder brush	12.0	g	-	9,300	12,576	12,576	12,576	12,576	12,576	12,576	12,576	12,576
carbon/wire copper	Brush carbon	2.0	pc	-	1,550	2,096	2,096	2,096	2,096	2,096	2,096	2,096	2,096
Steel wire	Spring coil	3.0	g	-	2,325	3,144	3,144	3,144	3,144	3,144	3,144	3,144	3,144
Steel plate	Housing	80.0	g	-	62,000	83,840	83,840	83,840	83,840	83,840	83,840	83,840	83,840
Stainless steel	Rivet flat	1.2	g	-	930	1,258	1,258	1,258	1,258	1,258	1,258	1,258	1,258
Sintered copper	Bearing oilless	10.0	g	-	7,750	10,480	10,480	10,480	10,480	10,480	10,480	10,480	10,480
Blower Housing				-	**1,705**	**3,256**	**3,256**	**3,256**	**3,256**	**3,256**	**3,256**	**3,256**	**3,256**
Phenol resin	Howsing 1W	50.0	g	-	85,250	162,800	162,800	162,800	162,800	162,800	162,800	162,800	162,800
Copper plate	Holder brush	16.0	g	-	27,280	52,096	52,096	52,096	52,096	52,096	52,096	52,096	52,096
carbon/wire copper	Brush carbon	2.0	pc	-	3,410	6,512	6,512	6,512	6,512	6,512	6,512	6,512	6,512
Copper plate	Terminal	18.0	g	-	30,690	58,608	58,608	58,608	58,608	58,608	58,608	58,608	58,608
SF P/S Holder Sub-Assy				-	**642**	**1,773**	**1,773**	**1,773**	**1,773**	**1,773**	**1,773**	**1,773**	**1,773**
Thermoplastic(PBT)	Holder Bearing	35.0	g	-	22,470	62,055	62,055	62,055	62,055	62,055	62,055	62,055	62,055
Copper plate	Thermistor S/A	1.0	pc	-	642	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773
carbon/wire copper	Brush carbon	2.0	pc	-	1,284	3,546	3,546	3,546	3,546	3,546	3,546	3,546	3,546
Steel wire	Spring coil	2.5	g	-	1,605	4,433	4,433	4,433	4,433	4,433	4,433	4,433	4,433
Sintered copper	Bearing oilless	8.0	g	-	5,136	14,184	14,184	14,184	14,184	14,184	14,184	14,184	14,184
Copper plate	Terminal	10.0	g	-	6,420	17,730	17,730	17,730	17,730	17,730	17,730	17,730	17,730

(note)

Our company adopt CMP business scheme, raw material will be brought in Myanmar. (Not purchase)

Materials & Sales Flow



【Annexure 5】

Joint Venture agreement (Draft)

JOINT VENTURE AGREEMENT
relating to
ASMO Myanmar Co., Ltd.

BETWEEN

ASMO CO., LTD.
("ASMO")

AND

PT. ASMO INDONESIA
("AINE")

CONTENTS

[Note: may be executed on stamp paper]

JOINT VENTURE AGREEMENT

THIS JOINT VENTURE AGREEMENT is entered into at ●●●'s office in Myanmar, on ●th July 2013

BETWEEN

ASMO CO., LTD., a company duly organised under the laws of Japan and having its principal office at 390 Umeda, Kosai-shi, Shizuoka, JAPAN, (hereinafter referred to as **"ASMO"** which expression shall, unless it be repugnant to the context or meaning thereof, be deemed to mean and include its successors and permitted assigns) of the ONE PART;

AND

PT. ASMO INDONESIA, a company incorporated under the laws of Myanmar having its registered office at MM2100 Industrial Town Block FF-3,5 & 6, Cibitung, Bekasi 17520, Jawa Barat – INDONESIA, Myanmar (hereinafter referred to as **"AINE"** which expression shall, unless it be repugnant to the context or meaning thereof, be deemed to mean and include the successors and permitted assigns) of the OTHER PART.

Both ASMO and AINE are individually referred to as Party and collectively as Parties.

RECITALS

WHEREAS:

A. ASMO is engaged in Development, manufacture, and sales of small motor systems products for automobiles, etc.

B. AINE is *inter alia* engaged in Development, manufacture, and sales of small motor systems products for automobiles, etc.

C. The Parties are desirous of entering into a joint venture for Assembly of small motor parts used for automobile by CMP Basis (as defined hereinafter) through a joint venture company to be legally formed in a manner consistent with the applicable provisions of The Burma Companies Act, 1914, as applicable in Myanmar.

D. The Parties have agreed to enter into this Agreement for the purposes of (i) regulating their relationship with each other so long as they are Shareholders (as defined hereinafter), and (ii) regulating, as between themselves, certain aspects of the affairs of the JVC.

NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY AGREED BY AND BETWEEN THE PARTIES AS FOLLOWS:

1. INTERPRETATION

1.1 In this Agreement:

i. "***Act***" means The Burma Companies Act, 1914, as applicable to Myanmar, and as amended, supplemented, modified or substituted from time to time.

ii. "***Affiliate***" of any specified Person means any other Person directly or indirectly Controlling or Controlled by or under the direct or indirect Control of the same Person which Controls such specified Person and, in relation to a natural person, includes any relative

iii. "***Affiliate Company***" shall mean present and future affiliate companies of ASMO Group and also present and future affiliate companies of AINE Group.

iv. "***Applicable Laws***" means any and all laws, rules, regulations, ordinances, orders, directives (including all amendments, modifications and re-enactments), codes, judgments, decrees, injunctions or any interpretations, determinations, awards, permits, licences, authorisations, directives, rulings or decisions of, agreements with, or by any Government Authority applicable from time to time;

v. "***Articles of Association***" means the articles of association of the JVC in force from time to time.

vi. "***Board***" means the board of directors of the JVC;

vii. "**Business**" shall have the same meaning as assigned to it in Clause 2.1;

viii. "***Business Day***" means a day, not being a public holiday in Myanmar, on which commercial banks are open for business in Myanmar;

ix. "***Business Plan***" means the business plan, sales plan and budget of the JVC as duly approved from time to time by the Board;

x. "***Closing***" means the happening of all the events set forth in Clause 5;

xi. "***Competing Business***" means a business, venture or company which deals with or offers the same or similar products and/or services as are offered by the JVC and would be deemed to include each of the following:

(a) setting up, promoting or investing in a business similar to the JVC's Business;

(b) entering into any agreement or arrangement relating to a business similar to the JVC's Business with any Person involved in or which would result in the business of such party becoming a business similar to the JVC's Business; and/or

(c) entering into any agreement with any Person for transfer of business knowledge or technical know-how and/or grant of license or permission relating to a business similar to the JVC's Business, to any Person;

xii. ***"Control"*** (including with correlative meaning, the terms "***Controlled by***" and "***under common Control with***") with respect to a Person means the ownership directly or indirectly, of more than 50% of the voting rights/shares of such Person and/or the power to direct or cause the direction of the management and policies of such Person, whether by operation of Applicable Laws, by contract or otherwise;

xiii. "***Conditions Precedent***" means the conditions to Closing set out in Clause 4;

xiv. "***Effective Date***" means the date first written on this Agreement;

xv. "***Encumbrance***" means any lien, pledge, hypothecation, charge, mortgage, security interest, encumbrance, claim, infringement, interference, option, right of first refusal, pre-emptive right, community property interest or restriction of any nature (including any restriction on the voting of any security, any restriction on the transfer of any security or other asset, any restriction on the receipt of any income derived from any asset, any restriction on the use of any asset and any restriction on the possession, exercise or transfer of any other attribute of ownership of any asset).

xvi. "***Fair Market Value***" means the value of the shares of the JVC determined, in case of transfer of Shares, by an Independent Appraiser in accordance with Applicable Laws.

xvii. "***Government***" includes , Government of Myanmar, Governor or the Government of any State in Myanmar, any Ministry or Department of the same and any local authority or any other Myanmar or foreign authority exercising powers conferred by law including antitrust authorities;

xviii. "***Group***" means, in relation to any company, that company and any company which, at the relevant time, is its holding company or Subsidiary, or a Subsidiary of any such holding company; and "**Member**" of a Group shall be construed accordingly;

xix. "***Independent Appraiser***" means any accounting firm operating in Myanmar, who shall be chosen by both Parties for the purpose of ascertaining the Fair Market Value of the Shares;

xx. "***Intellectual Property***" means, all Intellectual Property, other patents, trade secrets and copyrights, including:

(a) any and all rights whether arising at law, in equity or by course of conduct or under any agreement under which a party may make any claim to any right, title or interest in any intellectual property or related possessory or other proprietary right of any third party; and,

(b) any and all rights to obtain injunctive relief for present and past infringement of any intellectual property,

and, for the purposes of this definition of Intellectual Property:

(a) "***Patent***" means:

(i) any and all inventions, improvements or discoveries, whether or not reduced to practice and whether or not patentable or made the subject of a pending patent application;

(ii) any patent disclosures, whether or not reduced to practice and whether or not yet made the subject of a pending patent application;

(iii) national and multinational statutory invention registrations, patents, patent registrations and patent applications (including, without limitation, all reissues, divisions, continuations, continuations in part, extensions and re-examinations) and all rights therein provided by international treaties and conventions and all improvements to the inventions disclosed in each such registration, patent or application; and

(iv) all rights to obtain and rights to apply for patents whether currently existing or which may arise in the future;

(b) "***Trade Secret***" means trade secrets, know-how and confidential technical and business information (including, without limitation, ideas, formulae, compositions, inventions and conceptions of inventions, whether patentable or non-patentable, and whether or not reduced to practice, customer lists, business plans, approvals, processing and control information, product performance data, manuals, purchase and sales records, financial data, marketing information and computer programs or systems); and

(c) "***Copyright***" means:

(i) copyrights (registered or otherwise) and registrations and applications for registration thereof, and all rights therein provided by international treaties and conventions, including, without limitation, those which are embodied in computer software, source code, data, databases, files and documentation;

(ii) all rights to obtain and rights to apply for and to register copyrights whether currently existing or which may arise in the future; and

(iii) any and all rights under moral rights or waivers of moral rights, whether express or implied or by reason of conduct or nature of trade;

xxi. "***Joint Venture Agreement***" or "**JVA**" means this agreement, together with its annexes, and includes any modifications, amendments, additions or deletions hereto or thereto mutually made in writing and signed by the Parties after the date of this JVA;

xxii. "***Joint Venture Company***" or "**JVC**" means a joint venture company to be legally formed in a manner consistent with the applicable provisions of the Act and co-owned by ASMO and AINE, tentatively named as ASMO Myanmar CO., LTD.;

xxiii. "***JV Territory***" means; Myanmar.

xxiv. "***ASMO Director***" means a director of the JVC appointed by ASMO pursuant to Clause 9.2;

xxv. "***ASMO Technology***" means any Intellectual Property related to or embodied in the Products or the manufacturing of the same (including, without limitation, algorithms and manufacturing techniques related to such Products) that ASMO or members of the ASMO Group have rights to as at the Effective Date;

xxvi. "***Memorandum of Association***" means the memorandum of association of the JVC in force from time to time;

xxvii. "***Person(s)***" means any individual, sole proprietorship, unincorporated association, unincorporated organization, body corporate, corporation, company, partnership, limited liability company, joint venture, government authority or ***trust or any other entity or organization;***

xxviii. "***Relative***" shall mean, with respect to a person, such person's father, mother, blood siblings, son or daughter.

xxix. ***"Share Capital"*** means the total issued and paid-up equity share capital of the JVC;

xxx. "***Subsidiary***" means, in relation to an undertaking (the ***holding undertaking***), any other undertaking in which the holding undertaking (or persons acting on its or their behalf) for the time being directly or indirectly holds or controls either:

(a) a majority of the voting rights exercisable at general meetings of the members of that undertaking on all, or substantially all, matters; or

(b) the right to appoint or remove directors having a majority of the voting rights exercisable at meetings of the board of directors of that undertaking on all, or substantially all, matters,

and any undertaking which is a Subsidiary of another undertaking is also a Subsidiary of any further undertaking of which that other is a Subsidiary; (provided that, for the purposes of this Agreement, neither the JVC nor any Subsidiary of the JVC is to be regarded as a Subsidiary of ASMO or AINE or any other member of the ASMO Group or the AINE Group;

xxxi. "***Surviving Provisions***" shall have the meaning as ascribed to it in Clause 31 herein;

xxxii. "***Term***" shall have the meaning as ascribed to it in Clause 26 herein;

xxxiii. "***Transfer***" shall mean (a) any transfer or other disposition of the Shares or voting interests or any interest therein, including, without limitation, by operation of Law, by court order, by judicial process, or by foreclosure, levy or attachment; (b) any sale, assignment gift, donation, redemption, conversion or other disposition of such Shares or any interest therein, pursuant to an agreement, arrangement, instrument or understanding by which legal title to or ownership of such Shares or any interest therein passes from one Person to another Person or to the same Person in a different legal capacity, whether or not for value; (c) the granting of any Encumbrance in, or extending or attaching to, such Shares or any interest therein;

xxxiv. "***AINE Director***" means a director of the JVC appointed by AINE pursuant to Clause 9.2;

1.2 In this Agreement, unless the context otherwise requires:

(a) where a word or phrase is defined, other parts of speech and grammatical forms of that word or phrase shall have the corresponding meanings;

(b) references to Recitals, Clauses, and Sub-clauses are to recitals, clauses, sub-clauses to, this Agreement. Any reference to a paragraph is to a paragraph of the Clause or Sub-clause in which such reference appears;

(c) headings are inserted for ease of reference only and are not to be used to define, interpret or limit any of the provisions of this Agreement;

(d) references to the singular number shall include references to the plural number and vice versa;

(e) words denoting one gender include all genders;

(f) a reference to a thing includes a part of that thing;

(g) any reference in this Agreement to a statutory provision includes that provision and any regulations made in pursuance thereof, as from time to time modified or re-enacted, whether before or after the date of this Agreement, and (so far as liability thereunder may exist or can arise) shall also include any past statutory provisions or regulations (as from time to time modified or re-enacted) which such provisions or regulations have directly or indirectly replaced;

(h) any reference to a time limit in this Agreement means the time limit set out in the relevant Clause or Sub-clause or such other time limit which may be mutually agreed by the Parties in writing;

(i) the term 'include' shall mean 'include without limitation'; and

(j) no provision of this Agreement shall be interpreted in favour of, or against, any Party by reason of the extent to which such Party or its counsel participated in the drafting hereof or by reason of the extent to which any such provision is inconsistent with any prior draft hereof.

2. BUSINESS OF JVC

2.1 Activities of the JVC

The business of the JVC shall carry on the following activities (the "**Business**"):

Assembly of small motor parts used for automobile by CMP Basis.

The business of the JVC shall be conducted in the best interests of the JVC. The Parties hereto agree and acknowledge that the Business of the JVC shall, unless otherwise agreed between the Parties hereto in writing, be restricted to activities described in this Clause 2.1.

2.2 Objectives of the JVC

Subject to applicable Law and to the extent consistent with good business practices, the objective of the JVC shall be to carry on the Business and to maximise financial returns to the JVC and profits available for distribution, consistent with maintaining high quality standards for the long-term viability of the JVC.

2.3 Conduct of Business

The Parties shall, and shall cause the JVC to, ensure that the JVC shall conduct the Business in accordance with (a) all Applicable Laws; (b) the Memorandum of Association and the Articles of Association; and (c) the terms and conditions of this Agreement.

2.4 Related party transactions

The JVC shall deal with the Shareholders and their Affiliates on an arm's length basis and the Shareholders shall endeavour to ensure that any existing or potential conflicts of interest are brought to the attention of the JVC at the earliest opportunity so that they can be dealt with in accordance with this Agreement and the Articles of Association.

3. ESTABLISHMENT OF JVC

3.1 Incorporation of the JVC

Within 60 (sixty) days of the Effective Date, ASMO shall take appropriate steps to arrange for the incorporation of the JVC in Myanmar as a private limited company limited by shares.

3.2 Name of the JVC

The Parties hereby agree to cause the incorporation of JVC in Myanmar in accordance with the laws of Myanmar. The name of the JVC shall be "ASMO Myanmar CO., LTD." or such other name as may be mutually agreed upon by the Parties in writing. ASMO and AINE hereby give their consent for JVC to use the name ASMO and AINE in full or part, as a part of the name of JVC.

3.3 Registered office

The registered office of the Company shall be located at No.178,Maung Kyan Tee Street ,Shwe Lin Ban Industrial Zone in Myanmar.

3.4 Subscribers

The Memorandum of Association or Article of Association shall be subscribed to by two subscribers (hereinafter referred to "***Initial Subscribers***") as per list of individual given hereinafter.

Group	**Initial Subscriber**	**Number of Shares**	**Shareholding Percentage**
ASMO	**ASMO CO., LTD.**	10,000	**50%**
AINE	**PT. ASMO INDONESIA**	10,000	**50%**
	Total	20,000	**100%**

3.5 Share capital

The JVC shall have an authorised share capital of USD 10,000,000, which shall be divided into 100,000 Shares of USD 100 each. The authorised share capital of the JVC may be varied from time to time in accordance with the Articles of Association and this Agreement. The authorized share capital may

be increased for the purpose of issuing new Shares by the JVC upon general resolution of the Shareholders' Meeting.

3.6 Cost for the incorporation

Any and all costs, fees and other expenses necessary for the incorporation of JVC shall be paid by ASMO and reimbursed by JVC to ASMO upon ratification by resolution of the Board.

3.7 Initial Directors

Initial directors of the Company shall be the following:

INITIAL DIRECTORS
Mr. Takashi OGAWA
Mr. Hirotsugu KANO
Mr. Yoshihiro OYOBE

4. CONDITIONS PRECEDENT TO CLOSING

4.1 Conditions Precedent

The Closing shall be subject to each of the following conditions ("**Conditions Precedent**") being satisfied:

i) the incorporation of the JVC in accordance with Clauses 0, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5 & 3.6;

ii) the full payment of the subscribed shares by each parties, which, with agreement between the Parties hereto in writing, multiple payments may be made until the partial payments reach the amount of full payment.

4.2 Cooperation

The Parties shall use all reasonable efforts to ensure that the Conditions Precedent are fulfilled as soon as reasonably practicable after the Effective Date. For the purpose of fulfilment of the Conditions Precedent, they shall cooperate to make appropriate submissions, notifications and filings with any governmental entity and they shall each (i) provide the other and any governmental entity with any necessary information reasonably required for the purpose of making any submissions, notifications and filings (ii) keep the other informed of any communication (whether written or oral) with a Governmental Entity (iii) take into account any reasonable comments made by the other and (iv) regularly review with the other the progress of any notifications or filings. Each of the Parties shall notify the other promptly upon becoming aware that any of the Conditions Precedent has been fulfilled.

4.3 Non-fulfilment of Conditions Precedent

In the event any of the the Conditions Precedent is not fulfilled or waived in writing by both the Parties before the Closing Date and an extension has not been mutually agreed upon, either Party may by written notice issued to the other Party, terminate this Agreement.

5. CLOSING

5.1 Timing and Venue of the Closing

Subject to satisfaction of all Conditions Precedent, the Closing shall take place on within 90 (ninety) days of the Effective Date or such other date as the Parties may mutually agree in writing. The venue for the Closing shall be the registered office of the JVC or such other place as may be agreed in writing by the Parties.

5.2 Closing

At Closing, subject to Clause 4, the Parties shall do or cause to be done each of the activities enumerated in this Clause. Each of the activities so listed shall be given effect to simultaneously and the Closing shall be deemed to have occurred when each of the said activities has been completed.

On the Closing Date,

Immediately on the Closing, a Board Meeting of the JVC shall be held and the JVC shall cause resolutions of the Board to be passed approving the following action;

i. 10,000 (ten thousand) fully paid-up equity shares of the face value USD 100 each shall be allotted to ASMO which, together with the 10,000 (ten thousand) fully paid –up equity shares subscribed to by ASMO as Initial Subscriber, shall constitute 50% of the total shareholding in the JVC ("***ASMO Shares***");

ii. 10,000 (ten thousand) fully paid-up equity shares of the face value USD 100 each shall be allotted to AINE which, together with the 10,000 (ten thousand) fully paid –up equity shares subscribed to by AINE as Initial Subscriber, shall constitute 50% of the total shareholding in the JVC ("***AINE Shares***");

iii. amendments to the Memorandum of Association and Articles of Association of the JVC, to reflect the terms of this Agreement (the "Agreed Form Memorandum and Articles of Association") to provide for a 3 (three) member Board to be appointed.

iv. the first auditors of the JVC shall be agreed by both the Parties in the first Board Meeting;

5.3 After Closing, the shareholding pattern of the Company shall be as follows:

Shareholder	Number of shares	Shareholding Percentage
ASMO GROUP	10,000	50% (fifty percent)
AINE GROUP	10,000	50% (fifty percent)
Total	**20,000**	**100% (hundred percent)**

6. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

6.1 Each of the Parties hereby represents and warrants to the other Party that, as of the Effective Date and as of the Closing:

i. such Party is duly organized, validly existing and in good standing under the laws of the place of its establishment or incorporation;

ii. such Party has all requisite power and capacity required to enter into this Contract;

iii. such Party has taken all corporate actions necessary to authorize it to enter into this Contract, and its representative is fully authorized to sign this Contract and to bind such Party thereby;

iv. upon execution, this Agreement shall be legally binding on such Party;

v. neither the signature of this Agreement nor the performance of its obligations hereunder shall conflict with, or result in a breach of, or constitute a default under, any provision of the Articles of Association, by-laws or other documents of such Party, or any law, regulation, rule, authorization or approval of any government agency or body, or of any contract or agreement, to which such Party is a party or subject;

vi. no lawsuit, arbitration, other legal or administrative proceeding, or governmental investigation is pending or, to the best of such Party's knowledge, is threatened, against such Party that would affect in any way its ability to enter into or perform this Agreement; and

vii. all documents, statements and information in the possession of such Party relating to the transactions contemplated by this Contract which may have a material adverse effect on such Party's ability to fully perform its obligations hereunder or which, if disclosed to the other

Party, would have a material effect on the other Party's willingness to enter into this Contract, have been disclosed to the other Party.

viii. Each of the Party shall provide the due diligence materials requested by the other Party to establish the accuracy of its representations and warranties and fulfilment of its responsibilities in accordance with this Contract. The Parties shall not be obligated to proceed to fund its capital contribution if the due diligence investigation reveals material inaccuracies in the other Party's representations and warranties.

ix. Each Party warrants that its successors shall honour the commitments of this agreement with the other Party.

x. Each Party shall not manufacture and distribute Products competing with the Business of JVC as detailed in Clause 12 of this Agreement.

xi. Each Party shall not assign or transfer to any third party the Developed IP (as hereinafter defined) of the JVC.

7. CAPITAL, FURTHER FINANCE AND DIVIDEND

7.1 Proportions of the shares

The share capital of the JVC may be increased from time to time by such sum as the Parties may agree in line with the then current Business Plan, but so that in any event (unless otherwise agreed) such increased share capital shall be held in the proportions of 50% per cent by ASMO and 50% per cent by AINE. Such increase in share capital shall be accomplished by the Shareholders of the JVC by passing necessary Board and Shareholders approvals.

7.2 The parties intend that the JVC shall be self-financing and shall not obtain additional funds from third parties without prior approval of the Board.

7.3 If the Board considers at any time that the JVC requires further finance by way of loan, the JVC shall (without prejudice to Clause 10) first approach banking and financial institutions or any other source mutually agreed between the Parties. If that finance cannot be obtained from such mutually agreed sources, the JVC shall follow the following procedure to seek finance from the parties:

i) The JVC shall send a Notice to the parties specifying the requirement of additional capital and seeking contribution by way of subscription of share capital or loan stock ("***Call for Additional Capital***"). If either or both of the parties do not respond in writing to the Call for Additional Capital within 30 (thirty) days, the same shall be construed as refusal of such party to contribute.

ii) If both the parties respond to the Call for Additional Capital, the JVC shall first strive to take contribution in proportion of their equity from both the parties.

iii) If the requirement of additional capital as revealed in the Call for Additional Capital is not fulfilled after receipt of contributions from both the parties, the JVC shall receive additional capital from such party which has, in its response to Call for Additional Capital offered to contribute a higher amount.

iv) In the event either of the parties offers to contribute additional capital by way of equity shares, the JVC shall notify the other party of the same. The party receiving such notice shall have the option to match the offer of the other party within fifteen (15) days of such notice so as to preserve the equal share holding pattern of the JVC failing which the JVC shall issue equity shares to the party offering to contribute to equity.

v) If either Party fails to contribute its share of additional capital, then the other Party shall contribute such additional capital at its option. In such an event, the failing Party shall have the right to contribute such extra additional capital within ninety (90) days of receipt of contribution by the contributing Party so that the shareholding pattern among ASMO and AINE may remain in the ratio of 50:50.

vi) In the event the failing Party fails to contribute the extra additional capital within ninety (90) days of receipt of contribution by the contributing Party to retain the shareholding pattern among ASMO and AINE in the ratio of 50:50, the changed shareholding pattern shall be deemed as final. Parties shall use their best efforts to restate the JVA so as to alter the terms thereof in line with the changed shareholding pattern.

7.4 Dividends

Unless otherwise determined by the Board in relation to any Financial Year, the JVC shall take all steps to ensure that in respect of each Financial Year and mutually agree by both parties the percentage of accounting profits of the JVC (after tax and after depreciation) as shown by the JVC's financial statements for that Financial Year and available for distribution in accordance with Applicable Laws provided that:

i) all requirements of the Applicable Laws are met;

ii) any covenants under financing agreements are complied with; and

iii) sufficient reserves are maintained to meet future business plan requirements.

8. TRANSFER OF SHARES

8.1 Prohibition on Transfers

Except as otherwise expressly permitted hereunder, no Shareholder shall, or shall attempt to, Transfer any of the Shares held by it. Any Transfer of Shares or other securities attempted in violation of this Agreement shall be null and void, and shall not be binding upon the JVC or the Board and the JVC shall not, and each of the Shareholders will exercise all rights and powers available to it to procure that the JVC

shall not, reflect on its books any Transfer of Shares to any Person except a Transfer expressly permitted hereunder.

9. DIRECTORS AND MANAGEMENT

9.1 Constitution of the Board and Term of Office

Subject to the provisions of the Act, the Board shall consist of 3(three) Directors. The term of Office of Director shall be 2 years.

9.2 Nominee Directors

ASMO shall have the right to nominate 3 (three) Directors on the Board and his/her alternate (the "***ASMO Directors***"). Party nominating a Director shall have the right to, at any time, (i)remove such Director (or his/her alternate, as the case may be) by written notice to the JVC and the other Party and (ii)appoint another person in his/her place and to fill any vacancy in the office of its Director for any reason. The Parties shall exercise its voting rights under its Shares and have its Director act in order to give effect to such nomination or removal.

9.3. Frequency and Place of Board meetings

Board meetings shall be held at least once in every calendar quarter and at least four times every year at such venue as mutually decided between the Parties.

9.4. Meetings of the Board

At least 14 (fourteen) business days' notice of each Board meeting shall be given to each Director (and his/her alternate) unless otherwise agreed to in writing by the Parties. The agenda setting out in reasonable detail the items of business proposed to be transacted at the meeting of the Board (the "***Agenda***") for a Board meeting shall be sent to all Directors (and their alternates) at least 5 (five) days before the date of the meeting of the Board.

9.5 Quorum for Board meetings

Quorum for a Board meeting shall be 2 (two) Directors provided that at such Board meeting.

9.6 Voting Right

At any meeting of the Board, each Director shall be entitled to one vote. Any Director who is absent from any meeting may nominate, by a duly executed power of attorney, any other person to act as his alternate and to vote in his place at the meeting.

9.7 Expenses of Directors

The Directors (or their alternate) shall not be entitled to any reimbursement from the JVC of all or any expenses, including travelling, in conjunction with Board meetings. It is clarified that no Directors shall be entitled to sitting fees.

9.8 Chairman and Managing Director (MD)

ASMO shall be entitled to designate one of the ASMO Directors as Chairman and Managing Director of the JVC. .

10. RESERVED MATTERS

The Parties shall use their respective powers to ensure, so far as they are legally able, that no action or decision relating to any of the matters specified below ("***Reserved Matters***") is taken (whether by the Board, the JVC, any Subsidiary of the JVC or any of the officers or managers within the JVC Group) unless each party gives its prior approval to proceed:

i) any borrowings by JVC or other credit facilities with banks, financial institutions and other third parties aside from the issues of shares, any other financing of the JVC;

ii) capital expenditures on any one item or group of related items which is in excess of or its equivalent in USD 10,000;

iii) any issue of shares of the JVC;

iv) any sale, transfer, mortgage, assignment or disposal of whole or any substantial part of the business or of assets of the JVC;

v) any expansion of the JV Territory;

vi) any extension of the product line of the JVC;

vii) any decision on the manufacture or sale of any significant series of new products or on the termination of any existing series of products;

viii) any loan repayments by JVC to a loan made by ASMO Group or AINE Group;

ix) approval of the audited Financial Statement of JVC;

x) declaration and disposition of any dividends whether in cash or in shares;

xi) any investment by the JVC in any other company or enterprise;

xii) any purchase by the JVC of any shares or other securities of any other company;

xiii) any merger of JVC with other entity;

xiv) any additional capital increase of JVC;

xv) any additional investment by ASMO and AINE for business plan or the other requirements;

xvi) additional investments of JVC due to needs;

xvii) any commencement, settlement or abandonment of litigation or admission of liability by the JVC involving a dispute (other than a claim against a member of the ASMO Group or member of the AINE Group).

xviii) contract, verbal or written, and other business transaction between JVC and its shareholders or the corporate affiliates of such shareholders and/or the directors or other corporate officers of either JVC or its corporate shareholders;

xix) approval of annual budget and business plan of JVC;

10.2 The Parties shall give their approval to any of the Reserved Matters (or to any variation of them) by Directors at Board's meeting and by written resolution.

10.3 The provisions of this Clause 10 shall apply equally to any matters undertaken by a subsidiary of the JVC as if references in it to the JVC included, where appropriate, any such subsidiary.

11. MEETING OF THE SHAREHOLDERS

11.1 An annual general meeting ("**AGM**") of the Shareholders shall be held each calendar year within 6 (six) months following the end of the previous Financial Year of the JVC and in any case not more than fifteen months shall elapse between the date of AGM of the JVC and that of the next. The Board shall provide the JVC's previous Financial Year's audited Financial Statements to all Shareholders at least 21 (twenty-one) days before the AGM is held to approve and adopt the audited Financial Statements. All other Shareholders' meetings, other than the AGM, shall be extraordinary general meetings ("**EGM**").

11.2 Shareholders' Meeting shall be convened upon the approval of the Board.

11.3 The quorum for a Shareholders' Meeting of the JVC shall be at least 2(two) Shareholders present personally or via their corporate representatives or proxies provided that at least one individual being a corporate representative of ASMO and AINE each is required to be personally present. A quorum is required to be present at and throughout each general meeting.

11.4 Without prejudice to the right to appoint a corporate representative under the Act, any Shareholder entitled to attend and vote at a meeting of the JVC shall have the right to appoint a proxy to attend and vote on its behalf on the basis set out in the Act provided that the proxy shall be entitled to vote on a poll.

11.5 Any matter which requires a general resolution of shareholders meeting under the Act shall be validly passed at any Shareholders' Meeting where the resolution has been approved by majority of the votes of the Shareholders present at the

Shareholders' Meeting personally or through their respective proxies or authorised representatives. Any matter which requires a special resolution of shareholders meeting under the Act shall be validly passed at any Shareholders' Meeting where the resolution has been approved by three quarters or more of the votes of the Shareholders present at the Shareholders' Meeting. Notwithstanding any other provision herein, any resolution at Shareholder's Meeting shall be made by poll based on the voting right attached to the Shares, not by showing of hands. Memorandum of Association shall contain the provision which reflects this Clause 11.5.

11.6 The Shareholders agree, covenant and undertake not to exercise or fail to exercise any of their respective voting rights in the JVC available either under this Agreement or in Law, in breach of the terms of this Agreement.

12. EXCLUSIVITY

Neither ASMO nor AINE nor any member of its respective Group or other Related Party shall (either solely or jointly with any other person, firm or company and whether directly or indirectly) carry on or be engaged in or be interested in any Competing Business in the JV Territory during the period of this Agreement with respect to the Products.

13. ANCILLARY ACTIVITIES

The Parties agree that the JVC may also carry out the ancillary activities to its business as described in Clause 2.1 and the extent of ancillary activities and the terms and conditions shall be mutually discussed and agreed by both parties.

14. BUSINESS INFORMATION

14.1 Book of Accounts, Records and Reports: JVC shall make and keep all books of accounts, records and reports in accordance with (i) reasonable business practices and (ii) as required under the Act and other applicable laws.

14.2 (i) Financial Statements: Promptly after the end of each fiscal year (as defined in Clause 14.4 below) and without any charge, JVC shall submit to ASMO and AINE the annual financial statement including balance sheets and profit and loss statement, related auditors reports for such year (ii) In addition to the obligations mentioned in Clause 14.2 (iii) above JVC shall send monthly, quarterly and semi-annual financial statement to the Parties.

14.3 Availability of Business Records: During reasonable business hours ASMO and AINE shall have the rights to inspect, and make copies of any and all of JVC's business records, including but not limited to financial records, books, accounts and reports.

14.4 Fiscal Year: The fiscal year of JVC shall be from 1st April to 31st March of each year.

14.5 The MD shall submit to the Parties a monthly report including financial, business and sales data within the 10^{th} day of each month on the format submitted by ASMO.

15. INTELLECTUAL PROPERTY

15.1 Each of ASMO and AINE acknowledge that any Intellectual Property developed by the JVC during the Term (the "***Developed IP***") shall be the exclusive property of the JVC.

.

16. CONFIDENTIALITY

16.1 Each Party hereto agrees that it shall:

i) keep all Confidential Information and other materials disclosed by the other Party confidential and shall not, without the prior written consent of the other Party, divulge such Confidential Information to any other third party or use such Confidential Information other than for the purposes of carrying out this Agreement;

ii) take all steps as may be reasonably necessary to protect the integrity of the Confidential Information and to ensure against any unauthorised disclosure thereof;

iii) promptly inform the other Party of any potential or accidental disclosure of the Confidential Information and take all steps, together with such other Party, to retrieve and protect the said Confidential Information;

iv) ensure that all its employees and/or representatives who are given access to the Confidential Information shall at all times be bound by legally valid and written non-disclosure obligations under their employment contracts; and

v) use the Confidential Information only for the purpose for which it was provided and not profit from the same in an un-authorised manner to the exclusion of the other Party.

16.2 The obligations contained in Clause 16.1 shall not apply to the Confidential Information (including any part thereof) in the case where that such Confidential Information is or has become public (other than by breach of this Agreement) and shall not restrict any disclosure by any Party or any of its Affiliates required by Law or regulation or requirement of a stock exchange or by any court of competent jurisdiction, or any enquiry or investigation by any governmental, official or regulatory body which is lawfully entitled to require any such disclosure, provided that, so far as it is lawful and practical to do so prior to such disclosure, the Party subject to such disclosure shall promptly notify the other Party of such requirement with a view to providing the opportunity for the other Party to contest such disclosure or otherwise to agree the timing and content of such disclosure.

16.3 The obligations contained in this Clause 16 shall continue to apply for a period of any termination of this Agreement.

16.4 Each Party shall on written demand of the other, and upon termination of this Agreement, immediately return Confidential Information together with any copies in its possession, if such information and copies thereof have not already been destroyed.

17. DEADLOCK

17.1 In the event the parties are not able to hold a board meeting after three attempts or agree on important reserved matters in three consecutive meetings, that event will be termed as an event of deadlock. Even in such an eventuality, the Parties shall take all necessary steps to ensure that the day to day functioning of the JV is not affected during the period that the deadlock exists.

17.2 Upon occurrence of a deadlock, the chairman of each of ASMO and AINE shall engage in discussions in good faith for a period of 60 Business Days from the date of the deadlock or such shorter period as may be decided amongst the Parties.

17.3 If the deadlock cannot be resolved within 60 Business Days from the commencement of the discussions under Clause 17.2, then the Chairmen of both the companies shall refer the matter to be mediated by a Senior Advisor to be mutually agreed by the Chairmen.

17.4 If the mediator appointed by the Chairmen cannot resolve the issues within 60 Business Days of such a referral, both parties shall have the option to purchase the shareholding of the other party at a fair valuation to be decided by the Independent Appraiser. If the said option is not exercised by either Party, the JVC shall be liquidated.

18. PREVALENCE OF AGREEMENT

ASMO and AINE shall each use their respective votes in the JVC and all other means at their disposal so as (a) to ensure that this Agreement is duly performed and (b) to ensure that the provisions of the Memorandum and the Articles are not infringed (except that, in the event of any conflict between this Agreement and the Memorandum and the Articles, this Agreement shall prevail as between the Parties).

19. COST

The costs of and incidental to the incorporation of the JVC shall be borne by ASMO and reimbursed paid by the JVC. Each of the Parties shall pay its own costs incurred in the preparation, execution and performance of this Agreement.

20. NO PARTNERSHIP OR AGENCY

Nothing in this Agreement shall be deemed to constitute a partnership between the Parties, or constitute either party the agent of the other party for any purpose, or entitle either party to commit or bind the other party (or any member of its respective Group) in any manner.

21. ENTIRE AGREEMENT

This Agreement, and the documents referred to in it, contain the whole agreement and understanding between the Parties with regard to the matters dealt with in this Agreement and supersedes any prior agreement, understanding, arrangement or promises, whether written or oral, relating to the subject matter of this Agreement. The Parties expressly acknowledge that, in relation to the subject-matter of this Agreement, each of them assumes no obligations of any kind whatsoever other than as expressly set forth in this Agreement.

22. MUTUAL CONSULTATION AND GOODWILL

22.1 The Parties confirm their intention to promote the best interests of the JVC and to consult fully on all matters materially affecting the development of the Business. Each party shall act in good faith towards the other party in order to promote the success of the JVC.

22.2 The Parties shall keep the organization and progress of the JVC under regular review and shall consider, in good faith but without any obligation to agree, any amendments the other party proposes to improve the JVC's prospects for success.

23. NOTICES

Any notice in connection with this Agreement shall be in writing in English and delivered by hand, fax, registered post or courier using an internationally recognised courier company. A notice shall be effective upon receipt and shall be deemed to have been received (i) of the time of delivery, if delivered by hand, registered post or courier or (ii) at the time of transmission if delivered by fax provided that in either case, where delivery occurs outside normal business hours of the recipient, notice shall be deemed to have been received at the start of normal business hours of the recipient on the next following Business Day.

The address and fax numbers of the Parties for the purpose of Clause 23 are:

ASMO:	Address:	Fax:
For the attention of: Mr. ______________	390 Umeda, Kosai-shi, Shizuoka, JAPAN	
AINE	Address:	Fax:
For the attention of: Managing Director	MM2100 Industrial Town Block FF-3,5 & 6, Cibitung, Bekasi 17520, Jawa Barat - INDONESIA	

24. ASSIGNMENT

Neither party (nor any member of its respective Group) shall be entitled to, nor shall it

purport to, assign this Agreement or any of its rights or obligations under it nor grant, declare, create or dispose of any right or interest in it, except to a transferee of that party's shares in the JVC in accordance with Clause 8 of this Agreement.

25. VARIATIONS

No amendment of this Agreement shall be valid unless it is in writing and duly executed by or on behalf of all the Parties to it.

26. TERM

This Agreement shall become effective upon the Effective Date and shall continue in full force and effect until terminated in accordance with the provisions hereof (the "***Term***").

27. TERMINATION AND LIQUIDATION

27.1 In any of the following circumstances, and ASMO shall have the right to terminate this Agreement by giving thirty (30) Business Days' prior written notice to the other party:

i) the JVC incurs cumulative losses for a period of 5 (five) consecutive years subject to extension granted by the Board;

ii) the terminating party exercises its right pursuant to the provisions of Clause 27.2 to terminate this Agreement;

iii) any date the Parties mutually agree to in writing;

27.2 Under any of the following circumstances, ASMO and AINE shall have the right to terminate this Agreement with immediate effect by written notice to the other:

i) the other Party transfers all or any part of its shares in violation of the provisions of this Agreement;

ii) the other Party otherwise materially breaches this Agreement or materially violates the Memorandum and Articles, and such breach or violation is not cured within sixty (60) Business Days of written notice to the breaching/violating Party; or,

iii) the other Party is declared bankrupt.

27.3 In the event of occurrence of events mentioned in Clause 27.1 and 27.2 above, the matter shall be referred to the respective Chairman of ASMO and AINE. The Chairman shall also consider liquidation as an option for resolving the situation. In case it is mutually agreed by the Chairman, the JVC shall be liquidated. If there is no resolution, the parties shall follow the procedure set out in this clause 27.

27.4 If the termination event described in Clause 27.1 and 27.2 above is not resolved within sixty (60) Business Days after such referral to the Chairman of ASMO and

AINE, then on the twentieth day both the parties shall proceed liquidation process and for acquiring the assets of JVC, the Parties shall acquire JVC's assets in the amount of its shareholdings. Assets needed to examine at Fair Market Value for transferring, shall be calculated by the Independent Appraiser approved by ASMO.

28. FORCE MAJEURE

28.1 For the purposes of this Clause 28, "***Force Majeure***" means all events which were unforeseeable at the time this Agreement was signed and which are beyond the reasonable control of the affected party (except those caused by its own lack of funds), the occurrence and consequences of which cannot be avoided or overcome, and which arise after the signature of this Agreement and prevent total or partial performance by ASMO, AINE or the JVC. Such events shall include, but are not limited to, earthquakes, typhoons, flood, fire, war, failures of international or domestic transportation, acts of government or public agencies, epidemics, civil disturbances, strikes and other events which are accepted as force majeure in general international commercial practice.

28.2 Procedure

i) If an event of Force Majeure occurs and affects the performance of a party's obligations under this Agreement, such performance shall be suspended during the period of delay caused by the Force Majeure, and this shall not constitute a breach of the agreement.

ii) The party claiming Force Majeure shall promptly inform the other Parties in writing and shall furnish within fifteen (15) Business Days thereafter sufficient evidence of the occurrence and duration of such Force Majeure.

iii) In the event of Force Majeure, the Parties shall immediately consult with each other in order to find an equitable solution and shall use all reasonable endeavours to minimize the consequences of such Force Majeure.

iv) If the occurrence or consequences of Force Majeure results in a major impairment to the functioning of the JVC for a period in excess of six (6) months and the Parties have not found an equitable solution, then ASMO and AINE shall have the option to terminate this Agreement with notice according to the terms of Clause 28.1, provided that the terminating Party has performed its obligations under this Clause 28.

29. DISPUTES

29.1 If a dispute arises out of this Agreement, the Parties shall seek to resolve it on an amicable basis. They shall, if appropriate, consider the appointment of a mediator to assist in that resolution. No party shall commence legal or arbitration proceedings unless 30 Business Days' notice has been give to the other party.

29.2 If the dispute cannot be resolved, the dispute shall be submitted to final and binding arbitration at the request of either of the Parties upon written notice to that effect to the other. In the event of such arbitration:

i) Such arbitration shall be in accordance with the ICC Rules of Arbitration for the time being in force which rules are deemed to be incorporated by reference to this Clause. All proceedings of such arbitration shall be in the English language. The venue of arbitration shall be in Singapore.

29.3 Arbitration awards rendered shall be final and binding and shall not be subject to any form of appeal. The defaulting Party shall pay all reasonable out-of-pocket expenses (including, without limitation, reasonable attorneys' fees) incurred by the other Party(ies), as determined by the arbitrators, in connection with any dispute unless the arbitrators direct otherwise.

29.4 The Parties shall use their best efforts to effect the prompt execution of any such awards and shall render whatever assistance as may be necessary to this end, including, if necessary, compliance with the enforcement procedures stipulated in the United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards.

29.5 In the event any dispute occurs and when any dispute is under arbitration, except for the matters under dispute, the Parties shall continue to exercise their other respective rights and fulfill their other respective obligations under this Agreement.

30. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by, and construed in accordance with Myanmar law.

31. SURVIVAL

This Clause 30 and Clauses 1, 8, 14.6, 15, 16, 17, 19, 22, 24, 25, 28, and 29 shall survive the termination of this Agreement ("***Surviving Provisions***").

SIGNATURE

This Agreement is signed by duly authorised representatives of the Parties:

SIGNED)
for and on behalf of
ASMO CO., LTD.

SIGNATURE:..

NAME:

DESIGNATION:

SIGNED)
for and on behalf of
PT. ASMO INDONESIA

SIGNATURE: ....

NAME :

DESIGNATION:

Witness 1:

Signature:
Name:
Address:

Witness 2:

Signature:
Name:
Address:



【Annexure 6】

Memorandum of Association and
Articles of Association (Draft)



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memoradum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

ASMO Myanmar COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖❖❖❖❖❖❖

၁။ **ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည်** **အဆုမို မြန်မာ** **ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။**

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုပင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် USD ၁၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်း** တိတိ) ဖြစ်၍မှ ကျပ် USD ၁၀၀ /-(ကျပ် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ**တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ [illegible] အာဏာရှိစေရမည်။

(ဂ) အထက်ပါ နှီးဆောင်ရွက်လုပ်ငန်းများကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

• မော်တော်ယာဉ်များတွင်အသုံးပြုသည့် မော်တာတွင်တပ်ဆင်မည့် အစိတ်အပိုင်းများအား ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်တော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေ သော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှ အပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာ နိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ အတည်ဖြစ်နေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက် များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်မြတ်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် ဆိုလိုသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
	ASMO CO., LTD. (Representative by) Mr. Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No 520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	JAPAN TK8093794	10,000	加納貴盲
	PT. ASMO INDONESIA (Representative by) Mr. Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	JAPAN TG6079100	10,000	[signature]
	Mr. Takashi Ogawa The Plaza Residence Unit 29A Jl.Jenda.Sudirman Kav. 10-11 Jakarta 10220 Indonesia	JAPAN TK7329205	—	小川 隆

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦးလင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ

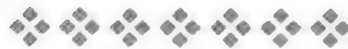
မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် USD ၁၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ်
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်း တိတိ)ဖြစ်၍ ငွေကျပ် USD ၁၀၀ /-(ကျပ်
အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။
ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း ကို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၅) ဦးထက်မများစေရ၊

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) Mr Takashi OGAWA

(၂) Mr Hirotsugu KANO

(၃) Mr Yoshihiro OYOBE

(၄)

(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး ( )စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ [illegible] ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းကို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၇၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်၊

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံပေးထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်၊

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်၊

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ပန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး ရိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အထူးအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အရာရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ် တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးထောင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ၊ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်သည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးသည် သာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာပေးရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာ နှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥပစာပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေ များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ အကြောင်းအရာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်ဆိုင်သည့် အကြောင်း ကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် သိုင်မှ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ ကောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဖယားဟွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
	ASMO CO., LTD. (Representative by) Mr. Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No 520, Kaba Ave Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	 JAPAN TK8093794	10,000	加納寛貴
	PT. ASMO INDONESIA (Representative by) Mr. Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	 JAPAN TG6079100	10,000	[signature]
	Mr. Takashi Ogawa The Plaza Residence Unit 29A Jl.Jenda.Sudirman Kav. 10-11 Jakarta 10220 Indonesia	JAPAN TK7329205	—	小川隆

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦးလင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

ASMO Myanmar COMPANY LIMITED



I The name of the Company is ASMO Myanmar COMPANY LIMITED

II The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV The liability of the members is limited.

V The authorised capital of the Company is Ks. USD 10,000,000 /- (Kyats US Dollar TEN MILLION Only) divided into (100,000) shares of Ks. USD 100 /- (Kyats US Dollar ONE HUNDRED Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf

(1) To carry on the following business activity:

- **Assembly of small motor parts used for automobile.**

(2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: *Provide that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
	ASMO CO., LTD. (Representative by) Mr. Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No.520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	 JAPAN TK8093794	10,000	加納貴貢
	PT. ASMO INDONESIA (Representative by) Mr. Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	 JAPAN TG6079100	10,000	[signature]
	Mr. Takashi Ogawa The Plaza Residence Unit 29A Jl.Jenda.Sudirman Kav. 10-11 Jakarta 10220 Indonesia	JAPAN TK7329205	–	小川 隆

Yangon Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence

ဦးလှိုင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
အထက်တန်းရှေ့နေ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

ASMO Myanmar COMPANY LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -

(a) The mumber of the Company , exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty

(b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is Ks. USD 10,000,000 /- (Kyats US Dollar TEN MILLION Only) divided into (100,000) shares of Ks. USD 100 /- (Kyats US Dollar ONE HUNDRED Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and more than ([illegible]).

The First Directors shall be: -

(1) Mr. Takashi OGAWA

(2) Mr. Hirotsugu KANO

(3) Mr. Yoshihiro OYOBE

(4)

(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13 A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit

GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business. save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16 The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members. but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17 The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18 The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to -

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19 The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20 Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



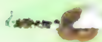
We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
	ASMO CO., LTD. (Representative by) Mr. Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No.520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	 JAPAN TK8093794	10,000	加納寛貢
	PT. ASMO INDONESIA (Representative by) Mr. Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	 JAPAN TG6079100	10,000	[signature]
	Mr. Takashi Ogawa The Plaza Residence Unit 29A Jl.Jenda.Sudirman Kav. 10-11 Jakarta 10220 Indonesia	JAPAN TK7329205	–	小川 隆

Yangon Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

ဦးလင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ



【Annexure 7】

Certificate on Land Ownership
with land location map

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀ကျပ် K500

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၂၀၀ကျပ် K200

မြေငှားစာချုပ်

၁။ [illegible]

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် [illegible] အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း [illegible] သော်လည်းကောင်း [illegible] စည်းကြပ်လတ္တံ့ဖြစ်သော [illegible]

(ခ) [illegible]

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက် [illegible]

(ဃ) [illegible] အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ [illegible]

(င) [illegible]

(စ) [illegible]

(ဆ) [illegible]

(ဇ) [illegible]

အပိုပဒ်ညှော်ခံချက်များ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၃။ [illegible]

(က) အပိုဒ် ၂-အရ [illegible] ပယ်ဖျက် [illegible] အတိုင်း [illegible] သို့တည်းမဟုတ် [illegible] အဆိုပါ [illegible] ဖြစ်သည့် [illegible] အဆိုပါ [illegible] ချက်များအတိုင်း [illegible] တာဝန်မရှိစေရ။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ [illegible] ညှိတချက်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း [illegible] ကာလအပိုင်းအခြား [illegible] ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း [illegible] ထားသောအခွောက်အချွန်များ၊ ထိုအခွောက်အချွန်များနှင့် [illegible] အတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ရှိ [illegible] ပေးရမည်။

(ဂ) [illegible] သည့် [illegible] ညှိအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား [illegible] ဆက်လက်ပေးဆောင်ရမည်။

(ဃ) ညှိတ [illegible] ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ [illegible]

[illegible]

အသိသက်သေ

[illegible]

အသိသက်သေ

[illegible]

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ပေးစာ

[illegible] ပေးခန့်ရှိသော အလား အလာ

[illegible]

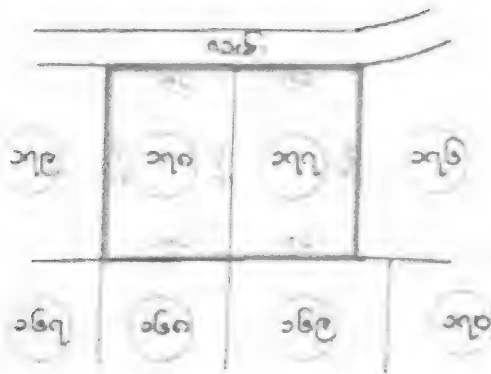
ရန်ကုန်မြို့တော်

မူရင်း

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကဲ်စံ - ၂၂

---------လှိုင်သာယာ-- မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက် အမှတ် ---ရွှေလင်းပန်းစက်မှုမြို့---
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ----၂၉--- မှ မြေကွက်အမှတ် ----၁၇၇+၁၇၈---- ၏ မြေပုံ

၁ - လက်မလျှင် ၃၀၀ ပေ စကေး



သည်ညွှန်းချက်

---[redacted]- ဝရိုးသာ

တော့ရန်းပေ ----------

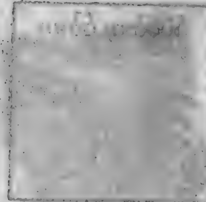
ဝက ----------

မြေတိုင်း (၄)   မြေတိုင်း (၃)   မြေတိုင်း ( )

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား



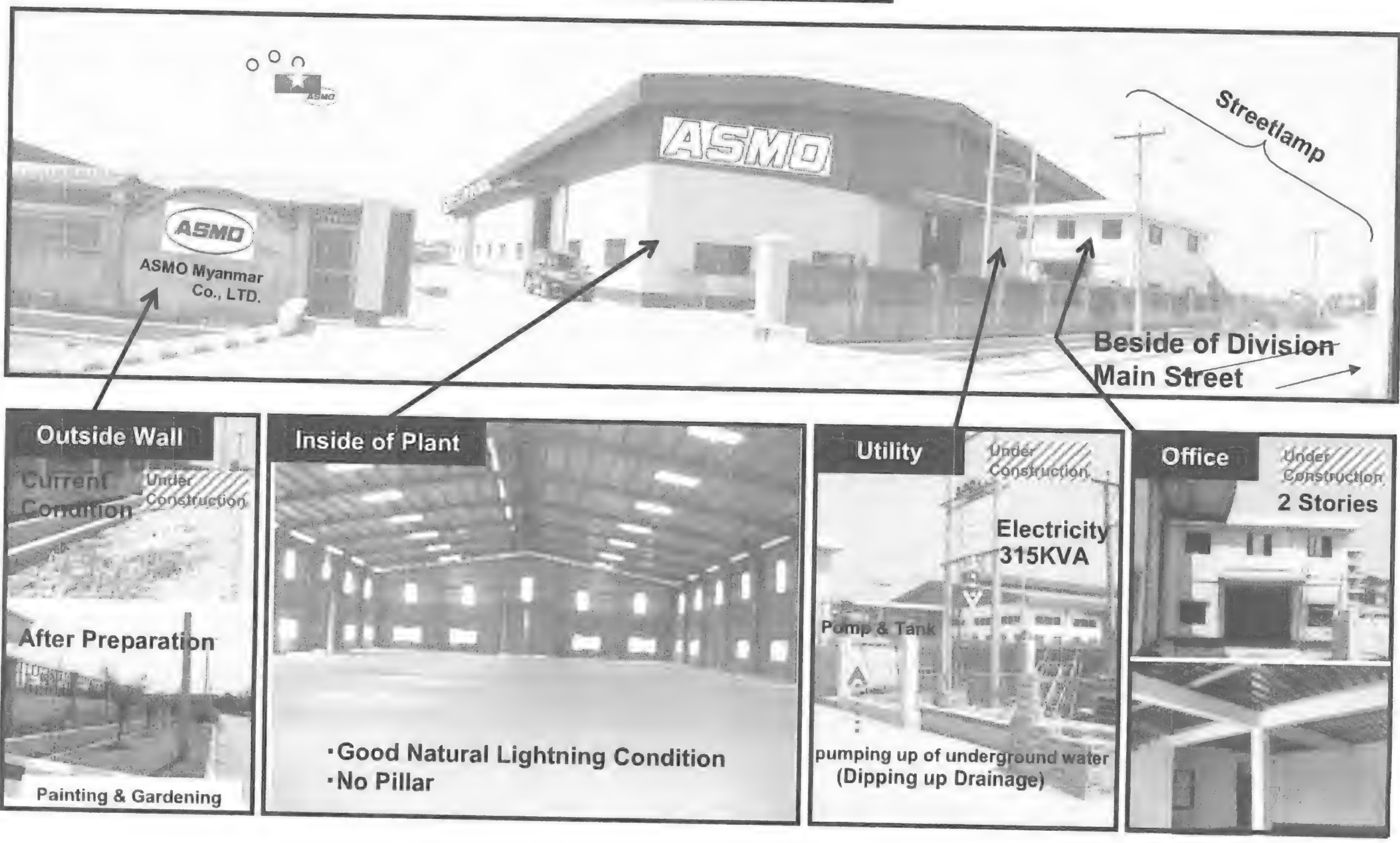


Location

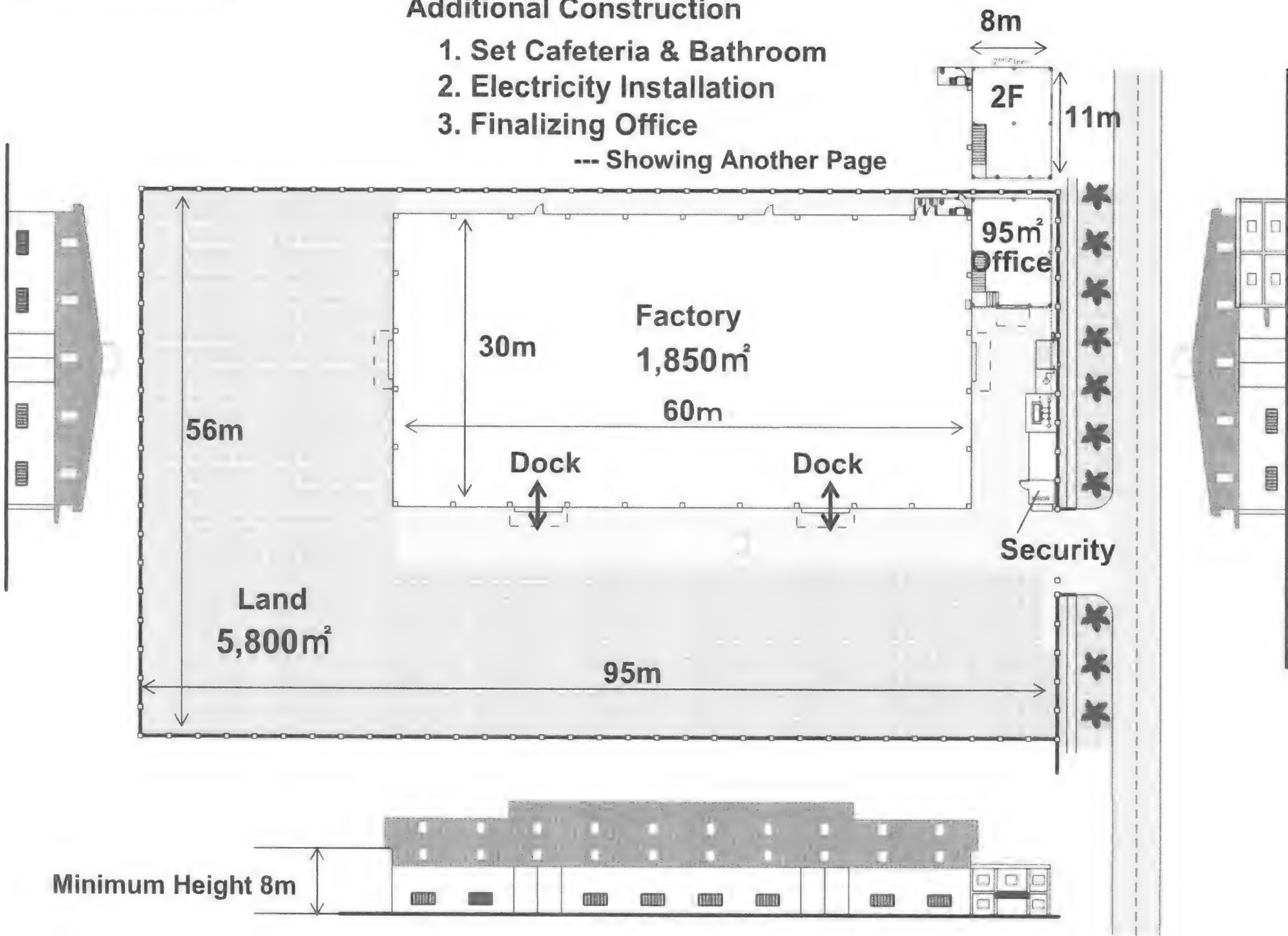

Shwe Lin Ban
Industrial Division
13Km From Air Port
YANGON
Yangon Air Port
20Km From Port
Yangon City
Yangon Port

Plant Overview

	Site Area
Land	5,800 m^2
Plant	1,850 m^2
Office	95 m^2

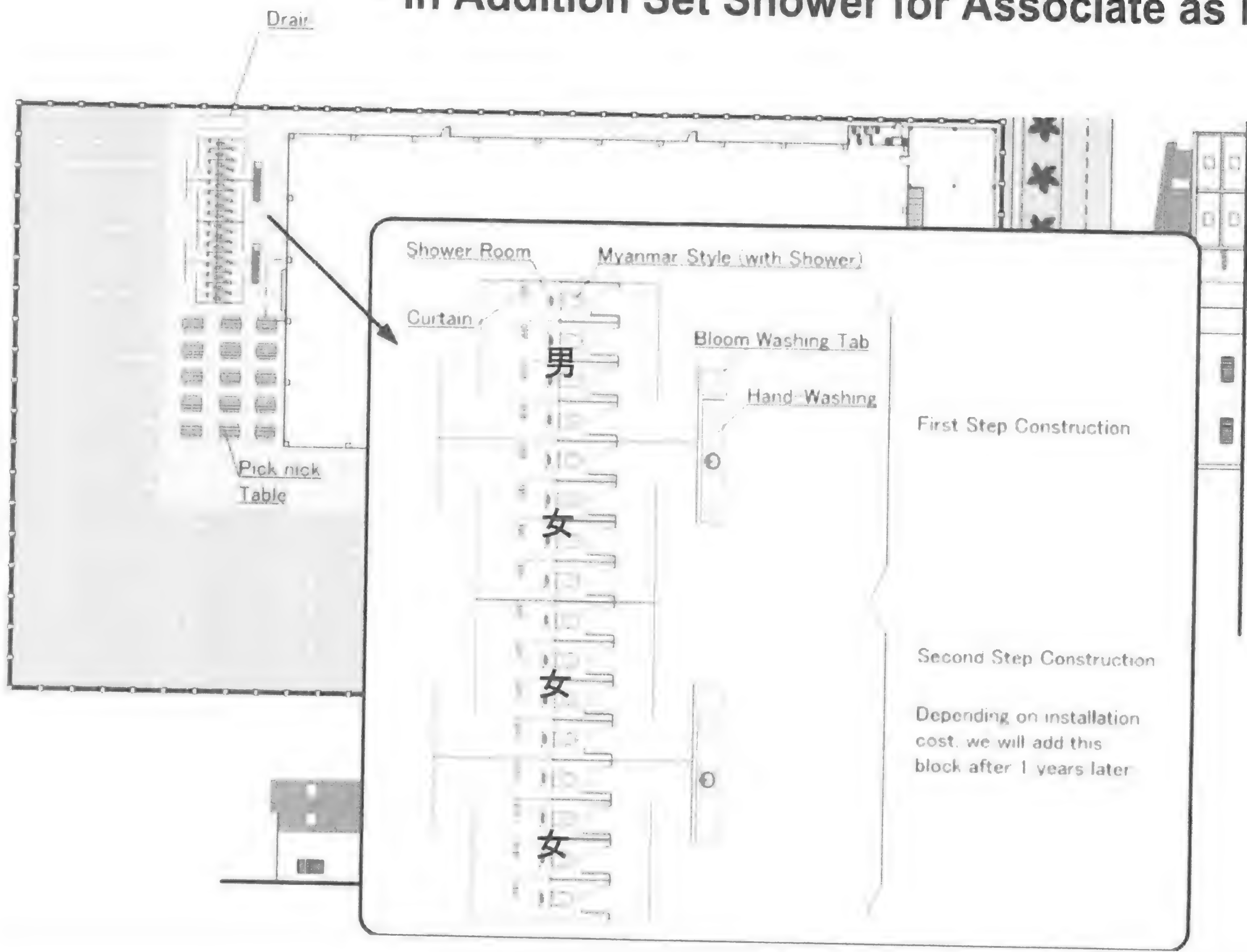


Site Drawing



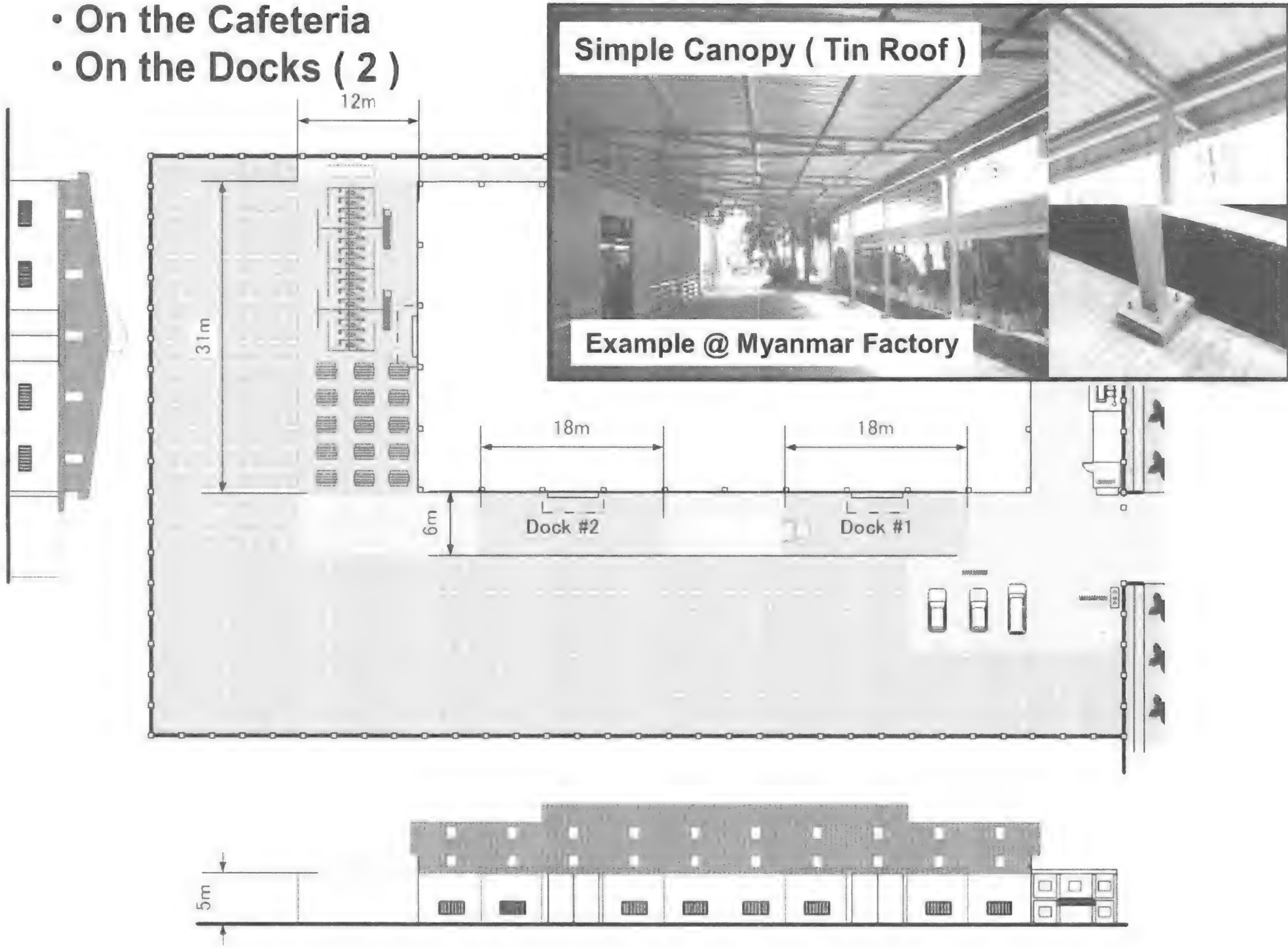
Additional Construction 1 : Set Cafeteria & Bathroom

- Set Associate's Cafeteria & Toilet
- In Addition Set Shower for Associate as Benefits

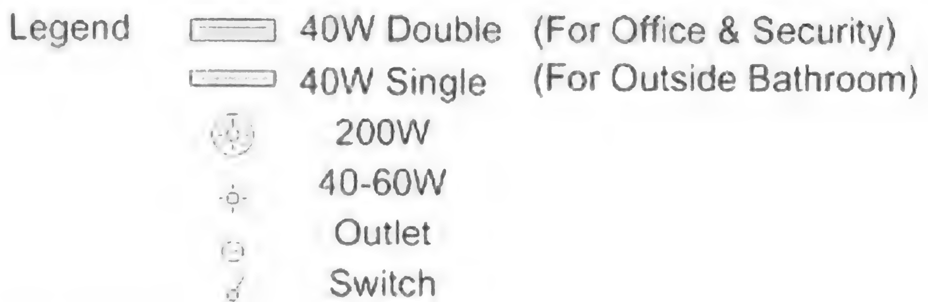


: Set Canopy

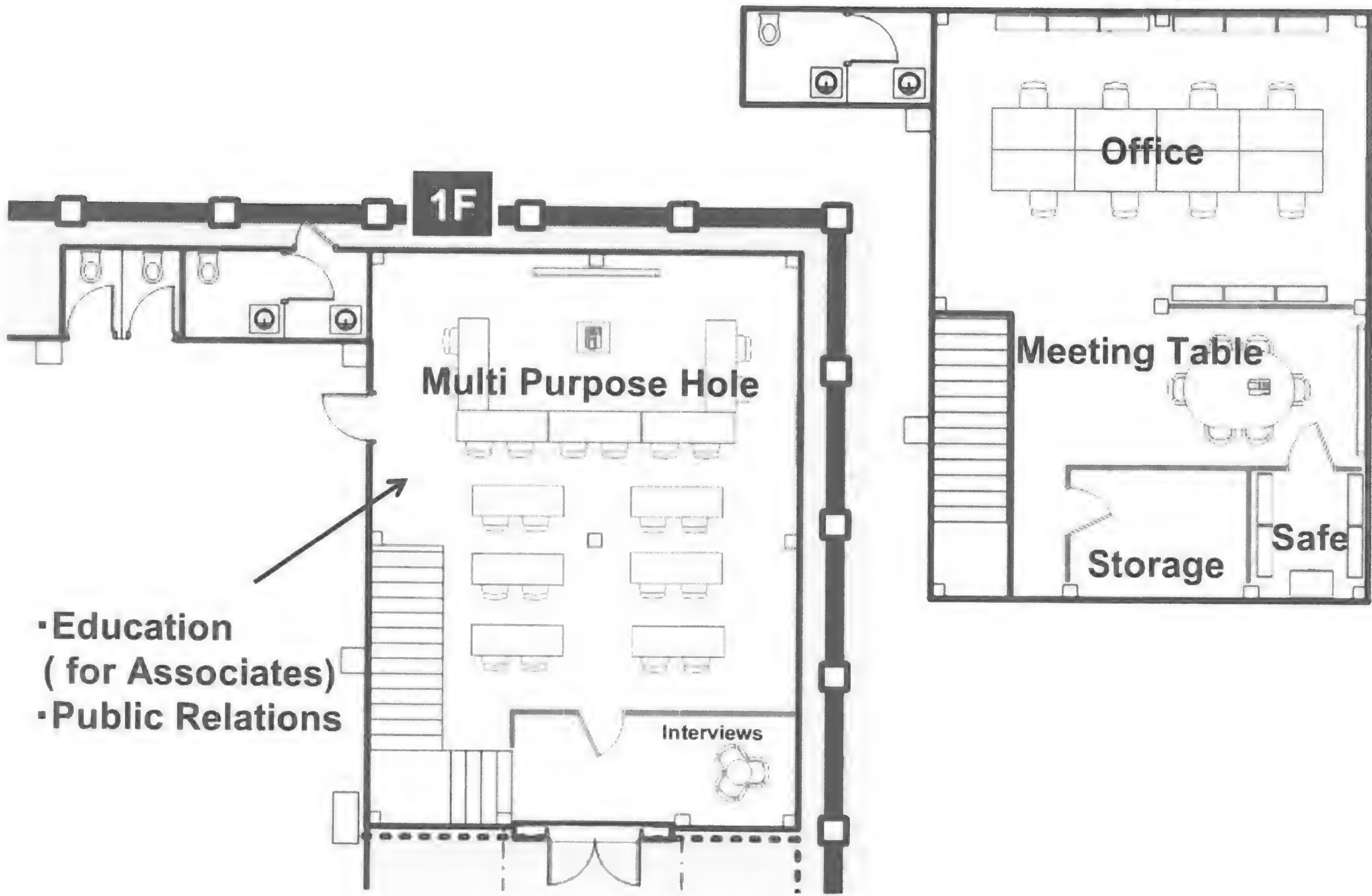
- On the Cafeteria
- On the Docks (2)



Additional Construction 2 : Electricity Installation



Additional Construction 3 : Finalizing Office



#【Annexure 8】

Land lease Agreement (Draft)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

THIS LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as the **'AGREEMENT')** is made at on this ....../....../2013 by and between,

U Win Maung (NRC Number : 12 / La Ma Ta (N) 029783), a person having registered address at No.749, Maharbandoola Street, Lanmadaw Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar and **U Maung Maung Khin** (NRC Number : 12 / La Ta Na (N) 002830), a person having registered address at No.713, 1st Floor, Maharbandoola Street, Latha Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as the **'LESSORS'** which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the one part,

AND

ASMO Company Limited, a company incorporated under the laws of Japan and having its registered office at 390, Umeda Kosai-City, Shizuoka-Prefecture 431-0943 JAPAN, through its Authorized Person, Mr. Hirotsugu KANO (hereinafter referred to as the **'LESSEE'** which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the other part.

The LESSORS and the LESSEE are also hereinafter referred to individually as **'Party'** and jointly as **'Parties'**.

WHEREAS

(a) The LESSORS owns 1.43 acres of land, Warehouse, Two-Story Office, Security Box, 315KVa Transformer and wiring from transformer to the switchboard inside the warehouse at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**PROPERTIES**').

(b) The LESSEE intends to investment to Myanmar and to operate of assembly of small motor parts used for automobile by CMP basis and under the Myanmar Foreign Investment Law.

(c) The LESSORS shall transfer to LESSEE the right to possession and use of the PROPERTIES as a light assembly factory (hereinafter referred to as 'Lease'). And LESSORS permit following operation to LESSEE;

   (i) Assemble of automotive parts under CMP procedure.
   (ii) Import materials and export of finished products.
   (iii) Store materials and unfinished/finished products.

(d) The Parties hereto are desirous of entering into this Agreement that sets out the terms and conditions on which the Consultant shall provide the Services to the Company.

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below, it is agreed as follows:

I. Leasing Period of PROPERTIES

The duration of the leasing period of Properties shall continue for three (3) consecutive years commencing on the first day of October, 2013 and ending on the last day of September, 2016.

II. Leasing Fees

The Leasing fees shall be Kyats six million only (Ks. 6,000,000/-) per month in first year. And it shall be ten percent (10%) increased on second and third year terms.

III. Payment Terms

Leasing fees for one year shall be paid at the beginning of leased period in each year.

IV. Deposit

Three (3) months of leasing fees should be paid within thirty (30) days after this AGREEMENT is signed. LESSORS may cancel this AGREEMENT, if LESSEE did not pay Deposit within such thirty (30) days.

V. Responsibility / Right of the LESSORS

The LESSORS hereby covenants and agrees as follows: -

   (a) LESSORS shall agree not to lease to other party than LESSEE.

(b) The LESSEE shall have uninterrupted and unhindered right of ingress into the Land, morefully described in the schedule hereunder and egress from the same at all times on a 24x7x365 basis, however the LESSORS shall have the right to check the ingress and egress property for Security Purpose.

(c) The LESSORS shall not encumber the Land in any manner whatsoever during the entire period of the lease.

VI. Responsibility / Right of the LESSEE

The LESSEE hereby covenants and agrees as follows: -

(a) The LESSEE can operate only activities related to be mentioned to part of WHEREAS (c).

(b) The LESSEE shall agree not to rent land and warehouse instead of the Properties from others than LESSORS. In case that LESSEE rent such land and warehouse, LESSORS will not refund Deposit to LESSEE.

(c) The LESSEE is entitled to apply for and obtain any benefit, concession, privilege, declarations that may be currently available or become available in future under any statute, rule, regulation, scheme or notification in relation to the Land, morefully described in the schedule hereunder and/or business for which the LESSORS shall issue statutorily prescribed certificates, documents, consent letters, or similar communications whenever required by the LESSEE.

VII. APPROVALS

The Agreement is conditional upon the Parties obtaining all requisite Government Approvals, if any required by each of them.

2. Each of the Parties shall at their expense apply for and obtain the necessary approvals within a reasonable time.
3. In the event of either of the Parties failing to obtain the necessary approvals as above mentioned, the Agreement shall be deemed to be cancelled or modified as may be appropriate in the circumstances.

VIII. RENEWAL CONTRUCT

Contract shall be renewed by the agreement of LESSORS and LESSEE after first three years leased terms set forth in this Agreement unless LESSEE gives to LESSORS a notice in writing at least sixty (60) days prior to the expiration of the first three years or any renewal terms of its intention not to extend the leasing period.

IX. CONFIDENTIALITY

Each Party agrees that it shall maintain the confidentiality of the Confidential Information including all data relating to financial, technical, marketing, production and information with respect to the other Party and its operations and shall not be entitled to any ownership or any other right of the other Party's confidential and proprietary information. Each Party further agrees that it shall not disclose or communicate any of the information to any competitor or third party or use or refer to any of this information for any purpose whatsoever other than as required in terms of this Agreement.

X. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Each Party represents and warrants to the other Party that:

(a) Each Party is duly incorporated and validly existing entity in accordance with the laws of the country where it is incorporated.

(b) The Parties are authorized to enter into and perform this Agreement, and this Agreement when executed, will be duly authorized, executed and delivered and will constitute its valid and binding obligations, enforceable in accordance with the terms herein except insofar as the enforceability may be limited by general principles of equity.

(c) The execution and delivery of this Agreement and the consummation of the transactions contemplated herein do not and will not (a) contravene its articles, by-laws, or other constitutional documents; (b) contravene any material provision of any material indenture, agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound; (c) conflict with, result in a breach of, constitute (with notice or the lapse of time or both) a default under, or permit the termination or acceleration of any obligation under any such indenture, agreement, or instrument; (d) contravene any applicable law, rule, regulation, ruling, order, judgment or decree.

(d) There are no actions, suits, claims, proceedings or investigations pending or to its knowledge, threatened against it in any court or before or by any governmental authority, agency, or instrumentality or any arbitration in which there is a reasonable possibility of an adverse decision that could, whether individually or in the aggregate, materially and adversely affect its ability to perform its obligations under this Agreement.

XI. FORCE MAJEURE

The performance of either Party shall not be deemed to have been affected, if the same is suspended on account of a Force Majeure event.

2. On the occurrence of a Force Majeure event, any Party claiming a cause or an event of Force Majeure shall promptly as soon as possible after the cause or event and in any case within thirty (30) Days, notify the other Party in writing and provide full particulars of the cause or event of Force Majeure and the date of first occurrence thereof, and also keep the other Party informed of any further developments. The Party affected by the Force Majeure shall use all reasonable efforts to remove the cause or event of Force Majeure or mitigate its effects and both Parties shall resume performance hereunder immediately when such cause or event is removed.
3. If such cause or event of Force Majeure or its effects shall continue for a period of ninety (90) days in circumstances where the rendering of Services is materially and adversely affected either operationally or financially and the Parties are unable by agreement to avoid such cause event or effects, this Agreement shall terminate on expiry of such ninety (90) days.

XII. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

XIII. ARBITRATION

If any dispute or difference of any kind whatsoever shall arise between the Parties in connection with or arising out of this Agreement (and whether before or after the termination or breach of this Agreement) Parties shall promptly and in good faith negotiate with a view to its amicable resolution and settlement.

2. In the event no amicable resolution or settlement is reached within a period of sixty (60) days from the date on which the dispute or difference arose, such dispute or difference shall be referred to the relevant court in Yangon for final resolution in accordance with Myanmar laws.
3. The existence of any dispute or difference or the initiation or continuance of the arbitration proceedings shall not postpone or delay the performance by the Parties of their respective obligations pursuant to this Agreement.

XIV. MISCELLANEOUS

The Parties shall not have and will not represent themselves as having any authority to act as the agent of the other or to create any contractual obligation to any third party on behalf of the other.

2. Each Party hereby agrees that it shall not be entitled to assign any rights and obligations under this Agreement to any third party without the prior approval of the other Party.

3. This Agreement evidences the entire Agreement between the Parties and it overrides any earlier agreement or other document recording the understanding, or commitments of between the Parties prior to the execution hereof.

4. If any provision of the Agreement shall be declared invalid or unenforceable the remainder of the Agreement shall continue in full force and effect.

5. This Agreement cannot be changed, modified or amended except by a supplementary agreement signed by both Parties.

6. Other issues must be discussed and fixed, or agreed in detail at the meeting

XV. TERMINATION OF AGREEMENT

The Agreement may be terminated prior to its expiration by either party, by written notice to the other, in the event of:

(a) The dissolution, or winding up, merging or acquisition by the other party;

(b) The filing of the petition by or against the other party initiating, proceedings in a bankruptcy or reorganization, the appointment of a receiver over the whole or any part of the assets of such other party or any action by such other party to take advantage of any insolvency or other law for relief of debtors generally;

(c) The breach by either party in any material respect of any of the terms of this Agreement, which breach has not been cured within thirty (30) days of the giving to such party of written notice of such breach by the other party.

2. Neither expiration, termination or cancellation of this Agreement shall release either party from any liability which at such time has already accrued to the other party, or in any way affect the survival of any right, duty or obligation of either party which is contemplated to be performed as of the date of or after such expiration, termination or cancellation, each party shall immediately perform and fulfill all the outstanding momentary obligations under this Agreement.

3. Termination of this Agreement shall not preclude either party from seeking any remedy provided by this Agreement or by law, including without limitation any claim for actual or liquidated damages.

IN WITNESS WHEREOF the LESSORS and LESSEE hereto have executed this Agreement on the day and year first hereinabove written.

For the LESSORS

____

U WIN MAUNG

____

U MAUNG MAUNG KHIN

For the LESSEE

____

____

Title: __________

ASMO COMPANY LIMITED

Witness

____

Witness

____

Chairman
Myanmar Investment Commission.
Ministry of National Planning and Economic Development
Building No.32. Nay Pyi Taw.

Subject: Undertaking of investment period of ASMO Myanmar CO., LTD.

Dear Sir

We. ASMO Myanmar CO.. LTD. hereby declare about the investment period and the period of Land and Building lease Agreement.

We. ASMO Myanmar CO.. LTD. will invest and operate in Myanmar more than ten years and thereafter we will extend our investment in Myanmar.

We expect that Myanmar Economic Environment will bloom than present condition within next three years. At that time. we intend to bring more capital. update technical know-how and support the Myanmar Industrial market.

In our Land and Building lease agreement (Draft). the initial leasing period is 3 years. After that we may move suitable industrial zone in Myanmar for more complex and update technological base factory.

Yours truly.

For and on behalf of ASMO Myanmar CO.. LTD.

加納貴貢

Hirotsugu KANO
Director / Promoter

#【Annexure 9】

Annual Requirement
(fuel, electricity and water)

■ Utility Energy Cost (Estimation)

	Amount (Month)	Assumption	Unit Price	TTL Cost (Year 2015)
Electricity	12,500Kwh	・50Kw/h ・10h/Day ・300Day/Year	0.4US$/Kwh	60,000US$
Water & Sewer	50,000L	・10L/person ・200person/Day ・300Day/Year	0.085US$/L	51,000US$
Gas & Oil	500L	・10L/h ・2h/Day ・300Day/Year	2.5US$/L	15,000US$
Communication	5,000US$	Telephone, (DENSO Nice-Net Charge) InterNet Cable fee, and so on		60,000US$
TTL Utility Energy Cost				186,000US$

【Annexure 10】

Plans for Social Security
and Welfare for employees

ASMO Myanmar CO., LTD.

Plans for Social Security and Welfare for employees

Business Operation: Assembly of small motor parts used for automobile
Project to be started: January 2014
Number of Employee: 184 People (1 foreigner & 183 local)

Category	Number	Basis of Appointment
Direct Dept.		
-Foreigner	Nil	
-Local		
-Team Leader	6	Team leader
-Workers	153	Worker
Indirect Dept.		
-Foreigner		
-manager	1	General Manager
-Local		
-manager	2	Admin. Plant
-Asst. manager/ specialist	10	Admin. Production Engineer. Quality Control. Production Control. Plant
-General	10	Production Engineer. Quality Control. Logistic. Security / Driver
-Janitor	2	
Total	184	

Statement of Social Security and Welfare plan

1. We will agree to follow and comply with the rules. policies and regulations together with notifications and orders related to the employee Social Security and Welfare imposed by the Republic of the Union of Myanmar.
2. We will establish employee welfare policy and publish to all employees at the start of the appointment.
3. We will arrange the following programs for the employee welfare voluntarily.
   3-1. We will arrange ferry cars for transportation of the employees.
   3-2. We will provide annual medical check-up fees for management personnel of the company.
   3-3. We will incur all cost if the employee is injured in our factory operation or on duty till the employees is well. And the employees will entitle leave while he she is not being well.
   3-4. We will arrange and incur cost for annual trip for the entertainment of all employees.
   3-5. We will provide open house for employee's family for the entertainment of all employees.
   3-6. We will provide the shower for employee if they want to take.

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納寛貢

Mr. Hirotsugu KANO
Director · Promoter

ASMO Myanmar CO., LTD.

Plans for training of Technological know-how to all employees

Business Operation: Assembly of small motor parts used for automobile
Project to be started: January 2014
Number of Employee: 184 People (1 foreigner & 183 local)

Category	Number	Basis of Appointment
Direct Dept.		
-Foreigner	Nil	
-Local		
-Team Leader	6	Team leader
-Workers	153	Worker
Indirect Dept.		
-Foreigner		
-manager	1	General Manager
-Local		
-manager	2	Admin. Plant
-Asst. manager/ specialist	10	Admin. Production Engineer. Quality Control. Production Control. Plant
-General	10	Production Engineer. Quality Control. Logistic. Security / Driver
-Janitor	2	
Total	184	

Our Training Methods include:

Off-the-job techniques include lectures. special study. films. television conferences or discussions. case studies. role playing. simulation. programmed instruction and laboratory training. We will offer seminars and workshops to employees as appropriate.

On-the-job training is delivered to employees while they perform their regular jobs.

Orientations are for new employees:
There will be two types of training program as follows: (1) managerial employees and (2) non- managerial employees.

(1) For managerial employees
We will provide oversee training program for (-) admin and production engineers. We will send them to our Indonesia factory for 1 month or more.
In our training program. the following will be encompassed:

- Communication skills training
- Computer and technical skills training
- Management and leadership training
- Safety training

- Workplace wellness
- Supervisor skills development

We will train them about line management, management for quality control, how to train lower labor and so on.

(2) For non- managerial employees
We expected to provide the average annual training hours:
- 160 hours to skilled labor
- 120 hours to semi-skilled labor
- 60 hours to un-skilled labor

In our training program, the following will be encompassed:
- Communication skills training
- Computer and technical skills training
- Management and leadership training
- Safety training
- Workplace wellness
- Supervisor skills development

During your first meeting with the new employee, we will discuss the following:
- Review the job description. Explain specific responsibilities and evaluation format and process.
- Discuss our expectations. Explain in what ways they'll be expected to contribute.
- Provide names of team members and department organizational chart.
- Discuss the department's mission and goals.
- Who are the department's customers and who supports the department.
- The new employee's work hours, the department's office hours, lunch hour, break times and overtime policy procedure.
- Departmental dress code and any other department-specific policies.
- Who to call when ill or late reporting to work, including necessary forms.
- Emergency procedures, emergency exits, storm safe area and building deputies.
- The employee's schedule of activities for week one, including:
- Any additional questions the employee might have.

After this first meeting, the new employees are generally willing to try different behaviors as they adapt to their new environment. The first week, therefore, is a perfect opportunity to provide the employee with a clear understanding of productivity, quality and behavior.

When the Myanmar management personnel come back to Myanmar, the experts from our Indonesia factory will also come along with them. Both of Myanmar management personnel and Indonesia experts will provide technical training to all direct workers including safety ways in their operation.

We, ASMO Myanmar CO., LTD. believe that the quality of employees and their development through training and education are major factors in determining long-term profitability of our business. If we hire and keep good employees, it is good policy to invest in the development of their skills, so they can increase their productivity.

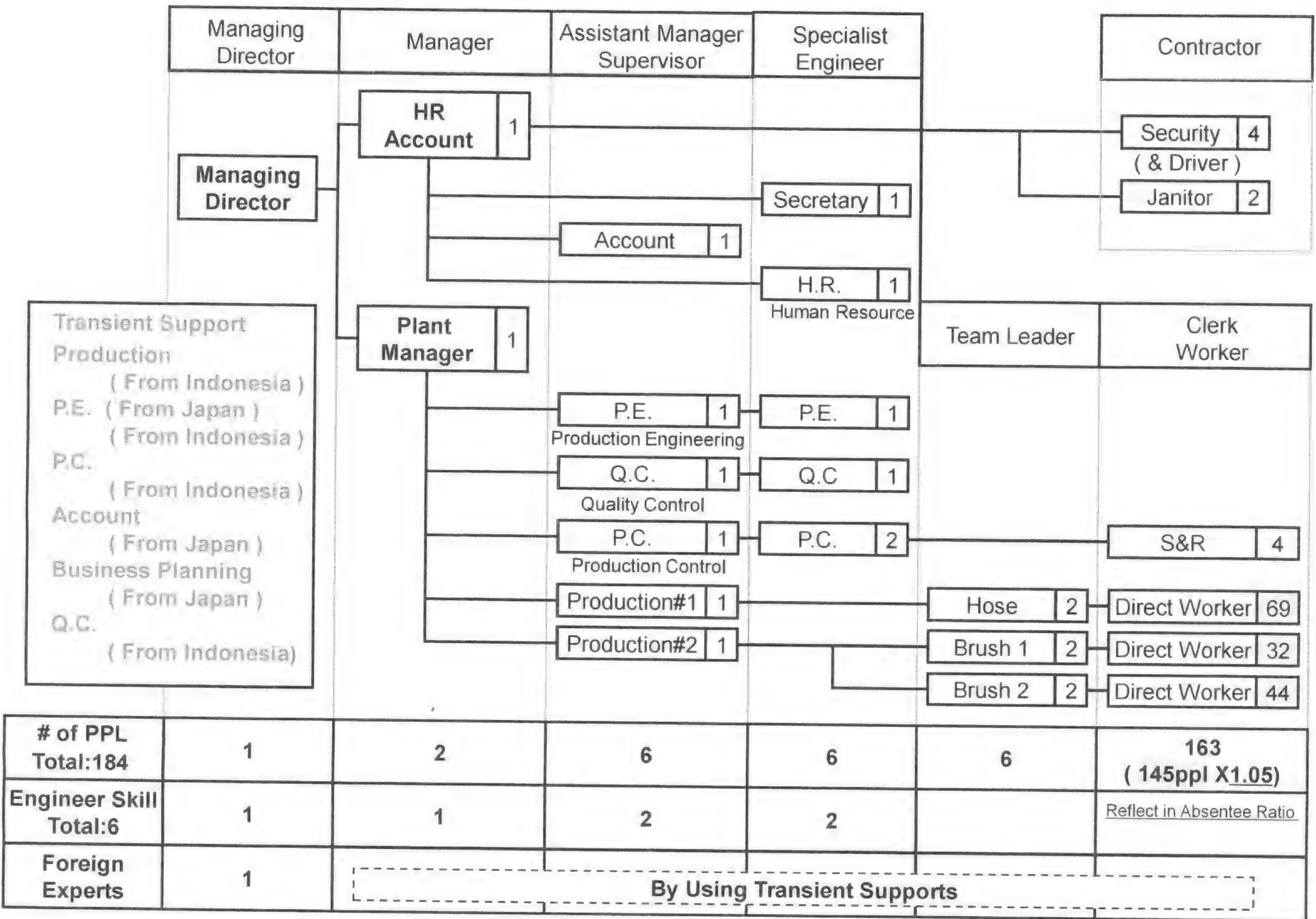
We don't consider that the training is only for new employees. Our training program will be ongoing training not only for new employee but also for current employees to help them adjust to rapidly changing job requirements.

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納寛貢

Mr. Hirotsugu KANO
Director / Promoter

Organization Chart



	Managing Director	Manager	Assistant Manager Supervisor	Specialist Engineer	Team Leader	Clerk Worker
# of PPL Total:184	1	2	6	6	6	163 (145ppl X1.05)
Engineer Skill Total:6	1	1	2	2		Reflect in Absentee Ratio
Foreign Experts	1	By Using Transient Supports				

■ Wage Rate (Estimation)

	Position／Title	Basic Salary (US$/Month)		
		year 2013		2015
Foreigner	Managing Director	5,000	～	6,000
Local	Manager	690	～	910
	Asst Manager Supervisor	520	～	680
	Specialist Engineer	350	～	450
	Clerk Worker	115	～	150

【Annexure 11】

Business Plan for 10 years
(Estimated financial statements)

Income Statement of ASMO Myanmar

(Currency Unit: 1000USD)

	(3 month) Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Sales (Receipt of Processing Fee) *1	**72**	**2,281**	**2,883**	**2,960**	**3,054**	**3,165**	**3,231**	**3,342**	**3,503**	**3,614**
Cost of Sales	**7**	**259**	**445**	**507**	**579**	**662**	**757**	**866**	**991**	**1,135**
Input Product Cost	7	259	445	507	579	662	757	866	991	1,135
Raw Materials *2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Labor Cost (Direct) *3	7	229	416	478	550	632	727	836	962	1,106
Depreciation (Direct) *4	0	29	29	29	29	29	29	29	29	29
Other Expenses (Direct) *5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gross Profit	**65**	**2,023**	**2,438**	**2,452**	**2,474**	**2,503**	**2,475**	**2,477**	**2,512**	**2,479**
Indirect Expenses & SGA Expenses	**523**	**1,861**	**2,029**	**1,949**	**1,994**	**2,152**	**2,331**	**2,372**	**2,419**	**2,460**
Labor Cost (Indirect) *3	49	217	242	271	304	342	385	435	492	558
Depreciation (Indirect) *4	6	36	40	40	40	40	40	40	38	21
Other Expenses (Indirect) *5	468	1,609	1,748	1,639	1,650	1,771	1,906	1,897	1,889	1,882
Initial Expenses	**310**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Net Profit before Tax	**▲ 768**	**162**	**408**	**503**	**481**	**351**	**144**	**105**	**93**	**19**
Corporate Income Tax *7	-	-	-	-	-	**88**	**36**	**26**	**23**	**5**
Net Profit after Tax	**▲ 768**	**162**	**408**	**503**	**481**	**263**	**108**	**79**	**70**	**14**

*1 refer to Sales Sheet

*2 Raw Materials will be brought by free.

*3 refer to "Lavor cost" sheet.

*4 refer to "Depreciation" sheet.

*5 refer to "Expenses" sheet.

*7 In first 5 years, the company receive tax exemption.

Balance Sheet of ASMO Myanmar

(Currency Unit : 1000USD)

	(3 month) Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Assets										
Current Assets	**1,062**	**526**	**992**	**1,563**	**2,122**	**2,474**	**2,674**	**2,834**	**2,985**	**3,066**
Cash	1,026	241	632	1,193	1,740	2,078	2,270	2,416	2,547	2,614
Accounts receivable *8	36	285	360	370	382	396	404	418	438	452
Fixed Asset	**344**	**1,039**	**1,010**	**942**	**873**	**804**	**735**	**666**	**599**	**549**
Tangible Fixed Assets *12	344	1,039	1,010	942	873	804	735	666	599	549
Total Assets	**1,406**	**1,565**	**2,003**	**2,504**	**2,995**	**3,278**	**3,409**	**3,500**	**3,584**	**3,615**
Liabilities										
Current Liabilities	**175**	**171**	**200**	**199**	**209**	**229**	**252**	**264**	**279**	**295**
Accounts payable *13	156	134	146	137	138	148	159	158	157	157
Accrued expenses *14	19	37	55	62	71	81	93	106	121	139
Income tax payable	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Long-term liabilities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Liabilities	**175**	**171**	**200**	**199**	**209**	**229**	**252**	**264**	**279**	**295**
Equity										
Capital stock *15	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**	**2,000**
Retained earnings	**▲ 768**	**▲ 606**	**▲ 198**	**305**	**786**	**1,049**	**1,157**	**1,236**	**1,306**	**1,320**
Opening Balance	-	▲ 768	▲ 606	▲ 198	305	786	1,049	1,157	1,236	1,306
Net Profit	▲ 768	162	408	503	481	263	108	79	70	14
Dividend										
Closing Balance	▲ 768	▲ 606	▲ 198	305	786	1,049	1,157	1,236	1,306	1,320
Total Equity	**1,232**	**1,394**	**1,802**	**2,305**	**2,786**	**3,049**	**3,157**	**3,236**	**3,306**	**3,320**
Total Liabilities & Equity	**1,406**	**1,565**	**2,003**	**2,504**	**2,995**	**3,278**	**3,409**	**3,500**	**3,584**	**3,615**

*8 AR is calculated by 1.5 month of Sales.

*12 refer to "Tangible Fixed Assets" sheet.

*13 AR is calculated by 1.0 month of other expenses.

*14 Accrued expenses are calculated by 1.0 month of Labor Cost.

*15 It is mentioned only initial capital. Additional investment is not included.

Cash Flow Statement of ASMO Myanmar

(Currency Unit: 1000USD)

	(3 month) Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Cash Flows from Operation Activities										
Receiving from customers by sales	36	2,032	2,808	2,950	3,042	3,151	3,223	3,328	3,483	3,600
Receiving other Income	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Payments to employees	▲ 38	▲ 428	▲ 640	▲ 741	▲ 845	▲ 964	▲ 1,101	▲ 1,258	▲ 1,439	▲ 1,646
Payments other Expenses	▲ 622	▲ 1,631	▲ 1,736	▲ 1,648	▲ 1,649	▲ 1,761	▲ 1,895	▲ 1,898	▲ 1,890	▲ 1,883
Payments Corporate Income Tax	-	-	-	-	-	▲ 88	▲ 36	▲ 26	▲ 23	▲ 5
Net Cash Flow by Operating Activities	**▲ 624**	**▲ 26**	**431**	**561**	**548**	**338**	**191**	**146**	**132**	**67**
Cash Flows from Investing Activities										
Sales of fixed assets			-							
Purchases of fixed assets	▲ 350	▲ 760	▲ 40	-	-	-	-	-	-	-
Net Cash Flow by Investing Activities	**▲ 350**	**▲ 760**	**▲ 40**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Cash Flows from Investing Activities										
Repayment of Loans										
Borrowing of Loans										
Proceeds from Issuing Stock	2,000									
Dividends										
Net Cash Flow by Investing Activities	**2,000**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Net increase (decrease) in Cash	**1,026**	**▲ 786**	**391**	**561**	**548**	**338**	**191**	**146**	**132**	**67**
Opening Balance of Cash	-	1,026	241	632	1,193	1,740	2,078	2,270	2,416	2,547
Closing Balance of Cash	1,026	241	632	1,193	1,740	2,078	2,270	2,416	2,547	2,614

Internal Rate of Return (IRR)	**8.39%**
Paybuck Period	**6 year**

Sales Information of ASMO Myanmar

	Mar/2014 (3 month)	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Amount of Processing (Unit : 1000Processing)										
Hose Assy	136	2,971	3,367	3,367	3,367	3,367	3,367	3,367	3,367	3,367
N100 BH	-	197	1,647	1,647	1,647	1,647	1,647	1,647	1,647	1,647
N70 BH	-	775	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048
K Blower BH	-	1,705	3,256	3,256	3,256	3,256	3,256	3,256	3,256	3,256
SF P/S BH	-	642	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773	1,773
Total Amount	136	6,290	11,091	11,091	11,091	11,091	11,091	11,091	11,091	11,091
Unit Price of Processing ** (Unit: USD)										
Hose Assy	0.53	0.52	0.41	0.41	0.41	0.42	0.42	0.43	0.44	0.45
N100 BH	-	0.28	0.20	0.21	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28
N70 BH	-	0.21	0.12	0.13	0.14	0.15	0.15	0.16	0.17	0.18
K Blower BH	-	0.21	0.18	0.19	0.20	0.21	0.22	0.23	0.25	0.26
SF P/S BH	-	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.30	0.31	0.33	0.34
Sales Amount by Processing (Unit: 1000USD)										
Hose Assy	72	1,545	1,380	1,380	1,380	1,414	1,414	1,448	1,481	1,515
N100 BH	-	55	329	346	379	395	412	428	445	461
N70 BH	-	163	126	136	147	157	157	168	178	189
K Blower BH	-	358	586	619	651	684	716	749	814	847
SF P/S BH	-	161	461	479	496	514	532	550	585	603
Total Sales Amount	72	2,281	2,883	2,960	3,054	3,165	3,231	3,342	3,503	3,614

** How to decide "Unit Price" (e.g. Hose Assy at 2017)

Added Value USD 0.40	Profit (=Margin)	0.02	Processing Fees = Unit Price
	SGA expenditure	0.17	
	Labor Cost (Indirect)	0.06	
	Depreciation	0.02	
	Labor Cost (Direct)	0.07	
	Direct Expenses	0.06	
(Bring from Indonesia)	Raw Material	Free	

Plan of Labor Cost

(3 month) (Currency Unit: 1000USD)

	Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Labor Cost										
Labor Cost (Direct) *16	Adj : 0.3	Adj : 0.7								
Foreigner	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Local	7	229	416	478	550	632	727	836	962	1,106
Total Labor Cost (Direct)	**7**	**229**	**416**	**478**	**550**	**632**	**727**	**836**	**962**	**1,106**
Labor Cost (Indirect) *16	Adj : 0.3									
Foreigner	16	56	57	58	59	60	61	63	64	65
Local	33	161	185	213	245	282	324	372	428	492
Total Labor Cost (Indirect)	**49**	**217**	**242**	**271**	**304**	**342**	**385**	**435**	**492**	**558**
Total Labor Cost	**56**	**446**	**658**	**749**	**854**	**974**	**1,112**	**1,271**	**1,454**	**1,664**

*16 Mar/2013 & Mar/2014 are adjusted for average number of employee during financial year.

Plan of the number of Employment

	Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Direct Dep.										
Foreigner	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Local										
Worker										
Hose Assy										
N100 BH										
N70 BH										
K Blower BH										
SF P/S BH										
Total Worker	10	137	153	153	153	153	153	153	153	153
Team Leader	1	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Total Employment of Local	**11**	**143**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**
Total Employment in Direct Dep.	**11**	**143**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**	**159**
Indirect Dep.										
Foreigner										
Manager	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Total Employment of Foreigner	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**
Local										
Manager										
Administration	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Plant Manager	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Total Manager	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Asst Manager / Specialist										
Administration	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Production Engineer	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Quality Control	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Production Control	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Plant	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Total Asst Manager / Specialist	7	10	10	10	10	10	10	10	10	10
General										
Production Engineer	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Quality Control	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Logistic	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Security / Driver	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Total General	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Janitor	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Total Employment of Local	**19**	**24**	**24**	**24**	**24**	**24**	**24**	**24**	**24**	**24**
Total Employment in Direct Dep.	**20**	**25**	**25**	**25**	**25**	**25**	**25**	**25**	**25**	**25**
Grand Total										
Foreigner										
Direct Dep.	-									
Indirect Dep.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Total Foreigner	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**	**1**
Local										
Direct Dep.	11	143	159	159	159	159	159	159	159	159
Indirect Dep.	19	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Total Local	**30**	**167**	**183**	**183**	**183**	**183**	**183**	**183**	**183**	**183**
Grand Total Employment	**31**	**168**	**184**	**184**	**184**	**184**	**184**	**184**	**184**	**184**

Unit Salary

(3 month) (Currency Unit: USD)

	Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Direct Dep.										
Foreigner *17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Local *18										
Worker	1,849	2,127	2,446	2,813	3,235	3,720	4,278	4,920	5,658	6,506
Team Leader	5,238	6,024	6,928	7,967	9,162	10,536	12,117	13,934	16,024	18,428
Indirect Dep.										
Foreigner *17										
Manager (Salary and Facilities)	54,600	55,692	56,806	57,942	59,101	60,283	61,488	62,718	63,973	65,252
Local *18										
Manager	8,800	10,120	11,638	13,384	15,391	17,700	20,355	23,408	26,919	30,957
Asst Manager / Specialist	6,630	7,625	8,768	10,083	11,596	13,335	15,336	17,636	20,281	23,324
General	5,238	6,024	6,928	7,967	9,162	10,536	12,117	13,934	16,024	18,428
Janitor	1,849	2,127	2,446	2,813	3,235	3,720	4,278	4,920	5,658	6,506

*17 Foreigner salary estimated increase 2% per year

*18 Local salary estimated increase 15% per year

Plan of Purchase of Tangible Assets

(3 month) (Currency Unit: 1000USD)

	Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Tangible Assets for Product										
Hose Assembly										
Hose assembly line #1-#4 (4)	20									
Hose assembly line #5-#12 (8)		30								
Hose assembly line #13-#20 (8)		30								
Total	20	60	-	-	-	-	-	-	-	-
N100F2 Brush Holder										
N100F2 Brush holder S/A line1		120								
Total	-	120	-	-	-	-	-	-	-	-
N70F Brush Holder										
N70F Brush holder S/A line1		90								
Total	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-
K Blower Brush Holder										
K Blower Brush holder S/A line1		100								
K Blower Brush holder S/A line2		100								
K Blower Brush holder S/A line3		100								
Total	-	300	-	-	-	-	-	-	-	-
Power Seat Brush Holder										
Wiper Brush holder S/A line1		90								
Total	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Tangible Assets for Product	20	660	-	-	-	-	-	-	-	-
Tangible Assets for Non-Product										
Generator	75									
Compressor	25									
Car (Local Purchase)	50	100								
Office equipment (Local Purchase)	30		40							
Plant renovation (Local Purchase)	150									
Total Tangible Assets for Non-Product	**330**	**100**	**40**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Total Tangible Assets	**350**	**760**	**40**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**

Plan of Depreciation of Tangible Assets

(3 month) (Currency Unit: 1000USD)

	Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Tangible Assets for Product										
Hose assembly line #1-#4 (4)	5% : 20 year									
Depreciation	0.3	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Book Value	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
Hose assembly line #5-#12 (8)	5% : 20 year									
Depreciation	-	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Book Value	-	29	27	26	24	23	21	20	18	17
Hose assembly line #13-#20 (8)	5% : 20 year									
Depreciation	-	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Book Value	-	29	27	26	24	23	21	20	18	17
N100F2 Brush holder S/A line1	5% : 20 year									
Depreciation	-	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0
Book Value	-	114	108	102	96	90	84	78	72	66
N70F Brush holder S/A line1	5% : 20 year									
Depreciation	-	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
Book Value	-	86	81	77	72	68	63	59	54	50
K Blower Brush holder S/A line1	5% : 20 year									
Depreciation	-	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0
Book Value	-	95	90	85	80	75	70	65	60	55
K Blower Brush holder S/A line2	5% : 20 year									
Depreciation	-	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Book Value	-	100	99	99	99	98	98	98	97	97
K Blower Brush holder S/A line3	5% : 20 year									
Depreciation	-	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0
Book Value	-	95	90	85	80	75	70	65	60	55
Wiper Brush holder S/A line1	5% : 20 year									
Depreciation	-	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
Book Value	-	86	81	77	72	68	63	59	54	50
Total Tangible Assets for Product										
Depreciation	**0**	**29**	**29**	**29**	**29**	**29**	**29**	**29**	**29**	**29**
Book Value	**20**	**650**	**621**	**592**	**562**	**533**	**504**	**474**	**445**	**416**
Tangible Assets for Non-Product										
Generator	6.25% : 16 year									
Depreciation	1.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7
Book Value	74	69	64	60	55	50	46	41	36	32
Compressor	6.25% : 16 year									
Depreciation	0.4	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6
Book Value	25	23	21	20	18	17	15	14	12	11
Car	12.5% : 8 year									
Depreciation	1.6	18.8	18.8	18.8	18.8	18.8	18.8	18.8	17.2	-
Book Value	48	130	111	92	73	55	36	17	-	-
Office equipment	10% : 10 year									
Depreciation	0.8	3.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0
Book Value	29	26	59	52	45	38	31	24	17	10
Plant modification	5% : 20 year									
Depreciation	1.9	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
Book Value	148	141	133	126	118	111	103	96	88	81
Total Tangible Assets for Non-Product										
Depreciation	**6**	**36**	**40**	**40**	**40**	**40**	**40**	**40**	**38**	**21**
Book Value	**324**	**389**	**389**	**350**	**310**	**271**	**231**	**192**	**154**	**133**
Total Tangible Assets										
Depreciation	**6**	**65**	**69**	**69**	**69**	**69**	**69**	**69**	**67**	**50**
Book Value	**344**	**1,039**	**1,010**	**942**	**873**	**804**	**735**	**666**	**599**	**549**

ASMO Myanmar CO., LTD.

List of Machinery and Equipment to be imported

(1000 USD)

No.	Item	Unit	Quantity	Unit Price	Total Amount	Category	Sub Total
1	Working Table & Chuter	Set	20	1.00	20		
2	Assemble & Inspection Jig	Piece	60	0.67	40		
3	Light & Electric Device	Set	20	0.50	10	Hose Assembly	
4	Stand & Strage Equipment	Set	20	0.50	10	20 Lines	80
5	Working Table & Chuter	Set	2	2.50	5		
6	Assemble Machine	Piece	10	4.00	40		
7	Caulking Machine	Piece	4	5.00	20		
8	Cutthing Machine	Piece	2	5.00	10		
9	Welding Machine	Piece	8	2.50	20		
10	Unit Cooler For Welding	Piece	4	2.50	10		
11	Light & Electric Device	Set	2	5.00	10		
12	Stand & Strage Equipment	Set	2	1.00	2	N100 Brush	
13	Inspection Equipment	Set	2	1.50	3	2 Lines	120
14	Working Table & Chuter	Set	1	2.00	2		
15	Assemble Machine	Piece	4	15.00	60		
16	Welding Machine	Piece	1	15.00	15		
17	Unit Cooler For Welding	Piece	1	5.00	5		
18	Light & Electric Device	Set	1	3.00	3		
19	Stand & Strage Equipment	Set	1	2.00	2	N70 Brush	
20	Inspection Equipment	Set	1	3.00	3	1 Line	90
21	Working Table & Chuter	Set	3	6.67	20		
22	Assemble Machine	Piece	12	12.50	150		
23	Welding Machine	Piece	3	25.00	75		
24	Unit Cooler For Welding	Piece	3	5.00	15		
25	Light & Electric Device	Set	3	5.00	15		
26	Stand & Strage Equipment	Set	3	5.00	15	K Brush	
27	Inspection Equipment	Set	3	3.33	10	3 Lines	300
28	Working Table & Chuter	Set	2	5.00	10		
29	Assemble Machine	Piece	4	5.00	20		
30	Bending Machine	Piece	2	10.00	20		
31	Soldering Machine	Piece	4	5.00	20		
32	Light & Electric Device	Set	2	2.50	5		
33	Stand & Strage Equipment	Set	2	5.00	10	Power Seat Brush	
34	Inspection Equipment	Set	2	2.50	5	2 Lines	90
35	Generator	Piece	1	75.00	75		
36	Compressor	Piece	1	25.00	25	Non-Product	100
					780		

List of Equipment to be purchased from Local

(1000 USD)

No.	Item	Unit	Quantity	Unit Price	Total Amount	Category	
1	Car		3		150		
2	Office Equipment				70		
3	renovation (Buying of materials required for renovation)				150	Non-Product	370
					370		

Total Amount 1,150

Detail of Expenses

(Currency Unit: 1000USD)

		(3 month)									
		Mar/2014	Mar/2015	Mar/2016	Mar/2017	Mar/2018	Mar/2019	Mar/2020	Mar/2021	Mar/2022	Mar/2023
Direct Expenses											
Labor Cost (Direct)											
Calculated in "Labor Cost"		7	229	416	478	550	632	727	836	962	1,106
Depreciation (Direct)											
Calculated in "Depreciation"		0	29	29	29	29	29	29	29	29	29
Other Expenses (Direct)											
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Input Product Cost		7	259	445	507	579	662	757	866	991	1,135
Indirect Expenses											
Labor Cost (Indirect)											
Calculated in "Labor Cost"		49	217	242	271	304	342	385	435	492	558
Depreciation (Indirect)											
Calculated in "Depreciation"		6	36	40	40	40	40	40	40	38	21
Other Expenses (Indirect)	monthly										
Rental plant	7.5	45	99	109	120	132	145	159	159	159	159
Rental car & Driver	2.0	6	26	29	32	35	39	43	43	43	43
Rental house	5.0	30	66	73	80	88	97	106	106	106	106
Communication(Tel,Net) *1	5.0	15	66	73	80	88	97	106	106	106	106
Repair	1.0	3	13	15	16	18	19	21	21	21	21
Logistics	15.0	45	198	218	240	264	290	319	319	319	319
Packaging	2.0	6	26	29	32	35	39	43	43	43	43
Electricity *18	5.0	30	66	73	80	88	97	106	106	106	106
Water&Sewer *18	4.3	26	56	62	68	75	82	90	90	90	90
Gas & Oil *18	1.3	8	17	18	20	22	24	27	27	27	27
Office supply	0.5	3	7	7	8	9	10	11	11	11	11
Plant supply	3.0	18	40	44	48	53	58	64	64	64	64
Insurance	2.0	6	26	29	32	35	39	43	43	43	43
Consulting & Auidt	2.0	6	26	29	32	35	39	43	43	43	43
Test expense	2.0	6	26	29	32	35	39	43	43	43	43
Travel expense	5.0	15	66	73	80	88	97	106	106	106	106
Bus (worker use)	10.0	15	132	145	160	176	193	213	213	213	213
Security,Janitorial	1.0	6	13	15	16	18	19	21	21	21	21
Application,Service fee	30.0	90	396	436	218	109	98	88	79	71	64
President allowance	10.0	30	122	125	127	130	132	135	135	135	135
Miscellaneous Expense	10.0	60	120	120	120	120	120	120	120	120	120
Total Other Expenses (Indirect)		468	1,609	1,748	1,639	1,650	1,771	1,906	1,897	1,889	1,882
Total Indirect Expenses		523	1,861	2,029	1,949	1,994	2,152	2,331	2,372	2,419	2,460
Initial Expenses											
Machine Installation		120									
System Installation		50									
Hiring & education		30									
Rack, returnable box etc.		50									
Transportation test		10									
Other Expenses		50									
Total Initial Expenses		310	-	-	-	-	-	-	-	-	-

*18 See attached file "Annexure 4"

【Annexure 13】

Socio-economic Impact Assessment

ASMO Myanmar CO., LTD.

Plans for "Socio-economic Impact Assessment

Business Operation: Assembly of small motor parts used for automobile
Project to be started: January 2014

Statement of Environment policy

1. We will agree to follow and comply with the rules, policies and regulations together with notifications and orders related to the socio-economic aspects imposed by the Republic of the Union of Myanmar.
2. We will establish Socio-economic policy and publish to all employees at the start of our operation.
3. We will contribute to local community and society activity.
4. After starting the operation the following socio-economic aspects are expected

Sr.	Aspects	Impacts
1	Number of Local Employment	183
2	Level of Income received by local employee (2013 - 2015)	Level 1 -Manager : (690 - 910) USD/month Level 2 -Asst. Manager, Supervisor : (520 - 680) USD/month Level 3 -Specialist, Engineer : (350 - 450) USD/month Level 4 -Clerk, Worker : (115 - 150) USD/month
3	Average annual Training Hours expected to each worker/employee	Skilled -160 hours Semi-skilled -120 hours Un skilled -60 hours
4	Contribution Factor on country GDP	-Year 1 : USD 72,000 -Year 2 : USD 2,281,000 -Year 3 : USD 2,783,000 -Year 4 : USD 2,860,000 -Year 5 : USD 3,020,000
5	Technology	-Development of new technology. -A pioneer of Automotive Parts Factory in Myanmar. We can be a trigger of new investment of many automobile companies.
6	Local businesses	Because of a CMP basis factory, we will not be a competitor for local businesses in Myanmar.

Yours faithfully,

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納博貢

Mr. Hirotsugu KANO
Director / Promoter

【Annexure 12】

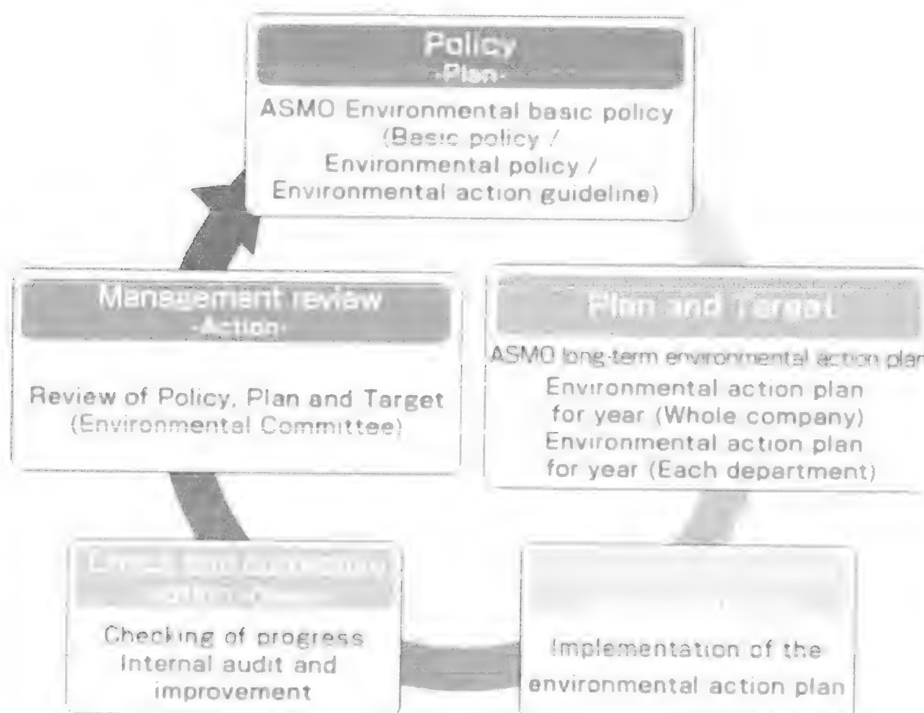
Environmental Impact Assessment

ASMO Myanmar CO., LTD.

<u>Plans for Environmental Aspects and Impacts</u>

ASMO Myanmar CO., LTD. is the company its business operation is assembling of small motor parts used for automobile. We intend to start the business operation on coming January 2014.

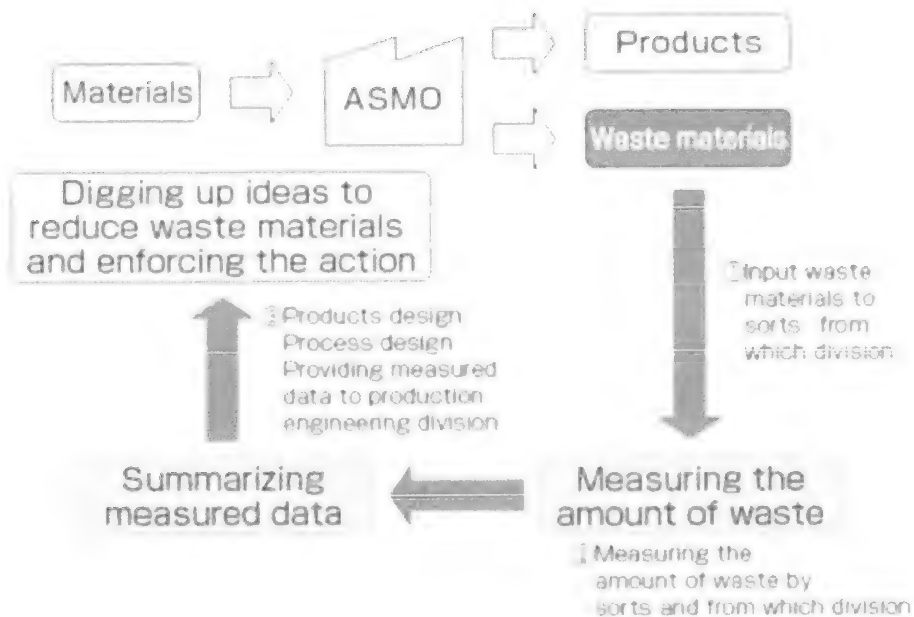
Our environmental management system will be **based on ISO 14001** used in parent company. In our environmental management, the first stage is basic policy planning, the second is setting plan and target, the third is implementation and operation, the fourth is checking and taking corrective action, the fifth and final is management review.



As we are assembling operation, we will achieve **the goal of zero emissions** (i.e., zero wastes for landfills) and so, we will not make air pollution. We will achieve **the goal of zero noise** also.

Further, we have been actively reducing waste materials since FY2003 in parent company. Percentage of source units of amount of waste materials created each fiscal year when FY2000 is taken to be 100%. We will practice this system in Myanmar.

We **will not dispose any waste disposal to environment**. To promote countermeasures from where waste productions have been produced, we proceed the "visualization" of "what sort of waste" "from which department" "when" and "how much", and it contributes to the activity of reduction for material wastes.



We will use paper for packing the products. We will set the appropriate level and check it regularly. We will train the employees for saving consumption and try to re-use for dunnage in a box.

We will try to save electricity and fuel consumption by setting the appropriate level and training the employee for saving consumption. In addition, we will install the automated switch system generator to save the fuel consumption.

For water consumption, we will try to save by setting appropriate level and checking it. Moreover, we will train the employee for saving consumption.

In addition, we will agree **to follow and comply with the rules, policies and regulations together with notifications and orders related to the Environment imposed by the Republic of the Union of Myanmar**.

We will **establish Environment policy and publish to all employee and related parties** of the business at the start of the our operation for treating the environmental issue.

Yours faithfully,

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納 寛貢

Mr. Hirotsugu KANO
Director Promoter

"Environmental Management Plan (EMP)"

ASMO Myanmar CO.,LTD is the company its business operation is assembling of small motor parts used for automobile. We intend to start the business operation on coming January 2014.

Our environmental management system will be **based on ISO 14001** used in parent company. In our environmental management ;

(1) basic policy planning,

(2) setting plan and target,

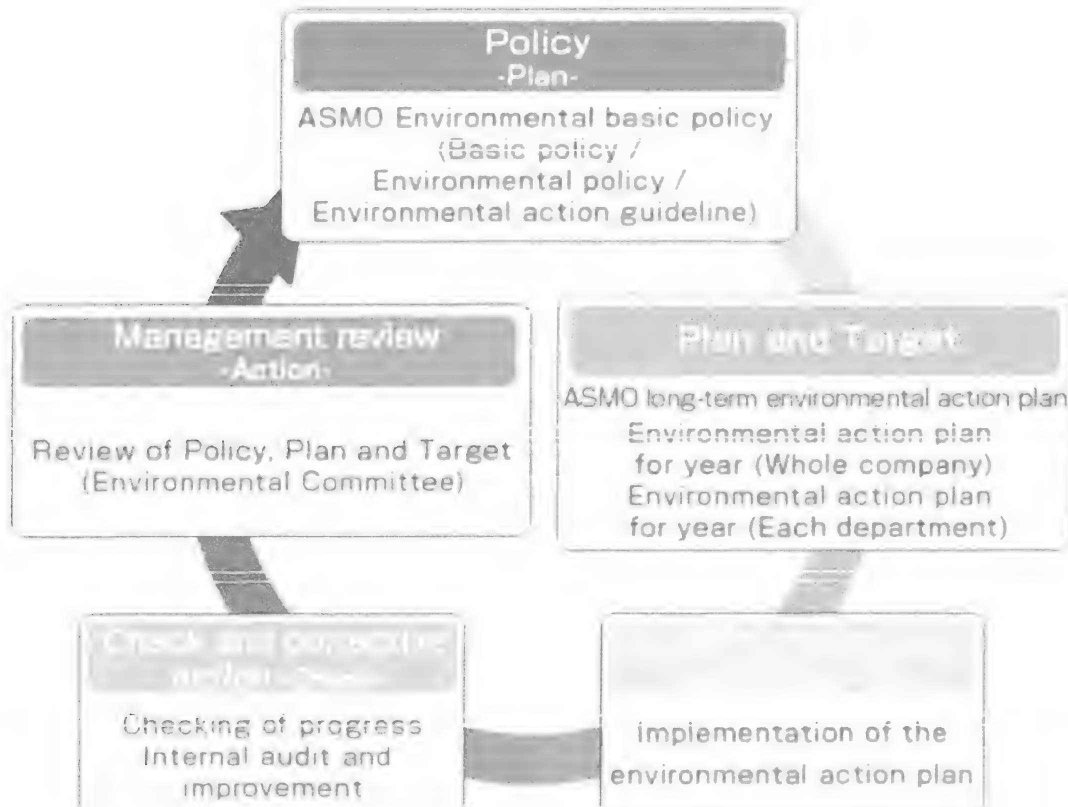
(3) implementation and operation,

(4) checking and taking corrective action,

(5) management review.

The benefits of using ISO 14001 can include:

- Reduced cost of waste management
- Savings in consumption of energy and materials
- Lower distribution costs
- Improved corporate image among regulators, customers and the public



A. General Conditions

Notification and Worker Safety

(a) The local construction and environment inspectorates and communities have been notified of upcoming activities

(c) All legally required permits have been acquired for construction and/or rehabilitation.

(d) All work will be carried out in a safe and disciplined manner designed to minimize impacts on neighboring residents and environment.

(e) Workers' PPE will comply with international good practice (always hardhats, as needed masks and safety glasses, harnesses and safety boots)

B. General Rehabilitation

Air Quality

(a) We will install wide windows in appropriate distance in good air ventilation system.

(b) Impose speed limit to trucks and other machineries

Water Quality

(a) The site will establish appropriate erosion and sediment control measures .

(b) We will supply the water that produced from water purified system.

Waste management

(a) Waste collection and disposal pathways and sites will be identified for all major waste types expected from demolition and construction activities.

(b) While we are running construction, waste will be collected and disposed properly by YCDC.

Further, we have been actively reducing waste materials since FY2003 in parent company. Percentage of source units of amount of waste materials created each fiscal year when FY2000 is taken to be 100%.We will practice this system in Myanmar.

We will not dispose any waste disposal to environment .To promote countermeasures from where waste productions have been produced, we proceed the "visualization" of "what sort

of waste" "from which department" "when" and "how much", and it contributes to the activity of reduction for material wastes.

C. Individual wastewater treatment system

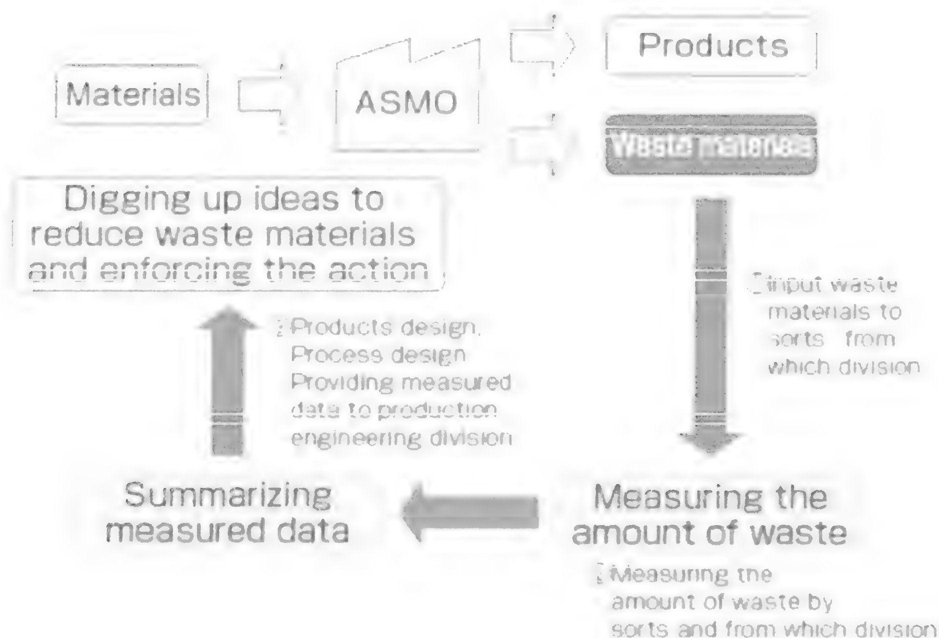
Water Quality

(a) The approach to handling sanitary wastes and wastewater from building sites (installation or reconstruction) must be approved by the local authorities

(b) Before being discharged into receiving waters, effluents from individual wastewater systems must be treated in order to meet the minimal quality criteria set out by national guidelines on effluent quality and wastewater treatment

For water consumption , we will try to save by setting appropriate level and checking it. Moreover, we will train the employee for saving consumption.

As we are assembling operation ,we will achieve **the goal of zero emissions** (i.e., zero wastes for landfills) and so, we will not make air pollution. We will achieve **the goal of zero noise** also.



We will use paper for packing the products. We will set the appropriate level and check it regularly. We will train the employees for saving consumption and try to re-use for dunnage in a box.

We will try to save electricity and fuel consumption by setting the appropriate level and training the employee for saving consumption. In addition, we will install the automated switch system generator to save the fuel consumption.

In addition, we will agree to **follow and comply with the rules, policies and regulations together with notifications and orders related to the Environment imposed by the Republic of the Union of Myanmar and especially to the environmental conservation law and regulation and continuously followed during our investment period in Myanmar.**

We will **establish Environment policy and publish to all employee and related parties** of the business at the start of our operation for treating the environmental issue.

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納 寛貢

Hirotsugu KANO
Director / Promoter

ASMO Myanmar CO., LTD.

Fire Prevention Plan

I. OBJECTIVE

The purpose of this Fire Prevention Plan is to eliminate the causes of fire, prevent loss of life and property by fire. It provides employees with information and guidelines that will assist them in recognizing, reporting, and controlling fire hazards.

II. BACKGROUND

We, ASMO Myanmar CO., LTD. are committed to minimizing the threat of fire to employees, visitors, and property. We comply with all applicable laws, regulations, codes, and good practices pertaining to fire prevention. Our separate Emergency Action Plan spells out the procedures for responding to fires. This Fire Prevention Plan serves to reduce the risk of fires at our company factory.

A) Describe fire protection equipment such as fire extinguishers;
B) Identify persons responsible for maintaining the equipment and systems installed to prevent or control ignition of fires;
C) Describe good housekeeping procedures necessary to insure the control of accumulated flammable and combustible waste material and residues to avoid a fire emergency; and
D) Provide training to employees with regard to fire hazards to which they may be exposed.

III. ASSIGNMENT OF RESPONSIBILITY

Fire safety is everyone's responsibility. All employees should know how to prevent and respond to fires, and are responsible for adhering to company policy regarding fire emergencies.

A. Management

Management determines our company`s fire prevention and protection policies. Management will provide adequate controls to provide a safe workplace, and will provide adequate resources and training to employees to encourage fire prevention and the safest possible response in the event of a fire emergency.

B. Supervisors

Supervisors are responsible for ensuring that employees receive appropriate fire safety training, and for notifying Responsible Person when changes in operation increase the risk of fire. Supervisors are also responsible for enforcing our company`s fire prevention and protection policies.

C. Employees

All employees shall:
1. Complete all required training before working without supervision.
2. Conduct operations safely to limit the risk of fire.
3. Report potential fire hazards to their supervisors.
4. Follow fire emergency procedures.

IV. PLAN IMPLEMENTATION

A) Good Housekeeping

To limit the risk of fires, employees shall take the following precautions:

1) Minimize the storage of combustible materials.
2) Make sure that doors, hallways, stairs, and other exit routes are kept free of obstructions.
3) Dispose of combustible waste in covered, airtight, metal containers.
4) Use and store flammable materials in well-ventilated areas away from ignition sources.
5) Use only nonflammable cleaning products.
6) Keep incompatible (i.e., chemically reactive) substances away from each other.
7) Keep equipment in good working order (i.e., inspect electrical wiring and appliances regularly and keep motors and machine tools free of dust and grease).
8) Ensure that heating units are safeguarded.
9) Report all gas leaks immediately. Responsible Person shall ensure that all gas leaks are repaired immediately upon notification.
10) Repair and clean up flammable liquid leaks immediately.
11) Keep work areas free of dust, lint, sawdust, scraps, and similar material.
12) Do not rely on extension cords if wiring improvements are needed, and take care not to overload circuits with multiple pieces of equipment.
13) Ensure that required hot work permits are obtained.
14) Turn off electrical equipment when not in use.

B) Maintenance

Responsible Person(s) will ensure that equipment is maintained according to manufacturers' specifications. ASMO Myanmar CO., LTD. will also comply with requirements of the National Fire Protection Association (NFPA) for specific equipment. Only properly trained individuals shall perform maintenance work.

The following equipment is subject to the maintenance, inspection, and testing procedures:

1) Equipment installed to detect fuel leaks, control heating, and control pressurized systems;

2) Portable fire extinguishers, automatic sprinkler systems, and fixed extinguishing systems;
3) Detection systems for smoke, heat, or flame; and
4) Fire alarm systems.

C) FIRE EXTINGUISHERS

Portable fire extinguishers can be very effective for fighting fires in their incipient stages. A person who is well-trained in fire-extinguisher use can save both lives and property. Portable fire extinguishers must be available even when other firefighting measures are available. For extinguishers to be effective in a fire situation, proper selection, inspection and maintenance are essential.
Make sure all fire extinguishers are placed in conspicuous locations, clearly visible and easily accessible.
Keep all fire extinguishers fully charged and operable, and in their proper locations at all times.

D) FIRE SAFETY INSPECTIONS AND HOUSEKEEPING

Supervisors are responsible for work site inspections to ensure compliance with the company Fire Safety Program. These inspections should address housekeeping issues, proper storage of chemicals, access to fire extinguishers and emergency evacuation routes.

E) EMERGENCY EXITS

Every exit will be clearly visible, or the path to it conspicuously identified in such a manner that every occupant of the building will know the best way to get out of the building in a fire or other emergency.
Exits will never be obstructed. Any door or passage way that is not an exit or path to an exit must be identified with a sign that reads 'Not An Exit' or a sign that indicates its actual use, such as storage. All exit signs must either be self-illuminating, or illuminated by a reliable external light source.

F) FIRE EMERGENCY PROCEDURES

The person who discovers a fire should activate the nearest alarm, and notify his or her supervisor and other building occupants.

V. TRAINING

Responsible Person shall present basic fire prevention training to all employees upon employment, and shall maintain documentation of the training, which includes:

A) Review of 29 CFR 1910.38, including how it can be accessed;
B) This Fire Prevention Plan, including how it can be accessed;

C) Good housekeeping practices;
D) Proper response and notification in the event of a fire;
E) Instruction on the use of portable fire extinguishers (as determined by company policy in the Emergency Action Plan); and
F) Recognition of potential fire hazards.

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納 寛貢

Mr. Hirotsugu KANO
Director / Promoter

"Environmental Management Plan (EMP)"

ASMO Myanmar CO.,LTD is the company its business operation is assembling of small motor parts used for automobile. We intend to start the business operation on coming January 2014.

Our environmental management system will be **based on ISO 14001** used in parent company. In our environmental management ;

(1) basic policy planning,

(2) setting plan and target,

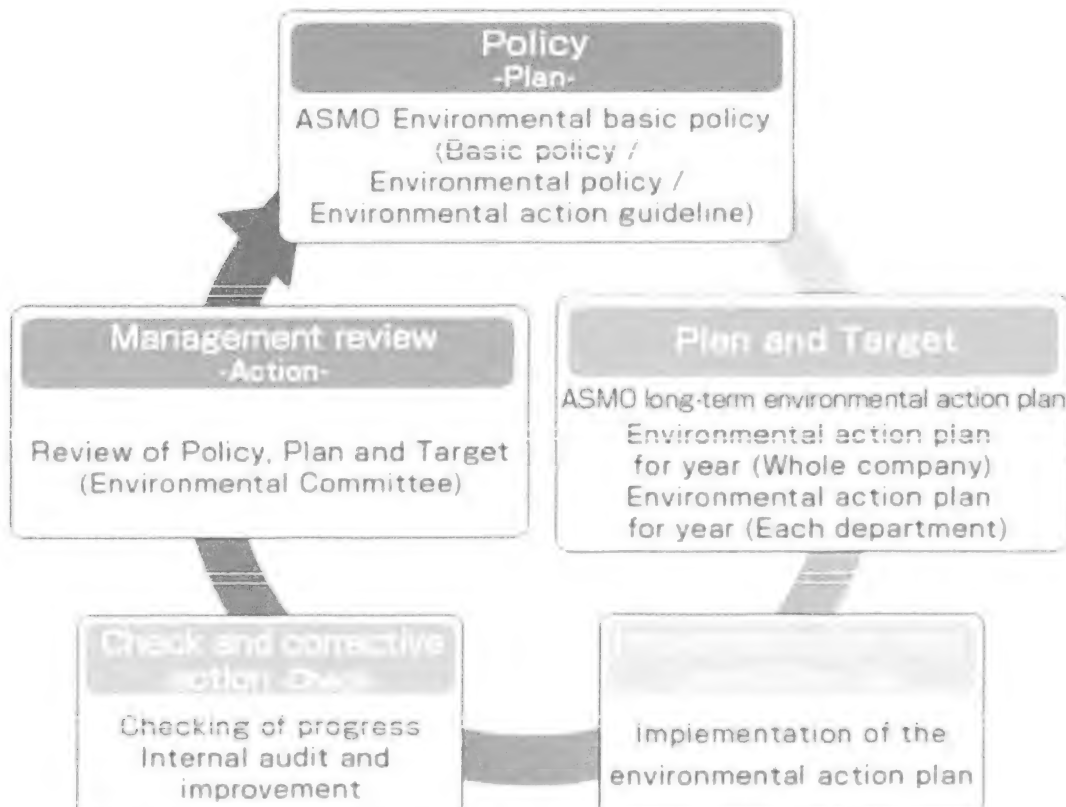
(3) implementation and operation,

(4) checking and taking corrective action,

(5) management review.

The benefits of using ISO 14001 can include:

- Reduced cost of waste management
- Savings in consumption of energy and materials
- Lower distribution costs
- Improved corporate image among regulators, customers and the public



A. General Conditions

Notification and Worker Safety

(a) The local construction and environment inspectorates and communities have been notified of upcoming activities

(c) All legally required permits have been acquired for construction and/or rehabilitation.

(d) All work will be carried out in a safe and disciplined manner designed to minimize impacts on neighboring residents and environment.

(e) Workers' PPE will comply with international good practice (always hardhats, as needed masks and safety glasses, harnesses and safety boots)

B. General Rehabilitation

Air Quality

(a) We will install wide windows in appropriate distance in good air ventilation system.

(b) Impose speed limit to trucks and other machineries

Water Quality

(a) The site will establish appropriate erosion and sediment control measures .

(b) We will supply the water that produced from water purified system.

Waste management

(a) Waste collection and disposal pathways and sites will be identified for all major waste types expected from demolition and construction activities.

(b) While we are running construction, waste will be collected and disposed properly by YCDC.

Further, we have been actively reducing waste materials since FY2003 in parent company. Percentage of source units of amount of waste materials created each fiscal year when FY2000 is taken to be 100%.We will practice this system in Myanmar.

We will not dispose any waste disposal to environment .To promote countermeasures from where waste productions have been produced, we proceed the "visualization" of "what sort

of waste" "from which department" "when" and "how much", and it contributes to the activity of reduction for material wastes.

C. Individual wastewater treatment system

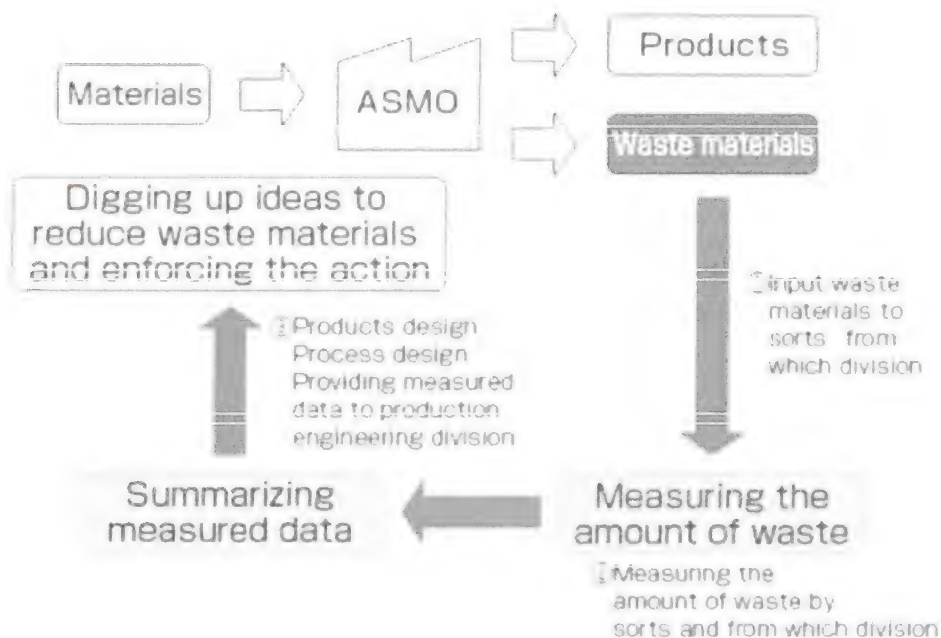
Water Quality

(a) The approach to handling sanitary wastes and wastewater from building sites (installation or reconstruction) must be approved by the local authorities

(b) Before being discharged into receiving waters, effluents from individual wastewater systems must be treated in order to meet the minimal quality criteria set out by national guidelines on effluent quality and wastewater treatment

For water consumption , we will try to save by setting appropriate level and checking it. Moreover, we will train the employee for saving consumption.

As we are assembling operation ,we will achieve **the goal of zero emissions** (i.e., zero wastes for landfills) and so, we will not make air pollution. We will achieve **the goal of zero noise** also.



We will use paper for packing the products. We will set the appropriate level and check it regularly. We will train the employees for saving consumption and try to re-use for dunnage in a box.

We will try to save electricity and fuel consumption by setting the appropriate level and training the employee for saving consumption. In addition, we will install the automated switch system generator to save the fuel consumption.

In addition, we will agree to **follow and comply with the rules, policies and regulations together with notifications and orders related to the Environment imposed by the Republic of the Union of Myanmar and especially to the environmental conservation law and regulation and continuously followed during our investment period in Myanmar.**

We will **establish Environment policy and publish to all employee and related parties** of the business at the start of our operation for treating the environmental issue.

For and on behalf of ASMO Myanmar CO., LTD.

加納 寛貢

Hirotsugu KANO
Director / Promoter

တိုင်းအက်(ဖ)အမှတ် 105(ဗ)/2013 (၅) Kyimyindine

Rec No : 2834113:59:45 3

တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ငွေသွင်းချလန်

A/c No : MD010155 GEN

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ် : (105) တံဆိပ်ခေါင်းရုံးအမှတ် ____________

MD-010155

Open Amt K:[illegible]

[SF]-CRCH K:1191600.00

Close Bal K:71156740.84

အခွန်ပေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

သို့ 105

မန်နေဂျာ ဘဏ်နှင့်မြို့၊

ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ မြို့၊

ကျောဘက်ပါစာရင်းအတိုင်းတံဆိပ်ခေါင်းအခွန်ငွေအတွက်

ASMO Myanmar Co,Ltd. MD. MR.Takashi Ogawa

ကပေးသွင်းရန်ရှိသည့် ငွေပေါင်း(စာဖြင့်)

ကျပ် တစ်ဆယ့်တစ်သိန်းကိုးသောင်းတစ်ထောင်ခြောက်ရာတိတိ

ဂဏန်းဖြင့် ၁၁၉၁၆၀၀

ကို လက်ခံပါမည့်အကြောင်း။

မြို့၊ စမ်းချောင်းမြို့နယ်

နေ့စွဲ၊ 11-10-2013 ပေးသွင်းသူ၏တံဆိပ်ခေါင်းထုတ်ပေးသည့် လက်မှတ် ပြည်သူ့ဝန်ထမ်း၏လက်မှတ်

(သန်းဝင်း)

မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူး

ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန

ပေးသွင်းငွေကို လက်ခံရရှိပါသည်၊

Ks 1191600/-

မြို့၊ နေ့စွဲ၊ } မန်နေဂျာ ---------------- ဘဏ်နှင့်မြို့၊ ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ ---------------- မြို့၊

[ကျောဘက်သို့ကြည့်ပါ]

MD-010155

T.F. No.1 NOTE - To be prepared by the payer in duplicate. **Art. 5, C.A.C.**

မှတ်ရန်အချက်၊ ။ ငွေပေးသွင်းသူက မိတ္တူနှစ်စောင်ရေးသွင်းရမည်၊

ချလန်နံပါတ်	**Chalan No.** **Credit.**
ငွေတိုက်အရာရှိ၊ အတွက်၊ ASMO Myanmar Co. Ltd. MD. MR Takashi Ogawa ကပေးရန်ရှိသည် ငွေပေါင်း(စာဖြင့်) ____ ငွေ (ဂဏန်းဖြင့်) ____ ကိုလက်ခံပါမည့်အကြောင်း၊ ____ အာဏာအရပေးပါကြောင်း၊ မြို့၊ (သင်းဝင်း) နေ့စွဲ၊ ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်၊	To **THE TREASURY OFFICER** PLEASE receive the sum of Kyat (*in words*) ____ K (*in figures*) ____ being the amount payable by ____ on account of * ____ Authority under which payment is made is ____ **STATION** ____ : Dated, ____ 20 *Signatures of the payer.*

Examined and entered *Treasurer.* *Head Accountant*

Received the sum of Kyat (*in words*) ____

K (*in figures*) ____ on the above account

STATION ____ :

Dated, ____ *Treasurer.* *Head Account.* *Treasury officer.*

* Full details should be given. If on account of previous payment, the month, date of payment, number of voucher, etc. should also be stated.

* အကြောင်းအရာများကို ပြည့်စုံစွာရေးထည့်ရမည်၊ အလျင်က ထုတ်ပေးထားသည့်ငွေအတွက်ဖြစ်လျှင်၊ ထိုသို့ ထုတ်ပေးသည့် ဘောက်ချာနံပါတ်၊ လနှင့် နေ့ရက် စသည်တို့ကို ရေးထည့်ရမည်၊

10/11/2013 Kyimyindine
Rec No. : 28342 14:00:03
A/c No :MD010155 GEN
Ch. No : (102)
Open Amt K:711156740.84
[SF]-CRCH K:500.00
Close Bal K:711157240.84

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

between

U Win Maung & U Maung Maung Khin (LESSORS)

and

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED (LESSEE)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

THIS LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as the '**AGREEMENT**') is made at on this September 30th, 2013 by and between,

U Win Maung (NRC Number : 12 / La Ma Ta (N) 029783) a person having registered address at No.740 Mahabandoola Street, Lanmadaw Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar and **U Maung Maung Khin** (NRC Number : 12 / La Ta Na (N) 002830), a person having registered address at No.713, 1st Floor, Mahabandoola Street, Latha Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**LESSORS**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the one part.

AND

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED, a company incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar, through its Managing Director Mr. Takashi OGAWA (hereinafter referred to as the '**LESSEE**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the other part.

The LESSORS and the LESSEE are also hereinafter referred to individually as '**Party**' and jointly as '**Parties**'.

WHEREAS

(a) The LESSORS owns 1.43 acres of land, Warehouse, Two-Story Office, Security Box, 315KVA Transformer and wiring from transformer to the switchboard inside the warehouse at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**PROPERTIES**').

(b) The LESSEE intends to investment to Myanmar and to operate of assembly of small motor parts used for automobile by CMP basis and under the Myanmar Foreign Investment Law.

(e) The LESSORS shall transfer to the LESSEE the right to possession and use of the PROPERTIES as a light assembly factory (hereinafter referred to as "Lease"). And the LESSORS permit following operation to the LESSEE.

(i) Assemble of automotive parts under CMP procedure

(ii) Import materials and export of finished products

(iii) Store materials and unfinished finished products

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below. It is agreed as follows.

I. Leasing Period of PROPERTIES

The duration of the leasing period of the PROPERTIES shall continue for three (3) consecutive years commencing on the first day of October, 2013 and ending on the last day of September, 2016.

(a) First Year From October 1st, 2013 to September 30th, 2014

(b) Second Year From October 1st, 2014 to September 30th, 2015

(c) Third Year From October 1st, 2015 to September 30th, 2016

II. Leasing Fees

The Leasing fees shall be Kyats six million only (Ks. 6,000,000/-) per month in first year. And it shall be ten percent (10%) increased on second and third year terms.

(a) First Year Payment Ks. 72,000,000 (Ks. 6,000,000 per month)

(b) Second Year Payment Ks. 79,200,000 (Ks. 6,600,000 per month)

(c) Third Year Payment Ks. 87,120,000 (Ks. 7,260,000 per month)

On Balance of Deposit described in "Lease Deposit Agreement" dated May 16th, 2013 and between U WIN MAUNG and ASMO COMPANY LIMITED, the remaining amount of First Year Payment will be paid on September 30th, 2013 after execution of this Agreement.

III. Payment Terms

Leasing fees for one leasing year shall be paid by (60) days before the beginning of annual leased period in each year.



IV. Responsibility / Right of the LESSORS

The LESSORS hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSORS shall agree not to lease to other party than the LESSEE.

(b) The LESSEE shall have uninterrupted and unhindered right of ingress into the Land, morefully described in the schedule hereunder and egress from the same at all times on a 24x7x365 basis.

however the LESSORS shall have the right to check the ingress and egress property for Security Purpose

(e) The LESSORS shall not encumber the Land in any manner whatsoever during the entire period of the lease

V. **Responsibility / Right of the LESSEE**

The LESSEE hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSEE can operate only activities related to be mentioned to part of WHEREAS (e)

(b) The LESSEE shall pay charges which are LESSEE obligation to pay such as water, electricity and phone bills

(c) The LESSEE shall not operate business, keep articles or commodities or store the same that breach or violate restricted by law in Myanmar. Any problem arising out of beach of this clause shall be the responsibility of the LESSEE

(d) The LESSEE shall agree not to rent, sub-let, sub-transfer or sell the leased land and building

(e) The LESSEE is permitted tenancy only by guest status residing. (Entering into census list is not allowed) The LESSEE shall perform guest - report formalities

(f) The LESSEE at own expense shall construct repair building with notices to and approval by the LESSORS only. At the end of lease period, the LESSEE shall not dismantle building (and fixture) on leased land and premises constructed or fixed by the LESSEE, except electrical cables, machine beams, electric circuits and fixtures

(g) The LESSEE shall comply with regulations of relevant departments in using the building and electrically supplied. Damage to leased properties by fire or any negligence or improper use, by the LESSEE shall be repaired by the LESSEE, or cost of repairs shall be paid by the LESSEE to the LESSORS at prevailing price

(h) The LESSEE shall transfer the leased properties in the original first leased condition on expiry of lease of during lease period

(i) The LESSEE is entitled to apply for and obtain any benefit, concession, privilege, declarations that may be currently available or become available in future under any statute rule, regulation, scheme or notification in relation to the Land, more fully described here and/or business for which the LESSORS shall issue statutorily prescribed certificates, documents, consent letters, or similar communications whenever required by the LESSEE.

VI. **APPROVALS**

The Agreement is conditional upon obtaining the Parties all requisite Government Approvals, if any required by each of them

TC

2. Each of the Parties shall at their expense apply for and obtain the necessary approvals within a reasonable time.

3. In the event of either of the Parties failing to obtain the necessary approvals as above mentioned, the Agreement shall be deemed to be cancelled or modified as may be appropriate in the circumstances.

VII. RENEWAL CONTRUCT

Contract shall be renewed by the agreement of the LESSORS and the LESSEE after first three years leased terms set forth in this Agreement unless the LESSEE gives to the LESSORS a notice in writing at least sixty (60) days prior to the expiration of the first three years or any renewal terms of its intention not to extend the leasing period.

VIII. CONFIDENTIALITY

Each Party agrees that it shall maintain the confidentiality of the Confidential Information including all data relating to financial, technical, marketing, production and information with respect to the other Party and its operations shall not be entitled to any ownership or any other right of the other Party's confidential and proprietary information. Each Party further agrees that it shall not disclose or communicate any of the information to any competitor or third party or use or refer to any of this information for any purpose whatsoever other than as required in terms of this Agreement.

IX. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Each Party represents and warrants to the other Party that:

(a) Each Party is duly incorporated and validly existing entity in accordance with the laws of the country where it is incorporated.

(b) The Parties are authorized to enter into and perform this Agreement, and this Agreement when executed, will be duly authorized, executed and delivered and will constitute its valid and binding obligations, enforceable in accordance with the terms herein except insofar as the enforceability may be limited by general principles of equity.

(c) The execution and delivery of this Agreement and the consummation of the transactions contemplated herein do not and will not (a) contravene its articles, by-laws, or other constitutional documents, (b) contravene any material provision of any material indenture, agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound, (c) conflict with, result in a breach of, constitute (with notice or the lapse of time or both) a default under, or permit the termination or acceleration of any obligation under any such indenture, agreement, or instrument, (d) contravene any applicable law, rule, regulation, ruling, order, judgment or decree.

(d) There are no actions, suits, claims, proceedings or investigations pending or to its knowledge, threatened against it in any court or before or by any governmental authority, agency or

TC

instrumentality or any arbitration in which there is a reasonable possibility of an adverse decision that could, whether individually or in the aggregate, materially and adversely affect its ability to perform its obligations under this Agreement.

X. FORCE MAJEURE

The performance of either Party shall not be deemed to have been affected, if the same is suspended on account of a Force Majeure event.

2. On the occurrence of a Force Majeure event, any Party claiming a cause or an event of Force Majeure shall promptly as soon as possible after the cause or event and in any case within thirty (30) Days, notify the other Party in writing and provide full particulars of the cause or event of Force Majeure and the date of first occurrence thereof, and also keep the other Party informed of any further developments. The Party affected by the Force Majeure shall use all reasonable efforts to remove the cause or event of Force Majeure or mitigate its effects and both Parties shall resume performance hereunder immediately when such cause or event is removed.

3. If such cause or event of Force Majeure or its effects shall continue for a period of ninety (90) days in circumstances where the rendering of Services is materially and adversely affected either operationally or financially and the Parties are unable by agreement to avoid such cause event or effects, this Agreement shall terminate on expiry of such ninety (90) days.

XI. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

XII. ARBITRATION

If any dispute or difference of any kind whatsoever shall arise between the Parties in connection with or arising out of this Agreement (and whether before or after the termination or breach of this Agreement) Parties shall promptly and in good faith negotiate with a view to its amicable resolution and settlement.

2. In the event no amicable resolution or settlement is reached within a period of sixty (60) days from the date on which the dispute or difference arose, such dispute or difference shall be referred to the relevant court in Yangon for final resolution in accordance with Myanmar laws.

3. The existence of any dispute or difference or the initiation or continuance of the arbitration proceedings shall not postpone or delay the performance by the Parties of their respective obligations pursuant to this Agreement.

XIII. MISCELLANEOUS

The Parties shall not have and will not represent themselves as having any authority to act as the agent of the other or to create any contractual obligation to any third party on behalf of the other.

2. Each Party hereby agrees that it shall not be entitled to assign any rights and obligations under this Agreement to any third party without the prior approval of the other Party.

3. This Agreement evidences the entire Agreement between the Parties and it overrides any earlier agreement or other document recording the understanding, or commitments of between the Parties prior to the execution hereof.

4. If any provision of the Agreement shall be declared invalid or unenforceable the remainder of the Agreement shall continue in full force and effect.

5. This Agreement cannot be changed, modified or amended except by a supplementary agreement signed by both Parties.

6. Other issues must be discussed and fixed, or agreed in detail at the meeting.

XIV. TERMINATION OF AGREEMENT

The Agreement may be terminated prior to its expiration by either party, by written notice to the other, in the event of:

(a) The dissolution, or winding up, merging or acquisition by the other party.

(b) The filing of the petition by or against the other party initiating proceedings in a bankruptcy or reorganization, the appointment of a receiver over the whole or any part of the assets of such other party or any action by such other party to take advantage of any insolvency or other law for relief of debtors generally.

(c) The breach by either party in any material respect of any of the terms of this Agreement, which breach has not been cured within thirty (30) days of the giving to such party of written notice of such breach by the other party.

2. The LESSEE reserves the right to cancel this Agreement if the LESSEE has not used the PROPERTIES for the Use of the Lease for sixty (60) days in case of the occurrence of one or more of the following impediments:

(a) war (whether declared or not), armed conflict or the serious threat of same (including but not limited to hostile attack, blockade, military embargo), hostilities, invasion, act of a foreign enemy, extensive military mobilization.

(b) civil war, riot rebellion and revolution, military or usurped power, insurrection, civil commotion or disorder, mob violence, act of civil disobedience

(c) act of terrorism, sabotage or piracy;

(d) act of authority whether lawful or unlawful, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, curfew restriction, expropriation, compulsory acquisition, seizure of works, requisition, nationalization;

(e) act of God, plague, epidemic, natural disaster such as but not limited to violent storm, cyclone, typhoon, hurricane, tornado, blizzard, earthquake, volcanic activity, landslide, tidal wave, tsunami, flood, damage or destruction by lightning, drought;

(f) explosion, fire, destruction of machines, equipment, factories and of any kind of installation, prolonged break-down of transport, telecommunication or electric current; or

(g) general labour disturbance such as but not limited to boycott, strike and lock-out, go-slow, occupation of factories and premises.

3. Neither expiration, termination or cancellation of this Agreement shall release either party from any liability which at such time has already accrued to the other party, or in any way affect the survival of any right, duty or obligation of either party which is contemplated to be performed as of the date of or after such expiration, termination or cancellation, each party shall immediately perform and fulfill all the outstanding momentary obligations under this Agreement.

4. Termination of this Agreement shall not preclude either party from seeking any remedy provided by this Agreement or by law, including without limitation any claim for actual or liquidated damages.

T.C

IN WITNESS WHEREOF the LESSORS and the LESSEE hereto have executed this Agreement on the day and year first hereinabove written.

For the LESSORS

3.10.13

U WIN MAUNG

3/10/13

U MAUNG MAUNG KHIN

For the LESSEE

小川 隆 3.10.2013 T.O

Mr. Takashi OGAWA

Managing Director

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED

Witness

Witness

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

between

U Win Maung & U Maung Maung Khin (LESSORS)

and

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED (LESSEE)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

THIS LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as the '**AGREEMENT**') is made at on this September 30th, 2013 by and between,

U Win Maung (NRC Number : 12 / La Ma Ta (N) 029783), a person having registered address at No 249, Maharbandoola Street, Lanmadaw Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar and **U Maung Maung Khin** (NRC Number : 12 / La Ta Na (N) 002830), a person having registered address at No 713, 1st Floor, Maharbandoola Street, Latha Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**LESSORS**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the one part.

AND

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED, a company incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at No 178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar, through its Managing Director, Mr. Takashi OGAWA (hereinafter referred to as the '**LESSEE**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the other part.

The LESSORS and the LESSEE are also hereinafter referred to individually as '**Party**' and jointly as '**Parties**'.

WHEREAS

(a) The LESSORS owns 1.43 acres of land, Warehouse, Two-Story Office, Security Box, 315KVa Transformer and wiring from transformer to the switchboard inside the warehouse at No 178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**PROPERTIES**').

(b) The LESSEE intends to investment to Myanmar and to operate of assembly of small motor parts used for automobile by CMP basis and under the Myanmar Foreign Investment Law.

T.O

(c) The LESSORS shall transfer to the LESSEE the right to possession and use of the PROPERTIES as a light assembly factory (hereinafter referred to as "Lease"). And the LESSORS permit following operation to the LESSEE.

(i) Assemble of automotive parts under CMP procedure

(ii) Import materials and export of finished products

(iii) Store materials and unfinished finished products

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below. It is agreed as follows.

I. Leasing Period of PROPERTIES

The duration of the leasing period of the PROPERTIES shall continue for three (3) consecutive years commencing on the first day of October, 2013 and ending on the last day of September, 2016.

(a) First Year From October 1st, 2013 to September 30th, 2014

(b) Second Year From October 1st, 2014 to September 30th, 2015

(c) Third Year From October 1st, 2015 to September 30th, 2016

II. Leasing Fees

The Leasing fees shall be Kyats six million only (Ks. 6,000,000/-) per month in first year. And it shall be ten percent (10%) increased on second and third year terms.

(a) First Year Payment Ks. 72,000,000 (Ks. 6,000,000 per month)

(b) Second Year Payment Ks. 79,200,000 (Ks. 6,600,000 per month)

(c) Third Year Payment Ks. 87,120,000 (Ks. 7,260,000 per month)

On Balance of Deposit described in "Lease Deposit Agreement" dated May 16th, 2013 and between U WIN MAUNG and ASMO COMPANY LIMITED, the remaining amount of First Year Payment will be paid on September 30th, 2013 after execution of this Agreement.

III. Payment Terms

Leasing fees for one leasing year shall be paid by (60) days before the beginning of annual leased period in each year.

IV. Responsibility / Right of the LESSORS

The LESSORS hereby covenants and agrees as follows: -

(a) The LESSORS shall agree not to lease to other party than the LESSEE.

(b) The LESSEE shall have uninterrupted and unhindered right of ingress into the Land, morefully described in the schedule hereunder and egress from the same at all times on a 24x7x365 basis.

however the LESSORS shall have the right to check the ingress and egress property for Security Purpose

(e) The LESSORS shall not encumber the Land in any manner whatsoever during the entire period of the lease

V. Responsibility Right of the LESSEE

The LESSEE hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSEE can operate only activities related to be mentioned to part of WHEREAS (c)

(b) The LESSEE shall pay charges which are LESSEE obligation to pay such as water electricity and phone bills

(c) The LESSEE shall not operate business, keep articles or commodities or store the same that breach or violate restricted by law in Myanmar Any problem arising out of beach of this clause shall be the responsibility of the LESSEE

(d) The LESSEE shall agree not to rent sub-let, sub-transfer or sell the leased land and building

(e) The LESSEE is permitted tenancy only by guest status residing (Entering into census list is not allowed) The LESSEE shall perform guest - report formalities

(f) The LESSEE at own expense shall construct repair building with notices to and approval by the LESSORS only At the end of lease period, the LESSEE shall not dismantle building (and fixture) on leased land and premises constructed or fixed by the LESSEE, except electrical cables machine beams electric circuits and fixtures

(g) The LESSEE shall comply with regulations of relevant departments in using the building and electrically supplied Damage to leased properties by fire or any negligence or improper use, by the LESSEE shall be repaired by the LESSEE, or cost of repairs shall be paid by the LESSEE to the LESSORS at prevailing price

(h) The LESSEE shall transfer the leased properties in the original first leased condition on expiry of lease of during lease period

(i) The LESSEE is entitled to apply for and obtain any benefit concession, privilege, declarations that may be currently available or become available in future under any statute rule regulation, scheme or notification in relation to the Land, more fully described here and/or business for which the LESSORS shall issue statutorily prescribed certificates, documents, consent letters, or similar communications whenever required by the LESSEE

VI. APPROVALS

The Agreement is conditional upon obtaining the Parties all requisite Government Approvals, if any required by each of them

TC

2. Each of the Parties shall at their expense apply for and obtain the necessary approvals within a reasonable time.

3. In the event of either of the Parties failing to obtain the necessary approvals as above mentioned, the Agreement shall be deemed to be cancelled or modified as may be appropriate in the circumstances.

VII. RENEWAL CONTRUCT

Contract shall be renewed by the agreement of the LESSORS and the LESSEE after first three years leased terms set forth in this Agreement unless the LESSEE gives to the LESSORS a notice in writing at least sixty (60) days prior to the expiration of the first three years or any renewal terms of its intention not to extend the leasing period.

VIII. CONFIDENTIALITY

Each Party agrees that it shall maintain the confidentiality of the Confidential Information including all data relating to financial, technical, marketing, production and information with respect to the other Party and its operations shall not be entitled to any ownership or any other right of the other Party's confidential and proprietary information. Each Party further agrees that it shall not disclose or communicate any of the information to any competitor or third party or use or refer to any of this information for any purpose whatsoever other than as required in terms of this Agreement.

IX. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Each Party represents and warrants to the other Party that:

(a) Each Party is duly incorporated and validly existing entity in accordance with the laws of the country where it is incorporated.

(b) The Parties are authorized to enter into and perform this Agreement, and this Agreement when executed, will be duly authorized, executed and delivered and will constitute its valid and binding obligations, enforceable in accordance with the terms herein except insofar as the enforceability may be limited by general principles of equity.

(c) The execution and delivery of this Agreement and the consummation of the transactions contemplated herein do not and will not (a) contravene its articles, by-laws, or other constitutional documents, (b) contravene any material provision of any material indenture, agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound, (c) conflict with, result in a breach of, constitute (with notice or the lapse of time or both) a default under, or permit the termination or acceleration of any obligation under any such indenture, agreement, or instrument, (d) contravene any applicable law, rule, regulation, ruling, order, judgment or decree.

(d) There are no actions, suits, claims, proceedings or investigations pending or to its knowledge, threatened against it in any court or before or by any governmental authority, agency or

instrumentality or any arbitration in which there is a reasonable possibility of an adverse decision that could, whether individually or in the aggregate, materially and adversely affect its ability to perform its obligations under this Agreement.

X. FORCE MAJEURE

1. The performance of either Party shall not be deemed to have been affected, if the same is suspended on account of a Force Majeure event.

2. On the occurrence of a Force Majeure event, any Party claiming a cause or an event of Force Majeure shall promptly as soon as possible after the cause or event and in any case within thirty (30) Days, notify the other Party in writing and provide full particulars of the cause or event of Force Majeure and the date of first occurrence thereof, and also keep the other Party informed of any further developments. The Party affected by the Force Majeure shall use all reasonable efforts to remove the cause or event of Force Majeure or mitigate its effects and both Parties shall resume performance hereunder immediately when such cause or event is removed.

3. If such cause or event of Force Majeure or its effects shall continue for a period of ninety (90) days in circumstances where the rendering of Services is materially and adversely affected either operationally or financially and the Parties are unable by agreement to avoid such cause event or effects, this Agreement shall terminate on expiry of such ninety (90) days.

XI. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

XII. ARBITRATION

1. If any dispute or difference of any kind whatsoever shall arise between the Parties in connection with or arising out of this Agreement (and whether before or after the termination or breach of this Agreement) Parties shall promptly and in good faith negotiate with a view to its amicable resolution and settlement.

2. In the event no amicable resolution or settlement is reached within a period of sixty (60) days from the date on which the dispute or difference arose, such dispute or difference shall be referred to the relevant court in Yangon for final resolution in accordance with Myanmar laws.

3. The existence of any dispute or difference or the initiation or continuance of the arbitration proceedings shall not postpone or delay the performance by the Parties of their respective obligations pursuant to this Agreement.

XIII. MISCELLANEOUS

1. The Parties shall not have and will not represent themselves as having any authority to act as the agent of the other or to create any contractual obligation to any third party on behalf of the other.

2. Each Party hereby agrees that it shall not be entitled to assign any rights and obligations under this Agreement to any third party without the prior approval of the other Party.

3. This Agreement evidences the entire Agreement between the Parties and it overrides any earlier agreement or other document recording the understanding, or commitments of between the Parties prior to the execution hereof.

4. If any provision of the Agreement shall be declared invalid or unenforceable the remainder of the Agreement shall continue in full force and effect.

5. This Agreement cannot be changed, modified or amended except by a supplementary agreement signed by both Parties.

6. Other issues must be discussed and fixed, or agreed in detail at the meeting.

XIV. TERMINATION OF AGREEMENT

1. The Agreement may be terminated prior to its expiration by either party, by written notice to the other, in the event of:

   (a) The dissolution, or winding up, merging or acquisition by the other party;

   (b) The filing of the petition by or against the other party initiating, proceedings in a bankruptcy or reorganization, the appointment of a receiver over the whole or any part of the assets of such other party or any action by such other party to take advantage of any insolvency or other law for relief of debtors generally;

   (c) The breach by either party in any material respect of any of the terms of this Agreement, which breach has not been cured within thirty (30) days of the giving to such party of written notice of such breach by the other party.

2. The LESSEE reserves the right to cancel this Agreement if the LESSEE has not used the PROPERTIES for the Use of the Lease for sixty (60) days in case of the occurrence of one or more of the following impediments:

   (a) war (whether declared or not), armed conflict or the serious threat of same (including but not limited to hostile attack, blockade, military embargo), hostilities, invasion, act of a foreign enemy, extensive military mobilization;

   (b) civil war, riot rebellion and revolution, military or usurped power, insurrection, civil commotion or disorder, mob violence, act of civil disobedience;

(c) act of terrorism, sabotage or piracy;

(d) act of authority whether lawful or unlawful, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, curfew restriction, expropriation, compulsory acquisition, seizure of works, requisition, nationalization;

(e) act of God, plague, epidemic, natural disaster such as but not limited to violent storm, cyclone, typhoon, hurricane, tornado, blizzard, earthquake, volcanic activity, landslide, tidal wave, tsunami, flood, damage or destruction by lightning, drought;

(f) explosion, fire, destruction of machines, equipment, factories and of any kind of installation, prolonged break-down of transport, telecommunication or electric current; or

(g) general labour disturbance such as but not limited to boycott, strike and lock-out, go-slow, occupation of factories and premises.

3. Neither expiration, termination or cancellation of this Agreement shall release either party from any liability which at such time has already accrued to the other party, or in any way affect the survival of any right, duty or obligation of either party which is contemplated to be performed as of the date of or after such expiration, termination or cancellation. each party shall immediately perform and fulfill all the outstanding momentary obligations under this Agreement.

4. Termination of this Agreement shall not preclude either party from seeking any remedy provided by this Agreement or by law, including without limitation any claim for actual or liquidated damages.

T.C

IN WITNESS WHEREOF the LESSORS and the LESSEE hereto have executed this Agreement on the day and year first hereinabove written.

For the LESSORS

U WIN MAUNG

U MAUNG MAUNG KHIN

For the LESSEE

Mr. Takashi OGAWA

Managing Director

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED

Witness

Witness

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

between

U Win Maung & U Maung Maung Khin (LESSORS)

and

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED (LESSEE)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

THIS LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as the "**AGREEMENT**") is made at on this September 30th, 2013 by and between,

U Win Maung (NRC Number 12/La Ma Ta (N) 029783), a person having registered address at No.249, Mahabandoola Street, Lanmadaw Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar and **U Maung Maung Khin** (NRC Number 12/La Ta Na (N) 002830), a person having registered address at No.713, 1st Floor, Mahabandoola Street, Latha Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**LESSORS**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the one part.

AND

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED, a company incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar, through its Managing Director Mr. Takashi OGAWA (hereinafter referred to as the '**LESSEE**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the other part.

The LESSORS and the LESSEE are also hereinafter referred to individually as '**Party**' and jointly as '**Parties**'.

WHEREAS

(a) The LESSORS owns 1.43 acres of land, Warehouse, Two-Story Office, Security Box, 315KVa Transformer and wiring from transformer to the switchboard inside the warehouse at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as the "**PROPERTIES**").

(b) The LESSEE intends to investment to Myanmar and to operate of assembly of small motor parts used for automobile by CMP basis and under the Myanmar Foreign Investment Law.

T.O

(c) The LESSORS shall transfer to the LESSEE the right to possession and use of the PROPERTIES as a light assembly factory (hereinafter referred to as "Lease"). And the LESSORS permit following operation to the LESSEE.

(i) Assemble of automotive parts under CMP procedure

(ii) Import materials and export of finished products

(iii) Store materials and unfinished finished products

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below. It is agreed as follows:

I. <u>Leasing Period of PROPERTIES</u>

The duration of the leasing period of the PROPERTIES shall continue for three (3) consecutive years commencing on the first day of October 2013 and ending on the last day of September 2016.

(a) First Year From October 1st, 2013 to September 30th, 2014

(b) Second Year From October 1st, 2014 to September 30th, 2015

(c) Third Year From October 1st, 2015 to September 30th, 2016

II. <u>Leasing Fees</u>

The Leasing fees shall be Kyats six million only (Ks 6,000,000/-) per month in first year. And it shall be ten percent (10%) increased on second and third year terms.

(a) First Year Payment Ks 72,000,000 (Ks 6,000,000 per month)

(b) Second Year Payment Ks 79,200,000 (Ks 6,600,000 per month)

(c) Third Year Payment Ks 87,120,000 (Ks 7,260,000 per month)

On Balance of Deposit described in "Lease Deposit Agreement" dated May 16th, 2013 and between U WIN MAUNG and ASMO COMPANY LIMITED, the remaining amount of First Year Payment will be paid on September 30th 2013 after execution of this Agreement.

III. <u>Payment Terms</u>

Leasing fees for one leasing year shall be paid by (60) days before the beginning of annual leased period in each year.

IV. <u>Responsibility / Right of the LESSORS</u>

The LESSORS hereby covenants and agrees as follows: -

(a) The LESSORS shall agree not to lease to other party than the LESSEE.

(b) The LESSEE shall have uninterrupted and unhindered right of ingress into the Land, morefully described in the schedule hereunder and egress from the same at all times on a 24x7x365 basis.



however the LESSORS shall have the right to check the ingress and egress property for Security Purpose.

(e) The LESSORS shall not encumber the Land in any manner whatsoever during the entire period of the lease.

V. Responsibility - Right of the LESSEE

The LESSEE hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSEE can operate only activities related to be mentioned to part of WHEREAS (c).

(b) The LESSEE shall pay charges which are LESSEE obligation to pay such as water, electricity and phone bills.

(c) The LESSEE shall not operate business, keep articles or commodities or store the same that breach or violate restricted by law in Myanmar. Any problem arising out of beach of this clause shall be the responsibility of the LESSEE.

(d) The LESSEE shall agree not to rent, sub-let, sub-transfer or sell the leased land and building.

(e) The LESSEE is permitted tenancy only by guest status residing. (Entering into census list is not allowed) The LESSEE shall perform guest - report formalities.

(f) The LESSEE at own expense shall construct repair building with notices to and approval by the LESSORS only. At the end of lease period, the LESSEE shall not dismantle building (and fixture) on leased land and premises constructed or fixed by the LESSEE, except electrical cables, machine beams, electric circuits and fixtures.

(g) The LESSEE shall comply with regulations of relevant departments in using the building and electrically supplied. Damage to leased properties by fire or any negligence or improper use, by the LESSEE shall be repaired by the LESSEE, or cost of repairs shall be paid by the LESSEE to the LESSORS at prevailing price.

(h) The LESSEE shall transfer the leased properties in the original first leased condition on expiry of lease or during lease period.

(i) The LESSEE is entitled to apply for and obtain any benefit, concession, privilege, declarations that may be currently available or become available in future under any statute rule, regulation, scheme or notification in relation to the Land, more fully described here and/or business for which the LESSORS shall issue statutorily prescribed certificates, documents, consent letters, or similar communications whenever required by the LESSEE.

VI. APPROVALS

The Agreement is conditional upon obtaining the Parties all requisite Government Approvals, if any required by each of them.

2. Each of the Parties shall at their expense apply for and obtain the necessary approvals within a reasonable time.

3. In the event of either of the Parties failing to obtain the necessary approvals as above mentioned, the Agreement shall be deemed to be cancelled or modified as may be appropriate in the circumstances.

VII. RENEWAL CONTRUCT

Contract shall be renewed by the agreement of the LESSORS and the LESSEE after first three years leased terms set forth in this Agreement unless the LESSEE gives to the LESSORS a notice in writing at least sixty (60) days prior to the expiration of the first three years or any renewal terms of its intention not to extend the leasing period.

VIII. CONFIDENTIALITY

Each Party agrees that it shall maintain the confidentiality of the Confidential Information including all data relating to financial, technical, marketing, production and information with respect to the other Party and its operations shall not be entitled to any ownership or any other right of the other Party's confidential and proprietary information. Each Party further agrees that it shall not disclose or communicate any of the information to any competitor or third party or use or refer to any of this information for any purpose whatsoever other than as required in terms of this Agreement.

IX. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Each Party represents and warrants to the other Party that:

(a) Each Party is duly incorporated and validly existing entity in accordance with the laws of the country where it is incorporated.

(b) The Parties are authorized to enter into and perform this Agreement, and this Agreement when executed, will be duly authorized, executed and delivered and will constitute its valid and binding obligations, enforceable in accordance with the terms herein except insofar as the enforceability may be limited by general principles of equity.

(c) The execution and delivery of this Agreement and the consummation of the transactions contemplated herein do not and will not (a) contravene its articles, by-laws, or other constitutional documents, (b) contravene any material provision of any material indenture, agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound, (c) conflict with, result in a breach of, constitute (with notice or the lapse of time or both) a default under, or permit the termination or acceleration of any obligation under any such indenture, agreement, or instrument, (d) contravene any applicable law, rule, regulation, ruling, order, judgment or decree.

(d) There are no actions, suits, claims, proceedings or investigations pending or to its knowledge, threatened against it in any court or before or by any governmental authority, agency or

instrumentality or any arbitration in which there is a reasonable possibility of an adverse decision that could, whether individually or in the aggregate, materially and adversely affect its ability to perform its obligations under this Agreement.

X. FORCE MAJEURE

The performance of either Party shall not be deemed to have been affected, if the same is suspended on account of a Force Majeure event.

2. On the occurrence of a Force Majeure event, any Party claiming a cause or an event of Force Majeure shall promptly as soon as possible after the cause or event and in any case within thirty (30) Days, notify the other Party in writing and provide full particulars of the cause or event of Force Majeure and the date of first occurrence thereof, and also keep the other Party informed of any further developments. The Party affected by the Force Majeure shall use all reasonable efforts to remove the cause or event of Force Majeure or mitigate its effects and both Parties shall resume performance hereunder immediately when such cause or event is removed.

3. If such cause or event of Force Majeure or its effects shall continue for a period of ninety (90) days in circumstances where the rendering of Services is materially and adversely affected either operationally or financially and the Parties are unable by agreement to avoid such cause event or effects, this Agreement shall terminate on expiry of such ninety (90) days.

XI. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

XII. ARBITRATION

If any dispute or difference of any kind whatsoever shall arise between the Parties in connection with or arising out of this Agreement (and whether before or after the termination or breach of this Agreement) Parties shall promptly and in good faith negotiate with a view to its amicable resolution and settlement.

2. In the event no amicable resolution or settlement is reached within a period of sixty (60) days from the date on which the dispute or difference arose, such dispute or difference shall be referred to the relevant court in Yangon for final resolution in accordance with Myanmar laws.

3. The existence of any dispute or difference or the initiation or continuance of the arbitration proceedings shall not postpone or delay the performance by the Parties of their respective obligations pursuant to this Agreement.

XIII. MISCELLANEOUS

The Parties shall not have and will not represent themselves as having any authority to act as the agent of the other or to create any contractual obligation to any third party on behalf of the other

2 Each Party hereby agrees that it shall not be entitled to assign any rights and obligations under this Agreement to any third party without the prior approval of the other Party

3 This Agreement evidences the entire Agreement between the Parties and it overrides any earlier agreement or other document recording the understanding, or commitments of between the Parties prior to the execution hereof

4 If any provision of the Agreement shall be declared invalid or unenforceable the remainder of the Agreement shall continue in full force and effect

5 This Agreement cannot be changed, modified or amended except by a supplementary agreement signed by both Parties

6 Other issues must be discussed and fixed, or agreed in detail at the meeting

XIV. TERMINATION OF AGREEMENT

The Agreement may be terminated prior to its expiration by either party, by written notice to the other in the event of

(a) The dissolution, or winding up, merging or acquisition by the other party

(b) The filing of the petition by or against the other party initiating proceedings in a bankruptcy or reorganization the appointment of a receiver over the whole or any part of the assets of such other party or any action by such other party to take advantage of any insolvency or other law for relief of debtors generally.

(c) The breach by either party in any material respect of any of the terms of this Agreement, which breach has not been cured within thirty (30) days of the giving to such party of written notice of such breach by the other party

2 The LESSEE reserves the right to cancel this Agreement if the LESSEE has not used the PROPERTIES for the Use of the Lease for sixty (60) days in case of the occurrence of one or more of the following impediments

(a) war (whether declared or not), armed conflict or the serious threat of same (including but not limited to hostile attack, blockade, military embargo), hostilities, invasion, act of a foreign enemy extensive military mobilization.

(b) civil war, riot rebellion and revolution military or usurped power, insurrection, civil commotion or disorder mob violence, act of civil disobedience.

(c) act of terrorism, sabotage or piracy;

(d) act of authority whether lawful or unlawful, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, curfew restriction, expropriation, compulsory acquisition, seizure of works, requisition, nationalization;

(e) act of God, plague, epidemic, natural disaster such as but not limited to violent storm, cyclone, typhoon, hurricane, tornado, blizzard, earthquake, volcanic activity, landslide, tidal wave, tsunami, flood, damage or destruction by lightning, drought;

(f) explosion, fire, destruction of machines, equipment, factories and of any kind of installation, prolonged break-down of transport, telecommunication or electric current; or

(g) general labour disturbance such as but not limited to boycott, strike and lock-out, go-slow, occupation of factories and premises.

3. Neither expiration, termination or cancellation of this Agreement shall release either party from any liability which at such time has already accrued to the other party, or in any way affect the survival of any right, duty or obligation of either party which is contemplated to be performed as of the date of or after such expiration, termination or cancellation, each party shall immediately perform and fulfill all the outstanding momentary obligations under this Agreement.

4. Termination of this Agreement shall not preclude either party from seeking any remedy provided by this Agreement or by law, including without limitation any claim for actual or liquidated damages.

T.C

IN WITNESS WHEREOF the LESSORS and the LESSEE hereto have executed this Agreement on the day and year first hereinabove written.

For the LESSORS

3.10.13

U WIN MAUNG

3/10/13

U MAUNG MAUNG KHIN

For the LESSEE

3.10.2013 T.O.

Mr. Takashi OGAWA

Managing Director

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED

Witness

Witness

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

between

U Win Maung & U Maung Maung Khin (LESSORS)

and

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED (LESSEE)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

THIS LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as the '**AGREEMENT**') is made at on this September 30th, 2013 by and between,

U Win Maung (NRC Number : 12 / La Ma Ta (N) 029783), a person having registered address at No.749, Mahathandoola Street, Lanmadaw Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar and **U Maung Maung Khin** (NRC Number : 12 / La Ta Na (N) 002830), a person having registered address at No.713, 1st Floor, Mahathandoola Street, Latha Township, Yangon, The Repubic of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**LESSORS**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the one part.

AND

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED, a company incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar, through its Managing Director, Mr. Takashi OGAWA (hereinafter referred to as the '**LESSEE**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the other part.

The LESSORS and the LESSEE are also hereinafter referred to individually as '**Party**' and jointly as '**Parties**'.

WHEREAS

(a) The LESSORS owns 1.43 acres of land, Warehouse, Two-Story Office, Security Box, 315KVa Transformer and wiring from transformer to the switchboard inside the warehouse at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**PROPERTIES**').

(b) The LESSEE intends to investment to Myanmar and to operate of assembly of small motor parts used for automobile by CMP basis and under the Myanmar Foreign Investment Law.

(c) The LESSORS shall transfer to the LESSEE the right to possession and use of the PROPERTIES as a light assembly factory (hereinafter referred to as "Lease"). And the LESSORS permit following operation to the LESSEE

(i) Assemble of automotive parts under CMP procedure

(ii) Import materials and export of finished products

(iii) Store materials and unfinished finished products

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below. It is agreed as follows.

I. **Leasing Period of PROPERTIES**

The duration of the leasing period of the PROPERTIES shall continue for three (3) consecutive years commencing on the first day of October 2013 and ending on the last day of September, 2016.

(a) First Year From October 1st, 2013 to September 30th, 2014

(b) Second Year From October 1st, 2014 to September 30th, 2015

(c) Third Year From October 1st, 2015 to September 30th, 2016

II. **Leasing Fees**

The Leasing fees shall be Kyats six million only (Ks. 6,000,000/-) per month in first year. And it shall be ten percent (10%) increased on second and third year terms.

(a) First Year Payment Ks. 72,000,000 (Ks. 6,000,000 per month)

(b) Second Year Payment Ks. 79,200,000 (Ks. 6,600,000 per month)

(c) Third Year Payment Ks. 87,120,000 (Ks. 7,260,000 per month)

On Balance of Deposit described in "Lease Deposit Agreement" dated May 16th, 2013 and between U WIN MAUNG and ASMO COMPANY LIMITED, the remaining amount of First Year Payment will be paid on September 30th, 2013 after execution of this Agreement.

III. **Payment Terms**

Leasing fees for one leasing year shall be paid by (60) days before the beginning of annual leased period in each year.



IV. **Responsibility / Right of the LESSORS**

The LESSORS hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSORS shall agree not to lease to other party than the LESSEE.

(b) The LESSEE shall have uninterrupted and unhindered right of ingress into the Land, morefully described in the schedule hereunder and egress from the same at all times on a 24x7x365 basis.

however the LESSORS shall have the right to check the ingress and egress property for Security Purpose

(e) The LESSORS shall not encumber the Land in any manner whatsoever during the entire period of the lease

V. **Responsibility Right of the LESSEE**

The LESSEE hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSEE can operate only activities related to be mentioned to part of WHEREAS (c)

(b) The LESSEE shall pay charges which are LESSEE obligation to pay such as water, electricity and phone bills

(c) The LESSEE shall not operate business, keep articles or commodities or store the same that breach or violate restricted by law in Myanmar. Any problem arising out of beach of this clause shall be the responsibility of the LESSEE

(d) The LESSEE shall agree not to rent, sub-let, sub-transfer or sell the leased land and building

(e) The LESSEE is permitted tenancy only by guest status residing (Entering into census list is not allowed) The LESSEE shall perform guest - report formalities

(f) The LESSEE at own expense shall construct repair building with notices to and approval by the LESSORS only. At the end of lease period, the LESSEE shall not dismantle building (and fixture) on leased land and premises constructed or fixed by the LESSEE, except electrical cables, machine beams, electric circuits and fixtures

(g) The LESSEE shall comply with regulations of relevant departments in using the building and electrically supplied. Damage to leased properties by fire or any negligence or improper use, by the LESSEE shall be repaired by the LESSEE, or cost of repairs shall be paid by the LESSEE to the LESSORS at prevailing price

(h) The LESSEE shall transfer the leased properties in the original first leased condition on expiry of lease of during lease period

(i) The LESSEE is entitled to apply for and obtain any benefit, concession, privilege, declarations that may be currently available or become available in future under any statute rule, regulation, scheme or notification in relation to the Land, more fully described here and/or business for which the LESSORS shall issue statutorily prescribed certificates, documents, consent letters, or similar communications whenever required by the LESSEE

VI. **APPROVALS**

The Agreement is conditional upon obtaining the Parties all requisite Government Approvals, if any required by each of them

TC

2. Each of the Parties shall at their expense apply for and obtain the necessary approvals within a reasonable time.

3. In the event of either of the Parties failing to obtain the necessary approvals as above mentioned, the Agreement shall be deemed to be cancelled or modified as may be appropriate in the circumstances.

VII. RENEWAL CONTRUCT

Contract shall be renewed by the agreement of the LESSORS and the LESSEE after first three years leased terms set forth in this Agreement unless the LESSEE gives to the LESSORS a notice in writing at least sixty (60) days prior to the expiration of the first three years or any renewal terms of its intention not to extend the leasing period.

VIII. CONFIDENTIALITY

Each Party agrees that it shall maintain the confidentiality of the Confidential Information including all data relating to financial, technical, marketing, production and information with respect to the other Party and its operations shall not be entitled to any ownership or any other right of the other Party's confidential and proprietary information. Each Party further agrees that it shall not disclose or communicate any of the information to any competitor or third party or use or refer to any of this information for any purpose whatsoever other than as required in terms of this Agreement.

IX. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Each Party represents and warrants to the other Party that:

(a) Each Party is duly incorporated and validly existing entity in accordance with the laws of the country where it is incorporated.

(b) The Parties are authorized to enter into and perform this Agreement, and this Agreement when executed, will be duly authorized, executed and delivered and will constitute its valid and binding obligations, enforceable in accordance with the terms herein except insofar as the enforceability may be limited by general principles of equity.

(c) The execution and delivery of this Agreement and the consummation of the transactions contemplated herein do not and will not (a) contravene its articles, by-laws, or other constitutional documents, (b) contravene any material provision of any material indenture, agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound, (c) conflict with, result in a breach of, constitute (with notice or the lapse of time or both) a default under, or permit the termination or acceleration of any obligation under any such indenture, agreement, or instrument, (d) contravene any applicable law, rule, regulation, ruling, order, judgment or decree.

(d) There are no actions, suits, claims, proceedings or investigations pending or to its knowledge, threatened against it in any court or before or by any governmental authority, agency or

instrumentality or any arbitration in which there is a reasonable possibility of an adverse decision that could, whether individually or in the aggregate, materially and adversely affect its ability to perform its obligations under this Agreement.

X. FORCE MAJEURE

The performance of either Party shall not be deemed to have been affected, if the same is suspended on account of a Force Majeure event.

2. On the occurrence of a Force Majeure event, any Party claiming a cause or an event of Force Majeure shall promptly as soon as possible after the cause or event and in any case within thirty (30) Days, notify the other Party in writing and provide full particulars of the cause or event of Force Majeure and the date of first occurrence thereof, and also keep the other Party informed of any further developments. The Party affected by the Force Majeure shall use all reasonable efforts to remove the cause or event of Force Majeure or mitigate its effects and both Parties shall resume performance hereunder immediately when such cause or event is removed.

3. If such cause or event of Force Majeure or its effects shall continue for a period of ninety (90) days in circumstances where the rendering of Services is materially and adversely affected either operationally or financially and the Parties are unable by agreement to avoid such cause event or effects, this Agreement shall terminate on expiry of such ninety (90) days.

XI. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

XII. ARBITRATION

If any dispute or difference of any kind whatsoever shall arise between the Parties in connection with or arising out of this Agreement (and whether before or after the termination or breach of this Agreement) Parties shall promptly and in good faith negotiate with a view to its amicable resolution and settlement.

2. In the event no amicable resolution or settlement is reached within a period of sixty (60) days from the date on which the dispute or difference arose, such dispute or difference shall be referred to the relevant court in Yangon for final resolution in accordance with Myanmar laws.

3. The existence of any dispute or difference or the initiation or continuance of the arbitration proceedings shall not postpone or delay the performance by the Parties of their respective obligations pursuant to this Agreement.

XIII. MISCELLANEOUS

The Parties shall not have and will not represent themselves as having any authority to act as the agent of the other or to create any contractual obligation to any third party on behalf of the other.

2. Each Party hereby agrees that it shall not be entitled to assign any rights and obligations under this Agreement to any third party without the prior approval of the other Party.

3. This Agreement evidences the entire Agreement between the Parties and it overrides any earlier agreement or other document recording the understanding, or commitments of between the Parties prior to the execution hereof.

4. If any provision of the Agreement shall be declared invalid or unenforceable the remainder of the Agreement shall continue in full force and effect.

5. This Agreement cannot be changed, modified or amended except by a supplementary agreement signed by both Parties.

6. Other issues must be discussed and fixed, or agreed in detail at the meeting.

XIV. TERMINATION OF AGREEMENT

The Agreement may be terminated prior to its expiration by either party, by written notice to the other, in the event of:

(a) The dissolution, or winding up, merging or acquisition by the other party.

(b) The filing of the petition by or against the other party initiating, proceedings in a bankruptcy or reorganization, the appointment of a receiver over the whole or any part of the assets of such other party or any action by such other party to take advantage of any insolvency or other law for relief of debtors generally.

(c) The breach by either party in any material respect of any of the terms of this Agreement, which breach has not been cured within thirty (30) days of the giving to such party of written notice of such breach by the other party.

2. The LESSEE reserves the right to cancel this Agreement if the LESSEE has not used the PROPERTIES for the Use of the Lease for sixty (60) days in case of the occurrence of one or more of the following impediments:

(a) war (whether declared or not), armed conflict or the serious threat of same (including but not limited to hostile attack, blockade, military embargo), hostilities, invasion, act of a foreign enemy, extensive military mobilization.

(b) civil war, riot rebellion and revolution, military or usurped power, insurrection, civil commotion or disorder, mob violence, act of civil disobedience.

T.C

(c) act of terrorism, sabotage or piracy;

(d) act of authority whether lawful or unlawful, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, curfew restriction, expropriation, compulsory acquisition, seizure of works, requisition, nationalization;

(e) act of God, plague, epidemic, natural disaster such as but not limited to violent storm, cyclone, typhoon, hurricane, tornado, blizzard, earthquake, volcanic activity, landslide, tidal wave, tsunami, flood, damage or destruction by lightning, drought;

(f) explosion, fire, destruction of machines, equipment, factories and of any kind of installation, prolonged break-down of transport, telecommunication or electric current; or

(g) general labour disturbance such as but not limited to boycott, strike and lock-out, go-slow, occupation of factories and premises.

3. Neither expiration, termination or cancellation of this Agreement shall release either party from any liability which at such time has already accrued to the other party, or in any way affect the survival of any right, duty or obligation of either party which is contemplated to be performed as of the date of or after such expiration, termination or cancellation, each party shall immediately perform and fulfill all the outstanding momentary obligations under this Agreement.

4. Termination of this Agreement shall not preclude either party from seeking any remedy provided by this Agreement or by law, including without limitation any claim for actual or liquidated damages.

T.C

IN WITNESS WHEREOF the LESSORS and the LESSEE hereto have executed this Agreement on the day and year first hereinabove written

For the LESSORS

U WIN MAUNG

U MAUNG MAUNG KHIN

For the LESSEE

Mr. Takashi OGAWA

Managing Director

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED

Witness

Witness

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

between

U Win Maung & U Maung Maung Khin (LESSORS)

and

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED (LESSEE)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT

THIS LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as the "**AGREEMENT**") is made at on this September 30th, 2013 by and between,

U Win Maung (NRC Number : 12 / La Ma Ta (N) 029783), a person having registered address at No.740, Maharbandoola Street, Lanmadaw Township, Yangon, The Republic of The Union of Myanmar and **U Maung Maung Khin** (NRC Number : 12 / La Ta Na (N) 002830), a person having registered address at No.713, 1st Floor, Maharbandoola Street, Latha Township, Yangon, The Repubirc of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as the '**LESSORS**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the one part.

AND

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED, a company incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar, through its Managing Director, Mr. Takashi OGAWA (hereinafter referred to as the '**LESSEE**' which term or expression as hereunder used shall include its successors and assigns) of the other part.

The LESSORS and the LESSEE are also hereinafter referred to individually as '**Party**' and jointly as '**Parties**'.

WHEREAS

(a) The LESSORS owns 1.43 acres of land, Warehouse, Two-Story Office, Security Box, 315KVa Transformer and wiring from transformer to the switchboard inside the warehouse at No.178, Maung Kyan Tee Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon, The Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as the "**PROPERTIES**").

(b) The LESSEE intends to investment to Myanmar and to operate of assembly of small motor parts used for automobile by CMP basis and under the Myanmar Foreign Investment Law.

T.O

(e) The LESSORS shall transfer to the LESSEE the right to possession and use of the PROPERTIES as a light assembly factory (hereinafter referred to as "Lease"). And the LESSORS permit following operation to the LESSEE.

(i) Assemble of automotive parts under CMP procedure

(ii) Import materials and export of finished products

(iii) Store materials and unfinished finished products

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below. It is agreed as follows.

I. Leasing Period of PROPERTIES

The duration of the leasing period of the PROPERTIES shall continue for three (3) consecutive years commencing on the first day of October 2013 and ending on the last day of September, 2016.

(a) First Year From October 1st, 2013 to September 30th, 2014

(b) Second Year From October 1st, 2014 to September 30th, 2015

(c) Third Year From October 1st, 2015 to September 30th, 2016

II. Leasing Fees

The Leasing fees shall be Kyats six million only (Ks 6,000,000/-) per month in first year. And it shall be ten percent (10%) increased on second and third year terms.

(a) First Year Payment Ks 72,000,000 (Ks 6,000,000 per month)

(b) Second Year Payment Ks 79,200,000 (Ks 6,600,000 per month)

(c) Third Year Payment Ks 87,120,000 (Ks 7,260,000 per month)

On Balance of Deposit described in "Lease Deposit Agreement" dated May 16th, 2013 and between U WIN MAUNG and ASMO COMPANY LIMITED, the remaining amount of First Year Payment will be paid on September 30th, 2013 after execution of this Agreement.

III. Payment Terms

Leasing fees for one leasing year shall be paid by (60) days before the beginning of annual leased period in each year.

IV. Responsibility - Right of the LESSORS

The LESSORS hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSORS shall agree not to lease to other party than the LESSEE.

(b) The LESSEE shall have uninterrupted and unhindered right of ingress into the Land, morefully described in the schedule hereunder and egress from the same at all times on a 24x7x365 basis.

however the LESSORS shall have the right to check the ingress and egress property for Security Purpose

(e) The LESSORS shall not encumber the Land in any manner whatsoever during the entire period of the lease

V. Responsibility Right of the LESSEE

The LESSEE hereby covenants and agrees as follows :-

(a) The LESSEE can operate only activities related to be mentioned to part of WHEREAS (c)

(b) The LESSEE shall pay charges which are LESSEE obligation to pay such as water, electricity and phone bills

(c) The LESSEE shall not operate business, keep articles or commodities or store the same that breach or violate restricted by law in Myanmar. Any problem arising out of beach of this clause shall be the responsibility of the LESSEE

(d) The LESSEE shall agree not to rent, sub-let, sub-transfer or sell the leased land and building

(e) The LESSEE is permitted tenancy only by guest status residing. (Entering into census list is not allowed) The LESSEE shall perform guest - report formalities

(f) The LESSEE at own expense shall construct repair building with notices to and approval by the LESSORS only. At the end of lease period, the LESSEE shall not dismantle building (and fixture) on leased land and premises constructed or fixed by the LESSEE, except electrical cables, machine beams, electric circuits and fixtures

(g) The LESSEE shall comply with regulations of relevant departments in using the building and electrically supplied. Damage to leased properties by fire or any negligence or improper use, by the LESSEE shall be repaired by the LESSEE, or cost of repairs shall be paid by the LESSEE to the LESSORS at prevailing price

(h) The LESSEE shall transfer the leased properties in the original first leased condition on expiry of lease of during lease period

(i) The LESSEE is entitled to apply for and obtain any benefit, concession, privilege, declarations that may be currently available or become available in future under any statute rule, regulation, scheme or notification in relation to the Land, more fully described here and/or business for which the LESSORS shall issue statutorily prescribed certificates, documents, consent letters, or similar communications whenever required by the LESSEE.

VI. APPROVALS

The Agreement is conditional upon obtaining the Parties all requisite Government Approvals, if any required by each of them

TC

2. Each of the Parties shall at their expense apply for and obtain the necessary approvals within a reasonable time.
3. In the event of either of the Parties failing to obtain the necessary approvals as above mentioned, the Agreement shall be deemed to be cancelled or modified as may be appropriate in the circumstances.

VII. RENEWAL CONTRUCT

Contract shall be renewed by the agreement of the LESSORS and the LESSEE after first three years leased terms set forth in this Agreement unless the LESSEE gives to the LESSORS a notice in writing at least sixty (60) days prior to the expiration of the first three years or any renewal terms of its intention not to extend the leasing period.

VIII. CONFIDENTIALITY

Each Party agrees that it shall maintain the confidentiality of the Confidential Information including all data relating to financial, technical, marketing, production and information with respect to the other Party and its operations shall not be entitled to any ownership or any other right of the other Party's confidential and proprietary information. Each Party further agrees that it shall not disclose or communicate any of the information to any competitor or third party or use or refer to any of this information for any purpose whatsoever other than as required in terms of this Agreement.

IX. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Each Party represents and warrants to the other Party that:

(a) Each Party is duly incorporated and validly existing entity in accordance with the laws of the country where it is incorporated.

(b) The Parties are authorized to enter into and perform this Agreement and this Agreement when executed, will be duly authorized, executed and delivered and will constitute its valid and binding obligations, enforceable in accordance with the terms herein except insofar as the enforceability may be limited by general principles of equity.

(c) The execution and delivery of this Agreement and the consummation of the transactions contemplated herein do not and will not (a) contravene its articles, by-laws, or other constitutional documents, (b) contravene any material provision of any material indenture, agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound, (c) conflict with, result in a breach of, constitute (with notice or the lapse of time or both) a default under, or permit the termination or acceleration of any obligation under any such indenture, agreement, or instrument, (d) contravene any applicable law, rule, regulation, ruling, order, judgment or decree.

(d) There are no actions, suits, claims, proceedings or investigations pending or to its knowledge, threatened against it in any court or before or by any governmental authority, agency or

instrumentality or any arbitration in which there is a reasonable possibility of an adverse decision that could, whether individually or in the aggregate, materially and adversely affect its ability to perform its obligations under this Agreement.

X. FORCE MAJEURE

The performance of either Party shall not be deemed to have been affected, if the same is suspended on account of a Force Majeure event.

2. On the occurrence of a Force Majeure event, any Party claiming a cause or an event of Force Majeure shall promptly as soon as possible after the cause or event and in any case within thirty (30) Days, notify the other Party in writing and provide full particulars of the cause or event of Force Majeure and the date of first occurrence thereof, and also keep the other Party informed of any further developments. The Party affected by the Force Majeure shall use all reasonable efforts to remove the cause or event of Force Majeure or mitigate its effects and both Parties shall resume performance hereunder immediately when such cause or event is removed.

3. If such cause or event of Force Majeure or its effects shall continue for a period of ninety (90) days in circumstances where the rendering of Services is materially and adversely affected either operationally or financially and the Parties are unable by agreement to avoid such cause event or effects, this Agreement shall terminate on expiry of such ninety (90) days.

XI. GOVERNING LAW

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

XII. ARBITRATION

If any dispute or difference of any kind whatsoever shall arise between the Parties in connection with or arising out of this Agreement (and whether before or after the termination or breach of this Agreement), Parties shall promptly and in good faith negotiate with a view to its amicable resolution and settlement.

In the event no amicable resolution or settlement is reached within a period of sixty (60) days from the date on which the dispute or difference arose, such dispute or difference shall be referred to the relevant court in Yangon for final resolution in accordance with Myanmar laws.

The existence of any dispute or difference or the initiation or continuance of the arbitration proceedings shall not postpone or delay the performance by the Parties of their respective obligations pursuant to this Agreement.

XIII. MISCELLANEOUS

The Parties shall not have and will not represent themselves as having any authority to act as the agent of the other or to create any contractual obligation to any third party on behalf of the other.

2. Each Party hereby agrees that it shall not be entitled to assign any rights and obligations under this Agreement to any third party without the prior approval of the other Party.

3. This Agreement evidences the entire Agreement between the Parties and it overrides any earlier agreement or other document recording the understanding, or commitments of between the Parties prior to the execution hereof.

4. If any provision of the Agreement shall be declared invalid or unenforceable the remainder of the Agreement shall continue in full force and effect.

5. This Agreement cannot be changed, modified or amended except by a supplementary agreement signed by both Parties.

6. Other issues must be discussed and fixed, or agreed in detail at the meeting.

XIV. TERMINATION OF AGREEMENT

The Agreement may be terminated prior to its expiration by either party, by written notice to the other, in the event of:

(a) The dissolution, or winding up, merging or acquisition by the other party.

(b) The filing of the petition by or against the other party initiating, proceedings in a bankruptcy or reorganization, the appointment of a receiver over the whole or any part of the assets of such other party or any action by such other party to take advantage of any insolvency or other law for relief of debtors generally.

(c) The breach by either party in any material respect of any of the terms of this Agreement, which breach has not been cured within thirty (30) days of the giving to such party of written notice of such breach by the other party.

2. The LESSEE reserves the right to cancel this Agreement if the LESSEE has not used the PROPERTIES for the Use of the Lease for sixty (60) days in case of the occurrence of one or more of the following impediments:

(a) war (whether declared or not), armed conflict or the serious threat of same (including but not limited to hostile attack, blockade, military embargo), hostilities, invasion, act of a foreign enemy, extensive military mobilization.

(b) civil war, riot rebellion and revolution, military or usurped power, insurrection, civil commotion or disorder, mob violence, act of civil disobedience.

(c) act of terrorism, sabotage or piracy;

(d) act of authority whether lawful or unlawful, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, curfew restriction, expropriation, compulsory acquisition, seizure of works, requisition, nationalization;

(e) act of God, plague, epidemic, natural disaster such as but not limited to violent storm, cyclone, typhoon, hurricane, tornado, blizzard, earthquake, volcanic activity, landslide, tidal wave, tsunami, flood, damage or destruction by lightning, drought;

(f) explosion, fire, destruction of machines, equipment, factories and of any kind of installation, prolonged break-down of transport, telecommunication or electric current; or

(g) general labour disturbance such as but not limited to boycott, strike and lock-out, go-slow, occupation of factories and premises.

3. Neither expiration, termination or cancellation of this Agreement shall release either party from any liability which at such time has already accrued to the other party, or in any way affect the survival of any right, duty or obligation of either party which is contemplated to be performed as of the date of or after such expiration, termination or cancellation, each party shall immediately perform and fulfill all the outstanding momentary obligations under this Agreement.

4. Termination of this Agreement shall not preclude either party from seeking any remedy provided by this Agreement or by law, including without limitation any claim for actual or liquidated damages.

IN WITNESS WHEREOF the LESSORS and the LESSEE hereto have executed this Agreement on the day and year first hereinabove written.

For the LESSORS

U WIN MAUNG

U MAUNG MAUNG KHIN

For the LESSEE

Mr. Takashi OGAWA

Managing Director

ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED

Witness

Witness





Form (2)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 623/ 2013 Date 16, September, 2013

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. HIROTSUGU KANO

(b) Citizenship JAPAN

(c) Address # 406 , 4TH FLOOR, EXCEL TREASURE TOWER , NO. 520, KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON.

(d) Name and Address of principal Organization ASMO CO., LTD. 390 UMEDA KOSAI-CITY, SHIZUOKA-PREFECTURE 431-0493 JAPAN.

(e) Place of incorporation JAPAN

(f) Type of business in which investment is to be made ASSEMBLY OF SMALL MOTOR PARTS USED FOR AUTOMOBILE ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted NO. 178, MAUNG KYAN TEE STREET, SHWE LIN BAN INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION.

(h) Amount of foreign capital US$ 2 MILLION

(I) Period for bringing in foreign capital WITHIN DECEMBER 2013

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2 MILLION

(k) Construction period 18 MONTHS

(l) Permitted duration of investment 10 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED.

WinShain

Chairman

The Myanmar Investment Commission

1619

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၈၅၃/၂၀၁၃ (၉၅၆၀-၄)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ (၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ဦးဝင်းမောင်၊ဦးမောင်မောင်ခင် နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd.တို့ ချုပ်ဆိုမည့် ဖက်စပ်သဘောတူ စာချုပ်(မူကြမ်း)နှင့် ထုတ်လုပ်မည့် နမူနာပုံစံများကို တင်ပြထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေဧရိယာ ၁.၄၃ ဧက (၅၇၈၇.၀၁ စတုရန်းမီတာ) ဖြစ်ပြီး နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခမှာ ပထမနှစ်အတွက် တစ်လလျှင် ကျပ် ၆ သန်းနှုန်းဖြစ်ပြီး ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ်တို့တွင် ၁၀% တိုးမြှင့်ပေးဆောင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်း၏ သက်တမ်းကာလမှာ ကနဦး(၁၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၁၈)လ ကြာမြင့်မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ US$ ၂ သန်း ဖြစ်ပြီး ငွေသား US$ ၀.၈၅ သန်း၊ စက်နှင့် စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပဝယ်ယူမှု) US$ ၀.၇၈ သန်း၊ စက်နှင့် စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်းဝယ်ယူမှု) US$ ၀.၃၇ သန်း တို့ပါဝင်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းဦးရေ (၁၈၃) ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်းဦးရေ (၁) ဦး စုစုပေါင်း (၁၈၄) ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း၏ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၆၉၀ နှင့် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၁၁၅ ဖြစ်ပြီး ပြည်ပဝန်ထမ်း၏လစာမှာ တစ်လလျှင် US$ ၅၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၅

ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း အပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

၆

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များ၏ ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာ
၁။	ASMO Myanmar Co., Ltd.	(၁) Mr. Takashi OGAWA Managing Director Japan TK7329205	Jl.Jenda. Sudiman Kav. 10-11 Jakarta 10220 Indonesia.
		(၂) Mr. Hirotsugu KANO Director Japan TK8093794	#406,4th Floor, Excel Treasure Tower, No.520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon.
		(၃) Mr. Yoshihiro OYOBE Director Japan TG 6093749	2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Archi-Prefecture, 440-0051 Japan.

၁။ ဆက်သွယ်ရမည့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ် -

၂။ ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ - Tokyo Consulting Firm Co., Ltd.
အခန်းအမှတ် (၄၀၆) ၊ ၄လွှာ၊ Excel Treasure Tower ၊ အမှတ် (၅၂၀) ၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃။ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ ရာထူး - ဒေါ်ဖြူဖြူဘော်

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/ နေ့စွဲ - -

၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ - -

၇။ ဘဏ်အမည်နှင့် ဘဏ်စာရင်းအမှတ် - -

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

၃၃၂၅
၂၂/၈

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား

ရက် စွဲ ၊၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၊ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅. ၇. ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ) / န-၈၅၃ / ၂၀၁၃ (၇၈၀၈ - ၉)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co.,Ltd မှ (၅၀%)နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT. ASMO Indonesia မှ (၅၀%)အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာနိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ (၁. ၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအားငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့်အကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်း စိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့်အဆောက်အဦပိုင်ရှင် ဦးမောင်မောင်ခင်နှင့် ဦးဝင်းမောင်ထံမှ ဂျပန်နိုင်ငံသား Mr. Hirotsngu KANO က ငှားရမ်းခအဖြစ် မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၃. ၀၉)ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် တစ်နှစ်တစ်ကြိမ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုပြီး(၃)နှစ်ငှားရမ်း လုပ်ကိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သားအင်အား (၁၈၄)ဦးအလုပ်အကိုင် ရရှိမည် ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံ များက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိပါသည်၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှာ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။

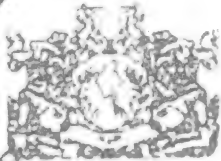
၂။ အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကြောင့် ၁. ၈. ၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၁/၂၀၁၃)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ်(၄၁)အရ ASMO Myanmar Co.,Ltd ၏ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
ASMO Myanmar Co.,Ltd
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၅၁၂၈ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ ။ ASMO Myanmar Co., Ltd မှ မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅-၇-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ရကဖ (ခ)/ န-၈၅၃ /၂၀၁၃ (၇၀၀၈)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၊ PT. ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်ကာ ရာနိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ (၁.၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ကို စိစစ်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့်အဆိုပြုလွှာအားစိစစ်ရာတွင် ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မော်တော်ကားများတွင် တပ်ဆင်အသုံးပြုသည့် မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များအား တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်၊ ဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် သက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်များနှင့်အတူ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု မရှိစေရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မော်တော်ကားမော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ခြင်းကိုသာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်၍ အနိုင္ဂေထုတ်လွှတ်မှုနှင့် အသံဆူညံမှုလုံးဝမရှိအောင် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်ပိုးရာတွင် စက္ကူကိုအသုံးပြုမည်ဖြစ်

ပြီး၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားနှင့် လောင်စာဆီသုံးစွဲမှုလျော့ချရန်အတွက် Automated Switch System Generator များကို တပ်ဆင်အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုစီးပွားဆိုင်ရာ ထုတ်ပြန်ပြဋ္ဌာန်းမည့် ဥပဒေ၊ မူဝါဒ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်ပတ်သက်သည့် သတိပေးချက်နှင့်အမိန့်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပြီး မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် စနစ်တကျ ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်နှင့်စီမံချက်များ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းမရှိသည်ကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်ထိခိုက်နိုင်မှုအနေဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များတပ်ဆင်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် အေးထွက်ပစ္စည်းများအား စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်မြေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသဘာဝအရ မော်တာအစိတ်အပိုင်းများတပ်ဆင်သည့်လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းတွင် စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုတပ်ဆင်မည်ဖြစ်၍ ဆူညံသံများကြောင့် အသံညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ စက်ရုံမှထွက်ရှိလာမည့် မိလ္လာနှင့်စွန့်ပစ်ရေဆိုးများအား စနစ်တကျမစွန့်ပစ်ပါ ပတ်ဝန်းကျင်ရေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၊ PT. ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်ကာ ရာနှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ (၁.၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်ဆီးမှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် မော်တော်ကား မော်တာစက်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် စက်ကိရိယာများ၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာများ အသုံးပြုရန်နှင့် စက်ရုံအတွင်း လေဝင်

မလေထွက် ကောင်းမွန်ရေးနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် အစီအမံများ တည့်သွင်းရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိလာမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းနှင့် စွန့်ပစ်အရည်များအား အနီးရှိ မြစ်၊ ချောင်းများအတွင်းသို့ တိုက်ရိုက်မစွန့်ပစ်ဘဲ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော စံချိန်၊ စံညွှန်း ထိရောက်အောင် သန့်စင်ပြီးမှ စွန့်ပစ်ရန်၊

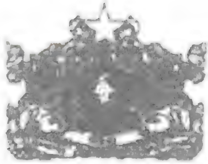
(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲပြုစုတင်ပြစေပြီး စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ဆက်လက်ထုတ်ပြန်ပြဋ္ဌာန်းမည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နည်းဥပဒေများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားရန်၊

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးကိုယ်စား
(မျိုး ဝင်း ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ -
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

Rec: 9. Aug. 13
10:00 am



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

M. 2422
1/8

စာအမှတ်၊ ၁၃-စမ(၂)၂၀၁၃-၂၀၁၄(၂၂၉၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၆ ရက်

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅.၇.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရကာ-၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၇၈၀၈-စ)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ ASMO Co.,Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ ၅၀% အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာနှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ရာနှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့်ကုန်ကြမ်းများအား အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချော ၁၀၀%အား ပြည်ပသို့ ပြန်လည်တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။

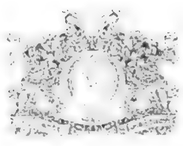
(ဂ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ ASMO Myanmar Co.,Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(သွင်မြင့်မောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်(၁)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း



MIC ၃၇၉ / ၂၆/၇

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၃(၇၄၄၅)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ၊ ဇူလိုင် လ ၂၅ ရက်

1-2350 / 29-7-13

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **ASMO Myanmar Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပေးပို့ခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၏ ၁၅.၇.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၇၈၀၈-၈၂)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈) ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ ASMO Co.,Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT. ASMO Indonesiaမှ ၅၀% ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd အမည်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြမှုအပေါ် CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဦးဝင်းရှိန် နှင့် ရာဘာပစ္စည်းစက်ရုံ ၊ လက်ထောက်အထွေထွေမန်နေဂျာ ဒေါ်ကြည်ကြည်နွဲ့ တို့သည် ၂၃.၇.၂၀၁၃ ရက် (၀၉း၃၀) နာရီတွင် တာဝန်ခံများအား မေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ ASMO Myanmar Co., Ltd ၏ အဆိုပြုချက်အား အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) **C.M.P ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြု စာတမ်းတွင် ပါရှိသော ထုတ်လုပ်မည့် အိတ်အမျိုးအစား (၅) မျိုးမှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	ပထမနှစ် ၂၀၁၄ဇန်နဝါရီ မှ မတ်လအထိထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်	ဒုတိယနှစ် ၂၀၁၅တွင် ထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်
၁	Hose Assembly	136000 Pcs	2971000 Pcs
၂	N70F Brush Assembly	-	775000 Pcs
၃	K Blower Brush Assembly	-	1705000 Pcs
၄	N100F Brush Assembly	-	197000 Pcs
၅	PowerSeat Brush Assembly	-	642000 Pcs

မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်း(၅) မျိုး ထုတ်လုပ်ရာတွင် Hose Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၂) မျိုး ၊ N70F Brush Assembly နှင့် PowerSeat Brush Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၆) မျိုးစီ၊ K Blower Brush Assembly နှင့် N100F Brush Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၄) မျိုးစီ၊ စုစုပေါင်း ကုန်ကြမ်း (၂၂) မျိုးအား

အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။အဆိုပြုစာတမ်းတွင်Unit Norm ဖော်ပြထားပြီး ယေဘူယျ အားဖြင့် တစ်နှစ် ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် ဖော်ပြ ထားသော်လည်း နှစ်အလိုက် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှုအရ နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်အား ဖော်ပြထားခြင်း မရှိသဖြင့် CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ စစ်ဆေးနိုင်ခြင်းမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

(ခ) **C.M.Pလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ**

1ST Year Production 2014 (Production Period 3 Months)

(1)	Hose Assembly			-	136000 Pcs x 0.53 US$ / Pcs
	(A)	Total Income		-	72080 US$
	(B)	Expenditure Cost		-	840000 US$
		(1)	Direct Labour Cost	-	7000 US$
		(2)	Indirect Labour Cost	-	49000 US$
		(3)	Depreciation	-	6000 US$
		(4)	Other expense	-	468000 US$
		(5)	Initial Expense	-	310000 US$
	(C)	Net Profit Before tax		-	(-) 767920 US$

2nd Year Production 2015

(1)	Hose Assembly			-	2971000pcs x 0.52 US$/pcs - 1544920U$
(2)	N70F Brush Assembly			-	775000pcs x 0.21 US$/pcs - 162750US$
(3)	K Blower Brush Assembly			-	1705000pcs x 0.21 US$/pcs - 358050US$
(4)	N100F Brush Assembly			-	197000pcs x 0.28 US$/pcs - 55160US$
(5)	PowerSeat Brush Assembly			-	642000pcs x 0.25 US$/pcs - 160500US$
	(A)	Total Income		-	2281380 US$
	(B)	Expenditure Cost		-	2120000 US$
		(1)	Direct Labour Cost	-	229000 US$
		(2)	Depreciation	-	65000 US$
		(3)	Indirect labour Cost	-	217000 US$
		(4)	Other Expense	-	1609000 US$
	(C)	Net Profit Before tax		-	161380 US$

အဆိုပါ တွက်ချက်မှုများတွင် Opening Balance of Inventory နှင့် Closing Balance of Inventory များထည့်သွင်းတွက်ချက်ထားပြီး Closing Balance of Inventory amount မှာ Inout Product Cost ၏ 12.75% ဖြစ်ပြီး CMP စနစ်ဖြင့် လက်ခစား ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်၍ ထုတ်ဆဲ ကုန်ချောတန်ဖိုး ထည့်သွင်းတွက်ချက်ရန် မလိုအပ်ပါ။သို့ဖြစ်၍ ပထမနှစ်တွင် (၃)လခန့်ထုတ်လုပ်ပြီး ပစ္စည်းတစ်မျိုးတည်းသာ

ထုတ်လုပ်ဆောင်ရွက်သဖြင့် Income အရနည်းပြီး Expenditure Cost များနေ၍ အရှုံးပြနေခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဒုတိယနှစ်မှစ၍ ပစ္စည်း (၅)မျိုးလုံး ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် တိုးမြှင့်လာ၍ အမြတ်များရရှိသဖြင့် CMP လုပ်ခနှုန်းထား ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်တွင် မော်တော်ယာဉ် အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မည့် စက်နှင့် စက်ကိရိယာ အရေအတွက် 114 Pieces နှင့် 8 Sets အရ Direct Worker 145 ဦး ထားရှိဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး ဒုတိယနှစ်တွင် မော်တော်ယာဉ် အစိတ်အပိုင်း (၅) မျိုး ၊ အရေအတွက် 6290000 pcs အား Direct worker 145 ဦးဖြင့် တပ်ဆင် ထုတ်လုပ် ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်၍ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု ၊ စက်အင်အား ၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်၍ ASMO Myanmar Co., Ltd အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူ ပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့် ကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၁၉/၇/၁၂

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာသန်းဝင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)
(အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို
- အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
  (CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
- အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
  (CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
- ASMO Myanmar Co., Ltd
- ရုံးလက်ခံ
- မျှောစာတွဲ

အကြောင်းအရာ။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁	ကုမ္ပဏီ/ကမကထပြုသူ အမည်	- ASMO Myanmar Co., Ltd.(ဂျပန်) - Mr. Hirotsugu KANO
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ၁၀၀%နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - ASMO Co., Ltd (50%) - PT.ASMO Indonesia (50%)
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း
၂	တည်နေရာ	- ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၅)၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၇၈)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးဝင်းမောင်၊ ဦးမောင်မောင်ခင်
	မြေဧရိယာ	- မြေ ၁.၄၃ ဧက (၅၇၈၇.၁၁ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ
၃	မြေ နှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခနှုန်း	- ပထမနှစ်အတွက် တစ်လလျှင် ကျပ် ၆ သန်းနှုန်း - ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ်တို့တွင် ၁၀% တိုးမြှင့်ပေးဆောင်ပါမည်။
	မြေငှားရမ်းကာလ	- ၃ နှစ်
၄	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၁၀ နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၁၈ လ
၅	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- US $ ၂ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	
	ငွေသား	- US $၀.၈၅ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- US $ ၀.၇၈ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	- US $ ၀.၃၇ သန်း
၆	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၁၈၄ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၁၈၃ ဦး (အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၆၉၀ နှင့် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၁၁၅ ဖြစ်ပါသည်။)
	ပြည်ပ	- ၁ ဦး (တစ်လလျှင် US$ ၅၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)

၇	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	၁၀၀% (ဂျပန် နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။)
၈	ကုမ္ပဏီ၏ဝင်ငွေ (၆ နှစ်မြောက်)	- US $ ၃.၁၆၅ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ်	- US $ ၀.၂၆၃ သန်း (1 US $ = 950 Kyats ဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။)
၉	နိုင်ငံတော်မှ ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- US $၀.၀၈၈ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၆ နှစ်
	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း(IRR)	- ၈.၃၉%
၁၀	လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်	- 12,500 KW-h per month

MK 597/1619

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ ၄-၉-၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၁၃) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကုမ္ပဏီသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် (Permit)နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (Decision)များကို လက်မှတ်ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(အောင်နိုင်ဦး)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : Ya Ka-1/Na-853/2013(166928)
Date : 16 September 2013

Tel: 067- 406334, 406075
Fax: 95-67-406333

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Assembly of Small Motor Parts used for Automobile on CMP basis " under the name of "ASMO Myanmar Co., Ltd."**

Reference: ASMO Myanmar Co., Ltd. Letter dated (12-7-2013)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (23/2013) held on (4-9-2013) had approved the proposal for investment in "Assembly of small motor parts used for automobile on CMP basis " under the name of "ASMO Myanmar Co., Ltd." submitted by ASMO Co., Ltd. (50%) from Japan and PT. ASMO Indonesia (50%) from Indonesia as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the projcct shall bc initial 10(ten) years and extendable 5 (five) years period and thereafter. The duration of lease period of land and building shall be 3 (three) consecutive years by mutual agreement of ASMO Myanmar Co., Ltd. , U Maung Maung Khin and U Win Maung.

4. The annual rent for the land and building shall be kyat 72,000,000 (kyat seventy-two million) per year of the land area measuring 5800 square metres(1.43 acres). The rate of rent shall be revised in view of

prevailing land lease rate and it shall be (10%) increased on second and third year terms.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per section 27(a) , (h) , (i) and (k) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section-27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section-27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machineries, equipments, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for used during the period of construction of business;

(c) As per section-27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section- 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export;

6. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall have to sign the Lease Agreement for land and building with U Maung Maung Khin and U Win Maung. After signing such Agreement, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. ASMO Myanmar Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies

each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. ASMO Myanmar Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction works.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be granted more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if ASMO Myanmar Co., Ltd. cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commision will have to terminate the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and ASMO Myanmar Co., Ltd. has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under section-2(i) of the said Law, other than foreign currency.

16. ASMO Myanmar Co., Ltd. brings in foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. ASMO Myanmar Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run,

over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning (CMP charges) of ASMO Myanmar Co., Ltd.

21. ASMO Myanmar Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rules 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

Win Shein

(Win Shein)

Chairman

3/6/19

ASMO Myanmar Co., Ltd.

cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development
4. Ministry of Finance

5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Foreign Affairs
7. Ministry of Home Affairs
8. Ministry of Immigration and Population
9. Ministry of Labour, Employment and Social Security
10. Ministry of Electric Power
11. Ministry of Industry
12. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
13. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Department of Environmental Conservation
17. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Director General, Directorate of Trade
21. Director General, Immigration and National Registration Department
22. Director General, Directorate of Labour
23. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
24. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
25. Managing Director, Myanma Insurance
26. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၀ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ ၄-၉-၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃/၂၀၁၃) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကုမ္ပဏီသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (မူကြမ်း) တို့အား ပြုစုတင်ပြ အပ်ပါသည်။

(signature)

(အေးငြိမ်းကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၂။ ကော်မရှင်အမှတ် (၂၃/၂၀၁၃) အစည်းအဝေးမှတ်တမ်းအတည်ပြုပြီး ပါက ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးနိုင်ရေးအတွက် ခွင့်ပြုမိန့် (မူကြမ်း) နှင့် ~~[illegible]~~ ဆုံးဖြတ်ချက် (မူကြမ်း) တို့အား [illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)
10/9/2013
([illegible])

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၃။ [illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)
([illegible])

ဥက္ကဋ္ဌ (MIC)

၄။ [illegible] (signature) [illegible]

အတွင်းရေးမှူး

၅။ [illegible] တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)
([illegible])

H:\ \New folder\ASMO\Ns-ASMO.doc

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

[illegible]

Form (2)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

13.9.2013
MIC member
(Daw Mya Thuza)

PERMIT

Permit No. ***/ 2013 Date ____, September, 2013

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. HIROTSUGU KANO

(b) Citizenship JAPAN

(c) Address # 406 , 4TH FLOOR, EXCEL TREASURE TOWER , NO. 520, KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP,YANGON.

(d) Name and Address of principal Organization ASMO CO., LTD. 390 UMEDA KOSAI-CITY, SHIZUOKA-PREFECTURE 431-0493 JAPAN.

(e) Place of incorporation JAPAN

(f) Type of business in which investment is to be made ASSEMBLY OF SMALL MOTOR PARTS USED FOR AUTOMOBILE ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted NO. 178, MAUNG KYAN TEE STREET, SHWE LIN BAN INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION.

(h) Amount of foreign capital US$ 2 MILLION

(I) Period for bringing in foreign capital WITHIN DECEMBER 2013

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2 MILLION

(k) Construction period 18 MONTHS

(1) Permitted duration of investment 10 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED.

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ***/ ၂၀၁၃ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ (၁၃)ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူ၏အမည်** MR. HIROTSUGU KANO

(ခ) **နိုင်ငံသား** JAPAN

(ဂ) **နေရပ်လိပ်စာ** # 406, 4^{TH} FLOOR, EXCEL TREASURE TOWER, NO. 520, KABA AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON.

(ဃ) **ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ** ASMO CO., LTD. 390 UMEDA KOSAI-CITY, SHIZUOKA-PREFECTURE 431-0493 JAPAN.

(င) **ဖွဲ့စည်းရာအရပ်** JAPAN

(စ) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား** CMPစနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)** အမှတ် (၁၇၈)၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) **နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ** အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ သန်း

(ဈ) **နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ** ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ အတွင်း

(ည) **စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်)** အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) **တည်ဆောက်မှုကာလ** ၁၈လ

(ဌ) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း** ၁၀ နှစ်

(ဍ) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ** ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) **မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းအမည်** ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : Ya Ka-1/Na-853/2013( ) Tel: 067- 406334, 406075
Dated : September 2013 Fax: 95-67-406333

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Assembly of Small Motor Parts used for Automobile on CMP basis " under the name of "ASMO Myanmar Co., Ltd."

Reference: ASMO Myanmar Co., Ltd. Letter dated (12-7-2013)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (23/2013) held on (4-9-2013) had approved the proposal for investment in "Assembly of small motor parts used for automobile on CMP basis " under the name of "ASMO Myanmar Co., Ltd." submitted by ASMO Co., Ltd. (50%) from Japan and PT. ASMO Indonesia (50%) from Indonesia as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be initial 10(ten) years and extendable 5 (five) years period and there after. The duration of lease period of land and building shall be 3(three) consecutive years by mutual agreement of ASMO Myanmar Co., Ltd. , U Maung Maung Khin and U Win Maung.

4. The annual rent for the land and building shall be kyat 72,000,000 (kyat seventy-two million) per year of the land area measuring 5800 square metres(1.43 acres). The rate of rent shall be revised in view of

prevailing land lease rate ~~after first year period~~ and it shall be (10%) increased on second and third year terms.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per section 27(a) , (h) , (i) and (k) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section-27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section-27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machineries, equipments, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for used during the period of construction of business;

(c) As per section-27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section- 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export;

6. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall have to sign the Lease Agreement for land and building with U Maung Maung Khin and U Win Maung. After signing such Agreement, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. ASMO Myanmar Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies

each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. ASMO Myanmar Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction works.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be granted more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if ASMO Myanmar Co., Ltd. cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commision will have to terminate the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and ASMO Myanmar Co., Ltd. has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under section-2(i) of the said Law, other than foreign currency.

16. ASMO Myanmar Co., Ltd. brings in foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. ASMO Myanmar Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run,

over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. ASMO Myanmar Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning (CMP charges) of ASMO Myanmar Co., Ltd.

21. ASMO Myanmar Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rules 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Win Shein)

Chairman

ASMO Myanmar Co., Ltd.

cc:
1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development
4. Ministry of Finance

5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Foreign Affairs
7. Ministry of Home Affairs
8. Ministry of Immigration and Population
9. Ministry of Labour, Employment and Social Security
10. Ministry of Electric Power
11. Ministry of Industry
12. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
13. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Department of Environmental Conservation
17. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Director General, Directorate of Trade
21. Director General, Immigration and National Registration Department
22. Director General, Directorate of Labour
23. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
24. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
25. Managing Director, Myanma Insurance
26. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)

၃၃၂၅
၁၂/၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
ရက် စွဲ ၊၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၊ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅. ၇. ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ) / န-၈၅၃ / ၂၀၁၃ (၇၈၀၈ - ၉)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co.,Ltd မှ (၅၀%)နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT. ASMO Indonesia မှ (၅၀%)အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ (၁. ၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအားငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့်အကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့်အဆောက်အဦပိုင်ရှင် ဦးမောင်မောင်ခင်နှင့် ဦးဝင်းမောင်ထံမှ ဂျပန်နိုင်ငံသား Mr. Hirotsngu KANO က ငှားရမ်းခအဖြစ် မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၃. ၀၉)ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် တစ်နှစ်တစ်ကြိမ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုပြီး(၃)နှစ်ငှားရမ်း လုပ်ကိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သားအင်အား (၁၈၄)ဦးအလုပ်အကိုင် ရရှိမည် ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိပါသည်၊

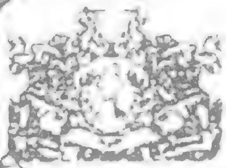
(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှာ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကြောင့် ၁. ၈. ၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၁/၂၀၁၃)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ်(၄၁)အရ ASMO Myanmar Co.,Ltd ၏ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
ASMO Myanmar Co.,Ltd
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၅၁၂၈ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ASMO Myanmar Co., Ltd မှ မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅-၇-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ရက-၆ (ခ)/ န-၈၅၃ /၂၀၁၃ (၇၈၈၈)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၊ PT. ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်ကာ ရာနှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ ၁၄၄၃၂ စတုရန်းပေ (၁.၄၃၁)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ကို စိစစ်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့်အဆိုပြုလွှာအားစိစစ်ရာတွင် ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မော်တော်ကားများတွင် တပ်ဆင်အသုံးပြုသည့် မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များအား တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်၊ ဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် သက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်များနှင့်အတူ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု မရှိစေရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မော်တော်ကားမော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ခြင်းကိုသာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်၍ အနိုးငွေ့ထုတ်လွှတ်မှုနှင့် အသံဆူညံမှုလုံးဝမရှိအောင် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်ပိုးရာတွင် စက္ကူကိုအသုံးပြုမည်ဖြစ်

ပြီး၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားနှင့် လောင်စာဆီသုံးစွဲမှုလျော့ချရန်အတွက် Automated Switch System Generator များကို တပ်ဆင်အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုစီးပွားဆိုင်ရာ ထုတ်ပြန်ပြဋ္ဌာန်းမည့် ဥပဒေ၊ မူဝါဒ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်ပတ်သက်သည့် သတိပေးချက်နှင့်အမိန့်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပြီး မီးဘေး အန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်သစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် စနစ်တကျ ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်နှင့်စီမံချက်များ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းမရှိသည်ကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်ထိခိုက်နိုင်မှုအနေဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များတပ်ဆင်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် အေးထွက်ပစ္စည်းများအား စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်မြေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသဘာဝအရ မော်ကာအစိတ်အပိုင်းများတပ်ဆင်သည့်လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းတွင် စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုတပ်ဆင်မည်ဖြစ်၍ ဆူညံသံများကြောင့် အသံညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ စက်ရုံမှ ထွက်ရှိလာမည့် မိလ္လာနှင့်စွန့်ပစ်ရေဆိုးများအား စနစ်တကျမစွန့်ပစ်ပါ ပတ်ဝန်းကျင်ရေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၊ PT. ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ (၁.၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်ဆီးမှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် မော်တော်ကား မော်တာစက်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် စက်ကိရိယာများ၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာများ အသုံးပြုရန်နှင့် စက်ရုံအတွင်း လေဝင်

လေထွက် ကောင်းမွန်ရေးနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် အစီအမံများ ထည့်သွင်းရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိလာမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းနှင့် စွန့်ပစ်အရည်များအား အနီးရှိမြစ်၊ ချောင်းများအတွင်းသို့ တိုက်ရိုက်မစွန့်ပစ်ဘဲ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော စံချိန်၊ စံညွှန်း ထိရောက်အောင် သန့်စင်ပြီးမှ စွန့်ပစ်ရန်၊

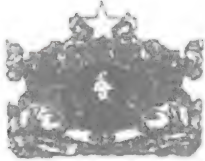
(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲပြုစုတင်ပြစေပြီး စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ဆက်လက်ထုတ်ပြန် ပြဋ္ဌာန်းမည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နည်းဥပဒေများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားရန်၊

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(မျိုး ဝင်း ၊ ဒု ညွှန် ချုပ်)

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

Rec: 9. Aug. 13
10.00 am



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၃-စမ(၂)၂၀၁၃-၂၀၁၄(၂၂၉၅)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၆ ရက်

M. 2422
7/8

သို့

✓ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး**

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅.၇.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၇၈၀၈-၈)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ ASMO Co.,Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ ၅၀% အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ရာနှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့်ကုန်ကြမ်းများအား အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချော ၁၀၀%အား ပြည်ပသို့ ပြန်လည်တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအမျိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား၊ အမျိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ ASMO Myanmar Co.,Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(သွင်မြင့်မောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

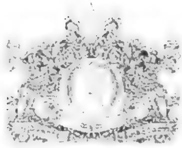
မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အမှတ်(၁)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

/

MIC ၃၇၉/၂၆/၇



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၃(၇၉၄၅)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၅ ရက်

7-2350 / 29-7-13 သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **ASMO Myanmar Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပေးပို့ခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၏ ၁၅.၇.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၇၈၀၈-၈၂)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈) ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ ASMO Co.,Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT. ASMO Indonesiaမှ ၅၀% ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd အမည်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြမှုအပေါ် CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဦးဝင်းရှိန် နှင့် ရာဘာပစ္စည်းစက်ရုံ ၊ လက်ထောက်အထွေထွေမန်နေဂျာ ဒေါ်ကြည်ကြည်နွဲ့ တို့သည် ၂၃.၇.၂၀၁၃ ရက် (၀၉း၃၀) နာရီတွင် တာဝန်ခံများအား မေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ ASMO Myanmar Co., Ltd ၏ အဆိုပြုချက်အား အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) **C.M.P ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**
အဆိုပြု စာတမ်းတွင် ပါရှိသော ထုတ်လုပ်မည့် အိတ်အမျိုးအစား (၅) မျိုးမှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	ပထမနှစ် ၂၀၁၄ဇန်နဝါရီ မှ မတ်လအထိထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်	ဒုတိယနှစ် ၂၀၁၅တွင် ထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်
၁	Hose Assembly	136000 Pcs	2971000 Pcs
၂	N70F Brush Assembly	-	775000 Pcs
၃	K Blower Brush Assembly	-	1705000 Pcs
၄	N100F Brush Assembly	-	197000 Pcs
၅	PowerSeat Brush Assembly	-	642000 Pcs

မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်း(၅) မျိုး ထုတ်လုပ်ရာတွင် Hose Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၂) မျိုး ၊ N70F Brush Assembly နှင့် PowerSeat Brush Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၆) မျိုးစီ၊ K Blower Brush Assembly နှင့် N100F Brush Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၄) မျိုးစီ၊ စုစုပေါင်း ကုန်ကြမ်း (၂၂) မျိုးအား

အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။အဆိုပြုစာတမ်းတွင်Unit Norm ဖော်ပြထားပြီး ယေဘူယျ အားဖြင့် တစ်နှစ် ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် ဖော်ပြ ထားသော်လည်း နှစ်အလိုက် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှုအရ နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်အား ဖော်ပြထားခြင်း မရှိသဖြင့် CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ စစ်ဆေးနိုင်ခြင်းမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

(ခ) C.M.Pလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ

1[ST] Year Production 2014 (Production Period 3 Months)

(1)	Hose Assembly		-	136000 Pcs x 0.53 US$ / Pcs
	(A)	Total Income	-	72080 US$
	(B)	Expenditure Cost	-	840000 US$
		(1) Direct Labour Cost	-	7000 US$
		(2) Indirect Labour Cost	-	49000 US$
		(3) Depreciation	-	6000 US$
		(4) Other expense	-	468000 US$
		(5) Initial Expense	-	310000 US$
	(C)	Net Profit Before tax	-	(-) 767920 US$

2[nd] Year Production 2015

(1)	Hose Assembly		-	2971000pcs x 0.52 US$/pcs - 1544920U$
(2)	N70F Brush Assembly		-	775000pcs x 0.21 US$/pcs - 162750US$
(3)	K Blower Brush Assembly		-	1705000pcs x 0.21 US$/pcs - 358050US$
(4)	N100F Brush Assembly		-	197000pcs x 0.28 US$/pcs - 55160US$
(5)	PowerSeat Brush Assembly		-	642000pcs x 0.25 US$/pcs - 160500US$
	(A)	Total Income	-	2281380 US$
	(B)	Expenditure Cost	-	2120000 US$
		(1) Direct Labour Cost	-	229000 US$
		(2) Depreciation	-	65000 US$
		(3) Indirect labour Cost	-	217000 US$
		(4) Other Expense	-	1609000 US$
	(C)	Net Profit Before tax	-	161380 US$

အဆိုပါ တွက်ချက်မှုများတွင် Opening Balance of Inventory နှင့် Closing Balance of Inventory များထည့်သွင်းတွက်ချက်ထားပြီး Closing Balance of Inventory amount မှာ Inout Product Cost ၏ 12.75% ဖြစ်ပြီး CMP စနစ်ဖြင့် လက်ခစား ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်၍ ထုတ်ဆဲ ကုန်ချောတန်ဖိုး ထည့်သွင်းတွက်ချက်ရန် မလိုအပ်ပါ။သို့ဖြစ်၍ ပထမနှစ်တွင် (၃)လခန့်ထုတ်လုပ်ပြီး ပစ္စည်းတစ်မျိုးတည်းသာ

ထုတ်လုပ်ဆောင်ရွက်သဖြင့် Income အရနည်းပြီး Expenditure Cost များနေ၍ အရှုံးပြနေခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဒုတိယနှစ်မှစ၍ ပစ္စည်း (၅)မျိုးလုံး ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် တိုးမြှင့်လာ၍ အမြတ်များရရှိသဖြင့် CMP လုပ်ခနှုန်းထား ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်တွင် မော်တော်ယာဉ် အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မည့် စက်နှင့် စက်ကိရိယာ အရေအတွက် 114 Pieces နှင့် 8 Sets အရ Direct Worker 145 ဦး ထားရှိဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး ဒုတိယနှစ်တွင် မော်တော်ယာဉ် အစိတ်အပိုင်း (၅) မျိုး ၊ အရေအတွက် 6290000 pcs အား Direct worker 145 ဦးဖြင့် တပ်ဆင် ထုတ်လုပ် ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်၍ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု ၊ စက်အင်အား ၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်၍ ASMO Myanmar Co., Ltd အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူ ပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့် ကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature) 19/7/12

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာသန်းဝင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)
(အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို
- အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
  (CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
- အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
  (CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
- ASMO Myanmar Co., Ltd
- ရုံးလက်ခံ
- မျှောစာတွဲ

FROM :EXCEL TREASURE HOTEL   FAX NO. :544274   22 Apr. 2007 4:24AM P1



390 UMEDA KOSAI CITY SHIZUOKA PREF. 431-0493 JAPAN

PHONE:053-577-3314
FAX: 053-577-3170

To
Directorate of Investment and Company Administration (DICA)

<u>Subject: Additional Information of "ASMO Myanmar Co., Ltd."</u>

(၁) မြေဂရန်ခွင့်ပြုမှုအမည်.......... ဦးမောင်မောင်ခင်၊ ဦးဝင်းမောင်။

(၂) မြေဂရန်ခွင့်ပြုမိန့်ရက်စွဲ.......... ၁၀၊၆၊၂၀၀၆

(၃) မြေဂရမ်ခွင့်ပြုကာလ .... နှစ်ပေါင်း ၆၀။

(1) Name of land granted person : U Maung Maung Khin & U Win Maung

(2) Land grant order date : 10th June 2006

(3) Period of land grant : 60 years

For and on behalf of
ASMO Co., Ltd.

H. Tatsuki

Hiroaki Tatsuki



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

M. 2422
၂/18

စာအမှတ်၊ ၁၃-စမ(၂)၂၀၁၃-၂၀၁၄(၂၂၉၅)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၆ ရက်

သို့

✓ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး**

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅.၇.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၇၈၀၈-စ)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ ASMO Co.,Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ ၅၀% အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ရာနှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့်ကုန်ကြမ်းများအား အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချော ၁၀၀%အား ပြည်ပသို့ ပြန်လည်တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါသည်။

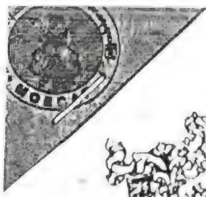
၃။ သို့ပါ၍ ASMO Myanmar Co.,Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(သွင်မြင့်မောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အမှတ်(၁)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း





M-7444
9/8

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၄၁၂၈ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၇ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ ။ ASMO Myanmar Co., Ltd မှ မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅-၇-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်-ရက-၆ (ခ)/ န-၈၅၃ /၂၀၁၃ (၇၈၀၈)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၊ PT. ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ(၁.၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ကို စီစစ်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့်အဆိုပြုလွှာအားစီစစ်ရာတွင် ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မော်တော်ကားများတွင် တပ်ဆင်အသုံးပြုသည့် မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များအား တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်၊ ဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် သက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်များနှင့်အတူ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု မရှိစေရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မော်တော်ကားမော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ခြင်းကိုသာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်၍ အခိုးငွေ့ထုတ်လွှတ်မှုနှင့် အသံဆူညံမှုလုံးဝမရှိအောင် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်ပိုးရာတွင် စက္ကူကိုအသုံးပြုမည်ဖြစ်

ပြီး၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားနှင့် လောင်စာဆီသုံးစွဲမှုလျှော့ချရန်အတွက် Automated Switch System Generator များကို တပ်ဆင်အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုစီးပွားဆိုင်ရာ ထုတ်ပြန်ပြဋ္ဌာန်းမည့် ဥပဒေ၊ မူဝါဒ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်ပတ်သက်သည့် သတိပေးချက်နှင့်အမိန့်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပြီး မီးဘေး အန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် စနစ်တကျ ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်မည့် အသေးစိတ်အစီအစဉ်နှင့်စီမံချက်များ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းမရှိသည်ကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်ထိခိုက်နိုင်မှုအနေဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များတပ်ဆင်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် ဘေးထွက်ပစ္စည်းများအား စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်မြေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသဘာဝအရ မော်တာအစိတ်အပိုင်းများတပ်ဆင်သည့်လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းတွင် စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုတပ်ဆင်မည်ဖြစ်၍ ဆူညံသံများကြောင့် အသံညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ စက်ရုံမှထွက်ရှိလာမည့် မိလ္လာနှင့်စွန့်ပစ်ရေဆိုးများအား စနစ်တကျမစွန့်ပစ်ပါ ပတ်ဝန်းကျင်ရေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၊ PT. ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ (၁.၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိမြေနှင့် အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား မော်တာအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်ဆီးမှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် မော်တော်ကား မော်တာစက်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းငယ်များ တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် စက်ကိရိယာများ၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာများ အသုံးပြုရန်နှင့် စက်ရုံအတွင်း လေဝင်

လေထွက် ကောင်းမွန်ရေးနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် အစီအမံများ ထည့်သွင်းရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိလာမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းနှင့် စွန့်ပစ်အရည်များအား အနီးရှိမြစ်၊ ချောင်းများအတွင်းသို့ တိုက်ရိုက်မစွန့်ပစ်ဘဲ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ပြဌာန်းထားသော စံချိန်၊ စံညွှန်း ထိရောက်အောင် သန့်စင်ပြီးမှ စွန့်ပစ်ရန်၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲပြုစုတင်ပြစေပြီး စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ ပြဌာန်းချက်များနှင့် ဆက်လက်ထုတ်ပြန်ပြဌာန်းမည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နည်းဥပဒေများအား လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားရန်၊

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

(မျိုး ဝင်း ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
ရက် စွဲ ၊၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၉ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅. ၇. ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ) / န-၈၅၃ / ၂၀၁၃ (၇၈၀၈ - ၉)

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co.,Ltd မှ (၅၀%)နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT. ASMO Indonesia မှ (၅၀%)အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ (၁. ၄၃)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအားငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့်အကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့်အဆောက်အဦပိုင်ရှင် ဦးမောင်မောင်ခင်နှင့် ဦးဝင်းမောင်ထံမှ ဂျပန်နိုင်ငံသား Mr. Hirotsngu KANO က ငှားရမ်းခအဖြစ် မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၃. ၀၉)ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် တစ်နှစ်တစ်ကြိမ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုပြီး(၃)နှစ်ငှားရမ်း လုပ်ကိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သားအင်အား (၁၈၄)ဦးအလုပ်အကိုင် ရရှိမည် ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိပါသည်၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှာ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကြောင့် ၁. ၈. ၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၁/၂၀၁၃)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ်(၄၁)အရ ASMO Myanmar Co.,Ltd ၏ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

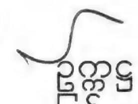
(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး
ASMO Myanmar Co.,Ltd
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ

MIC ၃၇၉/၂၀/၇





ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၃(၇၄၅၄)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၂၅ ရက်

M.2350
29-7-13

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **ASMO Myanmar Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပေးပို့ခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၏ ၁၅.၇.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၇၈၀၈-၈၂)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈) ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ ASMO Co.,Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT. ASMO Indonesiaမှ ၅၀% ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd အမည်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြမှုအပေါ် CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဦးဝင်းရှိန် နှင့် ရာဘာပစ္စည်းစက်ရုံ ၊ လက်ထောက်အထွေထွေမန်နေဂျာ ဒေါ်ကြည်ကြည်နွဲ့ တို့သည် ၂၃.၇.၂၀၁၃ ရက် (၀၉း၃၀) နာရီတွင် တာဝန်ခံများအား မေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ ASMO Myanmar Co., Ltd ၏ အဆိုပြုချက်အား အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) **C.M.P ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**
အဆိုပြု စာတမ်းတွင် ပါရှိသော ထုတ်လုပ်မည့် အိတ်အမျိုးအစား (၅) မျိုးမှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	ပထမနှစ် ၂၀၁၄ဇန်နဝါရီ မှ မတ်လအထိထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်	ဒုတိယနှစ် ၂၀၁၅တွင် ထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်
၁	Hose Assembly	136000 Pcs	2971000 Pcs
၂	N70F Brush Assembly	-	775000 Pcs
၃	K Blower Brush Assembly	-	1705000 Pcs
၄	N100F Brush Assembly	-	197000 Pcs
၅	PowerSeat Brush Assembly	-	642000 Pcs

မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်း(၅) မျိုး ထုတ်လုပ်ရာတွင် Hose Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၂) မျိုး ၊ N70F Brush Assembly နှင့် PowerSeat Brush Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၆) မျိုးစီ၊ K Blower Brush Assembly နှင့် N100F Brush Assembly အတွက် ကုန်ကြမ်း (၄) မျိုးစီ၊ စုစုပေါင်း ကုန်ကြမ်း (၂၂) မျိုးအား

အသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။အဆိုပြုစာတမ်းတွင်Unit Norm ဖော်ပြထားပြီး ယေဘူယျ အားဖြင့် တစ်နှစ် ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် ဖော်ပြ ထားသော်လည်း နှစ်အလိုက် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှုအရ နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်အား ဖော်ပြထားခြင်း မရှိသဖြင့် CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ စစ်ဆေးနိုင်ခြင်းမရှိ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

(ခ) C.M.Pလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ

1ST Year Production 2014 (Production Period 3 Months)

(1)	Hose Assembly			-	136000 Pcs x 0.53 US$ / Pcs
	(A)	Total Income		-	72080 US$
	(B)	Expenditure Cost		-	840000 US$
		(1)	Direct Labour Cost	-	7000 US$
		(2)	Indirect Labour Cost	-	49000 US$
		(3)	Depreciation	-	6000 US$
		(4)	Other expense	-	468000 US$
		(5)	Initial Expense	-	310000 US$
	(C)	Net Profit Before tax		-	(-) 767920 **US$**

2nd Year Production 2015

(1)	Hose Assembly			-	2971000pcs x 0.52 US$/pcs - 1544920U$
(2)	N70F Brush Assembly			-	775000pcs x 0.21 US$/pcs - 162750US$
(3)	K Blower Brush Assembly			-	1705000pcs x 0.21 US$/pcs - 358050US$
(4)	N100F Brush Assembly			-	197000pcs x 0.28 US$/pcs - 55160US$
(5)	PowerSeat Brush Assembly			-	642000pcs x 0.25 US$/pcs - 160500US$
	(A)	Total Income		-	2281380 US$
	(B)	Expenditure Cost		-	2120000 US$
		(1)	Direct Labour Cost	-	229000 US$
		(2)	Depreciation	-	65000 US$
		(3)	Indirect labour Cost	-	217000 US$
		(4)	Other Expense	-	1609000 US$
	(C)	Net Profit Before tax		-	161380 US$

အဆိုပါ တွက်ချက်မှုများတွင် Opening Balance of Inventory နှင့် Closing Balance of Inventory များထည့်သွင်းတွက်ချက်ထားပြီး Closing Balance of Inventory amount မှာ Inout Product Cost ၏ 12.75% ဖြစ်ပြီး CMP စနစ်ဖြင့် လက်ခစား ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်၍ ထုတ်ဆဲ ကုန်ချောတန်ဖိုး ထည့်သွင်းတွက်ချက်ရန် မလိုအပ်ပါ။သို့ဖြစ်၍ ပထမနှစ်တွင် (၃)လခန့်ထုတ်လုပ်ပြီး ပစ္စည်းတစ်မျိုးတည်းသာ

ထုတ်လုပ်ဆောင်ရွက်သဖြင့် Income အရနည်းပြီး Expenditure Cost များနေ၍ အရှုံးပြနေခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဒုတိယနှစ်မှစ၍ ပစ္စည်း (၅)မျိုးလုံး ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် တိုးမြှင့်လာ၍ အမြတ်များရရှိသဖြင့် CMP လုပ်ခနှုန်းထား ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်တွင် မော်တော်ယာဉ် အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မည့် စက်နှင့် စက်ကိရိယာ အရေအတွက် 114 Pieces နှင့် 8 Sets အရ Direct Worker 145 ဦး ထားရှိဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး ဒုတိယနှစ်တွင် မော်တော်ယာဉ် အစိတ်အပိုင်း (၅) မျိုး ၊ အရေအတွက် 6290000 pcs အား Direct worker 145 ဦးဖြင် တပ်ဆင် ထုတ်လုပ် ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်၍ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု ၊ စက်အင်အား ၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်၍ ASMO Myanmar Co., Ltd အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျှော့ချရေးကို အထောက်အကူ ပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့် ကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၁၉/၇/၁၃

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာသန်းဝင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)
(အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို
- အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
 (CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
- အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
 (CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
- ASMO Myanmar Co., Ltd
- ရုံးလက်ခံ
- မျှောစာတွဲ

To

Director General

Directorate of Investment and Company Administration

Building No.(32), Nay Pyi Taw

Date:13.August.2013

Subject : Submitting MIC Proposal according to the recommendation from CMP Supervisory Committee

Dear sir,

We, ASMO Myanmar CO., LTD, submitted MIC proposal on 11.7.2013 at MIC Branch office in Yangon. We attended PAT meeting on 25.7.2103 in Nay Pyi Taw.

According to the recommendation letter from CMP Enterprises Supervisory Committee, we required to change the following points;

1) We add the "Norms" for raw material consumption and the yearly raw material requirements for each product. (in Annexure 4)
2) We omit the valuation of opening and closing inventories in Income Statement and Balance Sheet. (in Annexure 11)

We have already changed the above two points and we submit our proposal to inspect it.

For and on behalf of
ASMO Myanmar CO., LTD.

H. Tatsuki

Hiroaki TATSUKI



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
ဖက်(စ်) ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရကေ-၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃(၈၅၂၁)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏(၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ASMO Myanmar Co., Ltd.မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ၂၅-၇-၂၀၁၃ နေ့တွင် ကျင်းပသည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၁၄/၂၀၁၃ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်-

(က) တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းတစ်မျိုးအတွက် အသုံးပြုရသည့် ကုန်ကြမ်းယူနစ် (norms)ကို တင်ပြရန်၊

(ခ) ဝန်ထမ်းများ ကျွမ်းကျင်မှု နည်းပညာပေးရေး အစီအစဉ်ကို တင်ပြရန်၊

(ဂ) မြေဂရံတွင် ဦးဝင်းမောင်နှင့် ဦးမောင်မောင်ခင် (၂) ဦး အမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် ဦးဝင်းမောင် တစ်ဦးတည်း လက်မှတ်ရေးထိုးထားခြင်းကို ပြန်လည်စိစစ်ပေးရန်။

၃။ သို့ပါ၍ အထက်ပါ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပြီး ပြန်လည်တင်ပြပေးပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ASMO Myanmar Co., Ltd.
No.178, Maung Kyan Tee Street,
Shwe Lin Ban Industrial Zone,
Yangon, Myanmar

မိတ္တူ
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

G:\\ASMO\ASMO (PAT Decision).doc



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅

ဖက်(စ်) ၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ ရက- ၆(ခ)/ န-၈၅၃/၂၀၁၃(၈၁၉၂)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၂၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စအား (၂၅-၇-၂၀၁၃) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ (၁၄/၂၀၁၃) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြဆွေးနွေးခဲ့ရာ အမှာစာကို လက်ခံ ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ASMO Myanmar Co., Ltd.
No.178, Maung Kyan Tee Street,
Shwe Lin Ban Industrial Zone,
Yangon, Myanmar

မိတ္တူ

ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

PAT Reply-accept.doc (ASMO).doc



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
PROPOSAL ASSESSMENT TEAM
BUILDING (32), NAY PYI TAW

-067-406334 , 406075
-95-67-406333

Our ref: Ya Ka-1/Na-853/ 2013(8192)
Dated : 26th July 2013

ASMO Myanmar Co., Ltd.
No.178, Maung Kyan Tee Street,
Shwe Lin Ban Industrial Zone,
Yangon, Myanmar.

Subject: **Application for the Proposal**

Reference to your letter dated 12th July 2013, regarding the captioned subject, it is hereby informed that Proposal Assessment Team, at its meeting (14/2013) held on (25-7-2013), had resolved to accept the proposal of ASMO Myanmar Co., Ltd.

Best Regards,

Khin Lay Tin

For Director General
(Khin Lay Tin , Director)

PAT Reply.-accept.doc (ASMO)

M.၃၁၄၅
1/8

ကြေးနန်းလိပ်စာ - "စိစစ်တိုး"
တယ်လီဖုန်းအမှတ်- ၄၀၆၀၆၅
- ၄၀၆၀၆၆
- ၄၀၆၀၆၇
- ၄၀၆၀၆၈
- ၄၀၆၀၆၉
- ၄၀၆၀၇၀
- ၄၀၆၀၇၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့်တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန
ရုံးအမှတ်၃၂ ၊ နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊စစတ- ဦး / ၇၂၁ (၂၀၆၀/၂၀၁၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၃၃ ရက်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ASMO (Myanmar)Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၁၆-၇-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၆(ခ)/ န-၈၅၃/ ၂၀၁၃ (၇၈၄၁)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဂျပန်နိုင်ငံ ASMO Co., Ltd. မှ(၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) ဖက်စပ်ပြု၍ ရာနှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO (Myanmar)Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ ကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စအပေါ် စီးပွားရေး တွက်ချက်မှု ဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များအား စိစစ်ပြီး တွေ့ရှိချက်များ ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်း ကြားလာပါသည်။

၂။ တင်ပြလာသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဆိုပြုလွှာပါ ငွေသားစီးဆင်းမှု စာရင်းများကို အခြေခံ၍ စိစစ်တွက်ချက်ရာ အောက်ပါအတိုင်း တွေ့ရှိရပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) ငွေသားစီးဆင်းမှုစာရင်း (Cash Flow) မှ အချက်အလက်များဖြင့် တွက်ချက်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)မှာ ၈.၂၂% ရရှိသဖြင့် ကုမ္ပဏီမှ တွက်ချက် တင်ပြထားသည်နှင့် ကိုက်ညီမှုရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်းနှင့် အကျိုးအမြတ်နှင့် ကုန်ကျစရိတ်အချိုးမှာ ၀.၉၈ ရရှိပြီး အသားတင် လက်ငင်း တန်ဖိုးမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(- ၀.၁၇၀)သန်း ဖြစ်သဖြင့် စီးပွားရေးအရ တွက်ခြေ ကိုက်မှု အားနည်းသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ခ) တွက်ချက်ရရှိသော အရင်းကြေကာလမှာ ၆ နှစ် ဖြစ်ပြီး အဆိုပြုလွှာပါ အရင်းကြေ ကာလနှင့်ကိုက်ညီမှု ရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊

(ဂ) ASMO (Myanmar)Co., Ltd. သည် ရာနူန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂)သန်းဖြင့် ကနဦး (၁၀)နှစ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(ဃ) **လူမှုရေးအကျိုးသက်ရောက်မှုများအတွက်** နိုင်ငံအတွင်း ဝန်ထမ်း(၁၈၃)ဦး အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ဝန်ထမ်းများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေး အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိရန် လိုအပ်ပါကြောင်း၊

(င) **ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်အကျိုးသက်ရောက်မှုများ** အတွက် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ထားရှိရန် လိုအပ်ပါကြောင်း၊

(စ) အဆိုပါရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံသားများ၏ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ တိုးတက်မှုမှ တစ်ဆင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာနိုင်စေခြင်း၊ နိုင်ငံခြား ဝင်ငွေတိုးမြှင့် ရရှိလာနိုင်ခြင်းစသည့် အကျိုးကျေးဇူးများ ရရှိနိုင်သည်ကို တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊ CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှလည်း ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲရန် လိုအပ်ပါကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ၊ ပြည်တွင်းဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအား လေးစား လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာကျော်ဆန်း၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
မိတ္တူကို
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့

ဖက်(စ်)၀၆၇-၄၀၆၃၃၃

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ရက-၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃ (၈၀၅၈)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၂၃ ရက်

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါ စာဖြင့် လျှောက်ထား လာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ဌာနများမှ ကြိုတင်စိစစ်ချက်အရ လိုအပ်ချက်များ၊ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ရန် ကိစ္စများ ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် မညီညွတ်သည့်ကိစ္စများကို ဆွေးနွေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူ
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁	ကုမ္ပဏီ/ကမကထပြုသူ အမည်	- ASMO Myanmar Co., Ltd.(ဂျပန်) - Mr. Hirotsugu KANO
၂	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ၁၀၀%နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - ASMO Co., Ltd (50%) - PT.ASMO Indonesia (50%)
၃	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	- ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်း စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၅)၊ မောင်ကျန်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၇၈)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးဝင်းမောင်၊ ဦးမောင်မောင်ခင်
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၁.၄၃ ဧက (၅၇၈၇.၀၁ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ
၅	မြေငှားရမ်းကာလ	- ၃ နှစ် (သီလဝါစက်မှုဇုန် အကောင်အထည်ဖော်ပြီးပါက ပြောင်းရွှေ့မည် ဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြထားပါသည်။)
၆	မြေငှားရမ်းခနှုန်း	- ပထမနှစ်အတွက် တစ်လလျှင် ကျပ် ၆ သန်းနှုန်း - ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ်တို့တွင် ၁၀% တိုးမြှင့်ပေးဆောင်ပါမည်။
၇	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၁၀ နှစ်
၈	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- US $ ၂ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	
	ငွေသား	- US $၀.၈၅ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- US $ ၀.၇၈ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	- US $ ၀.၃၇ သန်း
၉	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၁၈ လ
၁၀	ကုမ္ပဏီ၏ဝင်ငွေ (၆ နှစ်မြောက်)	- US $ ၃.၁၆၅ သန်း (CMP လက်ခ)

ကန့်သတ်

	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ်	- US $ ၀.၂၇၁ သန်း (1 US $ = 950 Kyats ဖြင့် တွက်ချက် ထားပါသည်။)
၁၁	နိုင်ငံတော်မှ ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် (ပုံမှန်နှစ်) ဝင်ငွေခွန်	 - US $၀.၀၉ သန်း
၁၂	အရင်းကြေကာလ	- ၆ နှစ်
၁၃	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း(IRR)	- ၈.၃၇%
၁၄	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	- ၁၀၀% (ဂျပန် နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။)
၁၅	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၁၈၄ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၁၈၃ ဦး (အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၆၉၀ နှင့် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၁၁၅ ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် လစာကို ၁၅% တိုးပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။)
	ပြည်ပ	- ၁ ဦး (တစ်လလျှင် US$ ၅၀၀၀ ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် လစာကို ၂% တိုးပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။)
၁၆	လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်	- 12,500 KW-h per month
၁၇	နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ရောင်းချမည့် ဈေးနှုန်း	(see table below)
၁၈	အခြားတင်ပြထားချက်များ	- မြေအထောက်အထားအဖြစ် ဦးမောင်မောင်ခင်နှင့် ဦးဝင်းမောင်တို့နှစ်ဦးအမည်ပေါက် မြေဂရံအထောက်အထားနှင့် အဆိုပါမြေကို ဦးဝင်းမောင်အမည်ဖြင့်ငှားရမ်းခြင်းကို ဦးမောင်မောင်ခင်မှ

	အမျိုးအမည်	အရေအတွက်	CMP လက်ခနှုန်း
၁။	Hose Assembly	၃,၃၆၇,၀၀၀	၀.၄၂
၂။	N100 F Brush Assembly	၁,၆၄၇,၀၀၀	၀.၂၄
၃။	N70 F Brush Assembly	၁,၀၄၈,၀၀၀	၀.၁၅
၄။	K Blower Brush Assembly	၃,၂၅၆,၀၀၀	၀.၂၀
၅။	Power Seat Brush Assembly	၁,၇၇၃,၀၀၀	၀.၂၉

		ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
		- ဦးဝင်းမောင် နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd.တို့ ချုပ်ဆိုမည့် ဖက်စပ်သဘောတူ စာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြထားပါသည်။
		- လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု တည်နေရာပြမြေပုံ၊ အဆောက်အဦ ပုံစံ၊ Master Plan တို့ကို တင်ပြ ထားပါသည်။
		- ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း ဓါတ်ပုံမိတ္တူများနှင့် ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ် တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။
		- အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ၏ Passport မိတ္တူများ အား တင်ပြထားပါသည်။
		- ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ MOA, AOA များကို တင်ပြ ထားပါသည်။
		- Environmental Impact Assessment (EIA) နှင့် Social Impact Assessment (SIA) ဆောင်ရွက်ထားမှု Plan တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။
		- ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် ASMO Co., Ltd.၏ ၏ ၂၀၁၁-၂၀၁၂ ဘဏ္ဍာရေး အစီရင်ခံစာအား တင်ပြထားပါသည်။
၁၉	စိစစ်တွေ့ရှိချက်များ	- ၃နှစ်ပြည့်ပြီးသောအခါ၌ သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန် ဖော်ထုတ်ပြီးပါက ပြောင်းရွှေ့မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားရာ သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန်သို့ ပြောင်းရွှေ့သောအခါ SEZ Lawအရ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်ပါ၍ FIL အရ ခံစားပြီးဖြစ်သည့် ခံစားခွင့်များနှင့် ပတ်သက်၍ လမ်းညွှန်မှု ခံယူအပ်ပါသည်။ -နှစ်ထပ်အဆောက်အဦး၏ အကျယ်အဝန်းကို ဖော်ပြပေးပါရန် -မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ တည်ဆောက်ရေးကာလကို ၁၈ လဟုဖော်ပြထားရာ လိုအပ်မှု ရှိ/မရှိ ပြန်လည်စိစစ်ပေးပါရန်
၂၀	သဘောထားပြန်ကြားချက်များ	- ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန ၊ စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှုအစီရင်ခံရေး ဦးစီးဌာန၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ တို့သို့ သဘောထားများ တောင်းခံထားဆဲဖြစ်ပါသည်၊

၁၀

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့

ဖက်(စ်)၀၆၇-၄၀၆၃၃၃

တယ်လီဖုန်း-၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅

စာအမှတ်၊ရက-၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃ (၈၀၅၈)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၂၃ ရက်

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ်(၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါ စာဖြင့် လျှောက်ထား လာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ဌာနများမှ ကြိုတင်စိစစ်ချက်အရ လိုအပ်ချက်များ၊ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ရန် ကိစ္စများ ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် မညီညွတ်သည့်ကိစ္စများကို ဆွေးနွေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူ။
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁	ကုမ္ပဏီ/ကမကထပြုသူ အမည်	- ASMO Myanmar Co., Ltd.(ဂျပန်) - Mr. Hirotsugu KANO
၂	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ၁၀၀%နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - ASMO Co., Ltd (50%) - PT.ASMO Indonesia (50%)
၃	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	- ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၅)၊ မောင်ကျန်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၇၈)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးဝင်းမောင်၊ ဦးမောင်မောင်ခင်
	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေ ၁.၄၃ ဧက (၅၇၈၇.၁၁ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ
၅	မြေငှားရမ်းကာလ	- ၃ နှစ် (သီလဝါစက်မှုဇုန် အကောင်အထည်ဖော်ပြီးပါက ပြောင်းရွှေ့မည် ဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြထားပါသည်။)
၆	မြေငှားရမ်းခနှုန်း	- ပထမနှစ်အတွက် တစ်လလျှင် ကျပ် ၆ သန်းနှုန်း - ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ်တို့တွင် ၁၀% တိုးမြှင့်ပေးဆောင်ပါမည်။
၇	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၁၀ နှစ်
၈	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- US $ ၂ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	
	ငွေသား	- US $၀.၈၅ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	- US $ ၀.၇၈ သန်း
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း)	- US $ ၀.၃၇ သန်း
၉	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၁၈ လ
၁၀	ကုမ္ပဏီ၏ဝင်ငွေ (၆ နှစ်မြောက်)	- US $ ၃.၁၆၅ သန်း (CMP လက်ခ)

ကန့်သတ်

	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ်	- US $ ၀.၂၇၁ သန်း (1 US $ = 950 Kyats ဖြင့် တွက်ချက် ထားပါသည်။)
၁၁	နိုင်ငံတော်မှ ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- US $၀.၀၉ သန်း
၁၂	အရင်းကြေကာလ	- ၆ နှစ်
၁၃	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း(IRR)	- ၈.၃၇%
၁၄	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	- ၁၀၀% (ဂျပန် နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။)
၁၅	ဝန်ထမ်းအင်အား	- **၁၈၄ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၁၈၃ ဦး (အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၆၉၀ နှင့် အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၁၁၅ ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် လစာကို ၁၅% တိုးပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။)
	ပြည်ပ	- ၁ ဦး (တစ်လလျှင် US$ ၅၀၀၀ ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် လစာကို ၂% တိုးပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။)
၁၆	လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်	- 12,500 KW-h per month
၁၇	နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ရောင်းချမည့် ဈေးနှုန်း	(see table below)
၁၈	အခြားတင်ပြထားချက်များ	- မြေအထောက်အထားအဖြစ် ဦးမောင်မောင်ခင်နှင့် ဦးဝင်းမောင် တို့နှစ်ဦးအမည်ပေါက် မြေဂရံအထောက်အထားနှင့် အဆိုပါ မြေကို ဦးဝင်းမောင်အမည်ဖြင့်ငှားရမ်းခြင်းကို ဦးမောင်မောင်ခင်မှ

	အမျိုးအမည်	အရေအတွက်	CMP လက်ခနှုန်း
၁။	Hose Assembly	၃,၃၆၇,၀၀၀	၀.၄၂
၂။	N100 F Brush Assembly	၁,၆၄၇,၀၀၀	၀.၂၄
၃။	N70 F Brush Assembly	၁,၀၄၈,၀၀၀	၀.၁၅
၄။	K Blower Brush Assembly	၃,၂၅၆,၀၀၀	၀.၂၀
၅။	Power Seat Brush Assembly	၁,၇၇၃,၀၀၀	၀.၂၉

		ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - ဦးဝင်းမောင် နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd.တို့ ချုပ်ဆိုမည့် ဖက်စပ်သဘောတူ စာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြထားပါသည်။ - လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု တည်နေရာပြမြေပုံ၊ အဆောက်အဦ ပုံစံ၊ Master Plan တို့ကို တင်ပြ ထားပါသည်။ - ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း ဓါတ်ပုံမိတ္တူများနှင့် ထုတ်လုပ်မှုနည်းစဉ် တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ၏ Passport မိတ္တူများ အား တင်ပြထားပါသည်။ - ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ MOA, AOA များကို တင်ပြ ထားပါသည်။ - Environmental Impact Assessment (EIA) နှင့် Social Impact Assessment (SIA) ဆောင်ရွက်ထားမှု Plan တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။ - ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် ASMO Co., Ltd.၏ ၏ ၂၀၁၁-၂၀၁၂ ဘဏ္ဍာရေး အစီရင်ခံစာအား တင်ပြထားပါသည်။
၁၉	စိစစ်တွေ့ရှိချက်များ	- ၃နှစ်ပြည့်ပြီးသောအခါ၌ သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန် ဖော်ထုတ်ပြီးပါက ပြောင်းရွှေ့မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားရာ သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန်သို့ ပြောင်းရွှေ့သောအခါ SEZ Lawအရ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်ပါ၍ FIL အရ ခံစားပြီးဖြစ်သည့် ခံစားခွင့်များနှင့် ပတ်သက်၍ လမ်းညွှန်မှု ခံယူအပ်ပါသည်။ -နှစ်ထပ်အဆောက်အဦး၏ အကျယ်အဝန်းကို ဖော်ပြပေးပါရန် -မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ တည်ဆောက်ရေးကာလကို ၁၈ လဟုဖော်ပြထားရာ လိုအပ်မှု ရှိ/မရှိ ပြန်လည်စိစစ်ပေးပါရန်
၂၀	သဘောထားပြန်ကြားချက်များ	- ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန ၊ စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံရေး ဦးစီးဌာန၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ တို့သို့ သဘောထားများ တောင်းခံထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်၊

L.974
1617

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဥပဒေရှုထောင့်မှ စိစစ်သုံးသပ်ပေးနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ (၁)စုံ အား ပေးပို့အပ်ပါသည်။

(အေးငြိမ်းကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၃။ ဥပဒေရှုထောင့်မှစိစစ်သုံးသပ်ပေးနိုင်ပါရန် ဥပဒေဌာနသို့ ပေးပို့အပ်ပါသည်။

15/7/2013
([illegible])

ဥပဒေဌာန

၄။ [illegible] ဥပဒေရှုထောင့် [illegible] [illegible] ပေးပို့ [illegible] ပါသည်။

၂၃၊၇၊၂၀၁၃
([illegible])

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာန

အထွေထွေ အရပ်ရပ် - ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၂၃ ရက်

အကြောင်းအရာ ။ **ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ အဆိုပြုချက် အပေါ် ဥပဒေကြောင်းအရ စိစစ်သုံးသပ်ခြင်း**

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd မှ ၅၀% နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ ၅၀% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈) ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကို ဥပဒေကြောင်းအရ စိစစ်သုံးသပ်ပေးပါရန် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနမှ ပေးပို့လာခြင်း ဖြစ်ပါ သည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ပူးတွဲပါ မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်(မူကြမ်း) အပေါ် ဥပဒေကြောင်းအရ အောက်ပါအတိုင်းသုံးသပ် အကြံပြုအပ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုချက်ပုံစံ 6(e) တွင် proposed duration of investment တွင် initial 10(ten) years extendable thereafter ဟု ဖော်ပြထားပြီး မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်(မူကြမ်း) ပါ အပိုဒ်၁ Leasing Period of properties တွင် မြေငှားသက်တမ်းကို (3) consecutive years ဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ အပိုဒ်(၈) Renewal Construct တွင် လည်း မြေငှားသက်တမ်းကို after first three years ဟု ဖော်ပြထားခြင်းကြောင့် ကိုက်ညီမှုရှိရန်လိုအပ်ပါသည်။

(ခ) မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်(မူကြမ်း) တွင် Lessee အဖြစ် ချုပ်ဆိုမည့်သူမှာ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်မည့် ASMO Myanmar Co.,Ltd. နှင့် ချုပ်ဆိုသင့်ပါသည်။

(ဂ) မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် Retransfer အပိုဒ်ကို ထည့်သွင်းချုပ်ဆိုရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း စာချုပ်(မူကြမ်း)တွင် Notice သို့မဟုတ် Communication ဟူသော အပိုဒ်တစ်ပိုဒ်ပိုဒ်ကို စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရန် လိပ်စာ၊ ဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ်၊ အီးမေးလ် လိပ်စာများ ပြည့်စုံဖော်ပြထည့်သွင်း ချုပ်ဆိုရန် လိုအပ်ပါသည်။

(င) စာချုပ်နှစ်ရပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုကြမည့် ပုဂ္ဂိုလ်များသည် တရားဝင် လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသူများ ဖြစ်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(စ) မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်နှင့် ဖက်စပ်စာချုပ် ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးပါက တည်ဆဲတံဆိပ်ခေါင်းခွန် နှုန်းထားများနှင့်အညီ ထိုက်သင့်သော တံဆိပ် ခေါင်းခွန် ထမ်းဆောင်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဆ) စာချုပ်နှစ်ရပ်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးမှသာ လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုရန် ဖြစ်ပါသည်။

(ဇ) မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း ကိစ္စရပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ တည်ဆဲ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ဤအကြံပြုသုံးသပ်ချက်အပေါ် လိုအပ်သည်များဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

(မြစန္ဒာ)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာန



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၆(၁)/န-၈၅၃/၂၀၁၃ (၇၈၄၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၆ ရက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ (၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် ၄၆ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့် နေ့မှစ၍ ခုနစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန်နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဒေါ်ဖြူဖြူဘော် (တယ်လီဖုန်း ၀၉- ၅၁၄၇၄၇၅) ဖြစ်ပါသည်။

အဖွဲ့ခေါင်းဆောင် (ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ASMO-PAPRD.doc

To
Director General
Directorate of Investment and Company Administration
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Date: 15th July 2013

Subject: Application for changing of PAT meeting date

Dear sir,

ASMO Co., Ltd. submitted MIC proposal on 11.7.2013 at MIC Branch office in Yangon.

When we contact to Nay Pyi Taw MIC office, the PAT (Project Assessment Team) meeting for ASMO Co., Ltd. will be on 18th July 2013. But the investor of ASMO Myanmar Co., Ltd. is now in Japan and they already have had the other fixed schedule on that date. Please let investor apply to exempt for PAT meeting that is hold on 18th July 2013.

Please let investor apply to attend for PAT meeting that will be hold on 25th July 2013.

Yours faithfully

For and on behalf of ASMO Co., Ltd.

H. Tatsuki

Hiroaki Tatsuki

Mr. Hiroaki Tatsuki
Manager
Tokyo Consulting Firm Co., Ltd.

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဥ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဥ်း၍ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန ၊ အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့တို့သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံမည့် **စာမူကြမ်းများ (၄ စောင်)** အား ပြုစုတင်ပြ အပ်ပါသည်။

15.7.13
(အေးငြိမ်းကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၂။ သဘောထားတောင်းခံသည့် စာမူကြမ်း (၄) စောင်အား စိစစ်တင်ပြ အပ်ပါသည်။

15/7/2013
([illegible])

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၃။ သက်ဆိုင်ရာသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံမည့် စာမူကြမ်း (၄) စောင်အား ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

([illegible])

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၄။



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷 -၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၆(ခ)/န- ၈၅၃/၂၀၁၃ (၅၈၀၈)-၈
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ (၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် ၄၆ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့် နေ့မှစ၍ ခုနစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန်နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဒေါ်ဖြူဖြူဘော် (တယ်လီဖုန်း ၀၉- ၅၁၄၇၄၇၅) ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်နှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်(၁)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း
ASMO Myanmar Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ASMO-Industry.doc



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက - ဖ(ခ)/န -၈၅၃/၂၀၁၃ (၇၅၀၈)--၁၁
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

သို့

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ (၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ (၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကားအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၃) နှင့် (၄၅)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့် နေ့မှစ၍ ခုနစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန်နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဒေါ်ဖြူဖြူဘော် (တယ်လီဖုန်း ၀၉- ၅၁၄၇၄၇၅) ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ASMO Myanmar Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ASMO-Foresty.doc



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☏ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅

🖷 -၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက - ၆(ခ)/န -၈၅၃/၂၀၁၃ (၇၈၀၈) - ၈
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

သို့

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏(၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် (၄၃)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ်ရာတွင် နေပြည်တော်ကောင်စီ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ စဉ်းစားရာတွင် သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်အစိုးရက ထောက်ခံချက် ပေးရာတွင် ဝန်ကြီးချုပ်ကိုယ်တိုင် စိစစ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး ထောက်ခံပေးပါရန်နှင့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ (၄၄)နှင့် အညီ **ရက်သတ္တပတ် တစ်ပတ်အတွင်း** ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ(တစ်)စုံအား ပူးတွဲပေးပို့လျှက် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိ မြို့ပြ စီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်/ မဖြစ်။

16/7/13 (13:50)

(ဂ) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိ/ မရှိ။

(ဃ) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်။

၄။ ASMO Myanmar Co., Ltd. နှင့် ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာမှာ ဒေါ်ဖြူဖြူဘော် (တယ်လီဖုန်း ၀၉-၅၁၄၇၄၇၅) ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူ
ASMO Myanmar Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
🖷-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၆(ခ)/န- ၈၅၃/၂၀၁၃ (ရှ၅၀၈)- ၈၂
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

သို့

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏ (၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ အခန်း(၆) အပိုဒ် ၄၆ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တစ်ဖက်ပါ အချက်များအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်အား စာလက်ခံရရှိသည့်နေ့မှစ၍ ခုနှစ်ရက်အတွင်း ပြန်ကြားပေးပါရန် နှင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဒေါ်ဖြူဖြူဘော် (တယ်လီဖုန်း ၀၉- ၅၁၄၇၄၇၅) ဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းစာပါ အဆိုပြုလွှာတစ်စုံ အားပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်-

16/7/13
(15:58)

ASMO-Labour doc.doc

(က) CMP ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ-မရှိ ၊

(ခ) CMP လက်ခနှုန်းများတင်ပြထားမှုသည် ဆီလျော်မှု ရှိ-မရှိ ၊

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား/လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှုရှိ-မရှိ။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို

ASMO Myanmar Co., Ltd.
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန၊ ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဌာနနှင့် ဥပဒေရေးရာဌာနများသို့ သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံမည့် **စာကြမ်းများ** အား ပြုစုတင်ပြ အပ်ပါသည်။

(အေးငြိမ်းကျော်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

၂။ စာမူကြမ်းများအား စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်။

15/7/2013

ညွှန်ကြားရေးမှူး

F:\ \ASMO\Ns-ASMO.doc



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

☎ -၀၆၇-၄၀၆၃၃၄၊ ၄၀၆၀၇၅
📠-၉၅-၆၇-၄၀၆၃၃၃

စာအမှတ်၊ရက- ၆(ခ)/န-၈၅၃/၂၀၁၃ (၅၈၀၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်

သို့

ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဌာန

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ASMO Myanmar Co., Ltd. ၏(၁၂-၇-၂၀၁၃) ရက်စွဲပါစာ

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၊ ASMO Co., Ltd.မှ (၅၀%) နှင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT.ASMO Indonesia မှ(၅၀%) အစုရှယ်ယာများ ထည့်ဝင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ASMO Myanmar Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ဗန်းစက်မှုဇုန်၊ မောင်ကျန်သီးလမ်း၊ အမှတ် (၁၇၈)ရှိ မြေ ၁.၄၃ ဧက နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်းကာ CMP စနစ်ဖြင့် မော်တော်ကား အစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုတင်ပြ လာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာမှုအား သိသာနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သလို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ခင်လေးတင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူ

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memoradum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

ASMO Myanmar COMPANY LIMITED

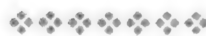
မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



၁။ **ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည်** အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် USD ၁၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်း** တိတိ) ဖြစ်၍ငွေကျပ် USD ၁၀၀ /-(ကျပ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အသေးစိတ်စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့် လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

အောက်ပါကဏ္ဍဆောင်ရွက်လုပ်ငန်းများကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပကုမ္ပဏီများနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

• မော်တော်ယာဉ်များတွင်အသုံးပြုသည့် မော်တာတွင်တပ်ဆင်မည့် အစိတ်အပိုင်းများအား ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အလို့ငှာ မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်ဆဲဖြစ်နေ သော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှ အပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာ နိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်ဆဲဖြစ်နေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက် များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်လျော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှ သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
	ASMO CO., LTD. (incorporated in Japan) (Representative by) Mr Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No 520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	JAPAN TK8093794	10,000	加納貴亘
	PT. ASMO INDONESIA (incorporated in Indonesia and 100% owned by ASMO Co., Ltd.) (Representative by) Mr Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	JAPAN TG6079100	10,000	[signature]

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦးအောင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ

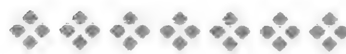
မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် USD ၁၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ်
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်း ကိုက်)ဖြစ်၍ ငွေကျပ် USD ၁၀၀ /-(ကျပ်
အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ ကိုက်)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။
ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အတွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း ကိုကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၅) ဦးထက်မများစေရ၊

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) Mr Takashi OGAWA

(၂) Mr Hirotsugu KANO

(၃) Mr Yoshihiro OYOBE

(၄)

(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းကိုလည်း ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ် ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာ များကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျ ပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၅) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) Mr. Takashi OGAWA

(၂) Mr. Hirotsugu KANO

(၃) Mr. Yoshihiro OYOBE

(၄)

(၅)

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ အဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥပဒေပုဒ်မများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့ သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်စေမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၇၄။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၇၅။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအမှတ် ၇၁ အရ ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိကြောင်း အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူ၍ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် မဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်၊

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ အမြဲ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်သော်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အာဏာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော့ပေါ့ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပေးခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး ရိုက်ဆုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် အရေးကြီးသော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အထူးအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှင့် တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးထိုင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ၊ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်သည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင် အရေအတွက် နှစ်ဦးသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးကည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာ နှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူမှုကိုယ်စားဦးဆောင် အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည် ဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့၏ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေ များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း ဆည်းပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ထားသိထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် နည်းဥပဒေ နည်းဥပဒေများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ဖြင့်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာအိတ်ကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာချုပ်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



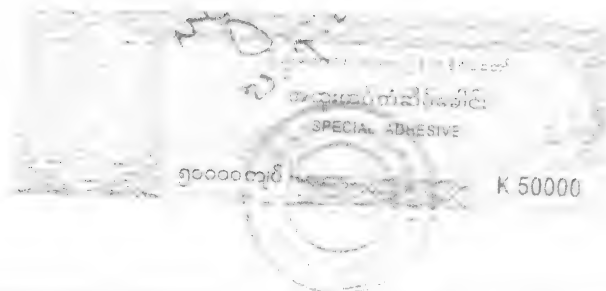
အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် ာ်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်း ရန် ာ:သည့် အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ ည် ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

ဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
	ASMO CO., LTD. (incorporated in Japan) (Representative by) Mr Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No 520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	JAPAN TK8093794	10,000	加納寛貢
	PT. ASMO INDONESIA (incorporated in Indonesia and 100% owned by ASMO Co., Ltd.) (Representative by) Mr Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	JAPAN TG6079100	10,000	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ဦးလင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ



PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

ASMO Myanmar COMPANY LIMITED



I. The name of the Company is ASMO Myanmar COMPANY LIMITED

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is Ks. USD 10,000,000 /- (Kyats US Dollar TEN MILLION Only) divided into (100,000) shares of Ks. USD 100 /- (Kyats US Dollar ONE HUNDRED Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

) To carry on the following business activity:

- **Assembly of small motor parts used for automobile.**

2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit

PROVISO: *Provide that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

Ve, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed re desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association. ectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our ve names.

Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
ASMO CO., LTD. (incorporated in Japan) (Representative by) Mr. Hiroisugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No.520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	 JAPAN TK8093794	**10,000**	加納資貢
PT. ASMO INDONESIA (incorporated in Indonesia and 100% owned by ASMO Co., Ltd.) (Representative by) Mr. Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	 JAPAN TG6079100	**10,000**	

gon Dated the day of

s hereby certified that the persons mentioned above their signatures in my presence

ဦးလဝင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ



PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

ASMO Myanmar COMPANY LIMITED



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect: -
   (a) The mumber of the Company , exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.
   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is Ks. USD 10,000,000 /- (Kyats US Dollar TEN MILLION Only) divided into (100,000) shares of Ks. USD 100 /- (Kyats US Dollar ONE HUNDRED Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and more than (5).

The First Directors shall be: -

(1) Mr Takashi OGAWA

(2) Mr Hirotsugu KANO

(3) Mr Yoshihiro OYOBE

(4)

(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13 A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14 Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit

GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16 The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits

OFFICE STAFF

17 The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18 The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to -

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20 Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
	ASMO CO., LTD. (incorporated in Japan) (Representative by) Mr. Hirotsugu KANO #406, 4th Floor, Excel Treasure Tower, No 520, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon	JAPAN TK8093794	**10,000**	加納寛貢
	PT. ASMO INDONESIA (incorporated in Indonesia and 100% owned by ASMO Co., Ltd.) (Representative by) Mr. Yoshihiro OYOBE 2-5 Shinonome-Chou, Toyohashi-City, Aichi-Prefecture, 440-0051 Japan	JAPAN TG6079100	**10,000**	

Yangon Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

ဦးလင်းနိုင်မြင့်
LL.B, DBL, DIR, DML, DL (101), DIL, DGI
တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ

5 set copy of
Certificate from DICA



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ..၂၅၁ အက်ဖ်စီ/ ၂၀၁၃-၂၀၁၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ .... အဆုမို မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ....

.... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၃ နှစ်၊ ဇူလိုင် ...... လ၊ ...၂ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(နန်းရီရီသန်း ၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ....251 FC...... of 2013-2014

I hereby certify that .... ASMO MYANMAR COMPANY LIMITED ....

....is this day incorporated

under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this ...... SECOND .... day

of ...... JULY .... TWO THOUSAND AND THIRTEEN ....

For Director General
(Nang Yi Yi Than, Director)
Directorate of Investment and Company Administration



KBZ BANK
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

03.09.13

Advice of Credit



This is to certify that we have received the capital brought in for

ASMO MYANMAR CO.,LTD

Currency	:	USD
Amount	:	150,000.00
(in words)	:	ONE HUNDRED FIFTY THOUSAND ONLY
Sending Institution/ Country	:	SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION(JAPAN)

Senior Manager
Foreign Remittance Department